

ALEMANES ESTAN ATACANDO A LO LARGO DE TODO EL FRENTE

Continúa sin descanso la persecución de los rusos en retirada, según informa Berlín

El río Beresina ha sido cruzado en varias partes

Las divisiones mecanizadas alemanas, en su avance, se están acercando a la línea Stalin

BERLIN, 4.—(U. P.).—El Alto Comando alemán emitió hoy desde el Cuartel General del Fuhrer, el siguiente comunicado: "A pesar de las dificultades que ofrecen las condiciones en que se encuentran los caminos la persecución de las fuerzas armadas rusas soviéticas continúa sin descanso a lo largo de toda la línea del frente. El enemigo en retirada está sufriendo severas pérdidas, debido a las devastadoras operaciones que nuestras fuerzas aéreas están realizando a gran profundidad en el interior del país. "En el centro del frente de ofensiva, el río Beresina fue cruzado en varios puntos. Al norte de allí fue alcanzada la frontera letono-soviética. "Entre el material capturado, el que fue inspeccionado ayer, figuraban mapas del estado mayor general, que ofrecen prueba final de las intenciones agresivas de las fuerzas armadas soviéticas. Esas intenciones agresivas están de tal manera documentadas, que ahora se dispone de una exacta información acerca del tremendo aumento de los aeródromos soviéticos en nuestra frontera oriental. "Mientras que antes de la ocupación por las tropas soviéticas había solamente un total de 90 aeródromos en Besarabia, Polonia, Lituania, Letonia, y Estonia, esta cifra se elevó en un breve período a 814 aeródromos algunos de los cuales estaban excelentemente ubicados. "Una inspección de los aeródromos rusos ocupados realizada por oficiales a quienes se les ha encargado de manera especial de esta tarea, ha demostrado que el número de aviones que el 22 de junio se informó que habían sido destruidos en tierra, es en realidad de un 20 a un 25 por ciento más alto que lo que al principio indicó la observación."

LA BATALLA DEL BERESINA
"La intensa y porfiada batalla en el río Beresina se desarrolló en forma desfavorable para el enemigo. Sus reiteradas tentativas para cruzar el río fueron rechazadas por nuestras tropas. "Durante el transcurso del día se libró un porfiado combate más abajo de Tarnopol, donde importantes unidades motorizadas y mecanizadas del enemigo trataron de abrirse paso hacia el suroeste, a través de nuestro frente. Durante esos encuentros nuestras tropas revelaron nuevamente su firmeza, habiendo logrado rechazar los ataques de fuerzas enemigas superiores. "Nuestra aviación asió zol."

LA BATALLA CONTRA GRAN BRETAÑA
"En la batalla contra Gran Bretaña, la Luftwaffe hundió a dos barcos guardacostas con un total de 1.000 toneladas, frente a la costa este de Gran Bretaña y averió, al alcanzarlos con las bombas, a un barco mercante de guerra."

(PASA A LA PAGINA 8)

En "Casa Philo"
981-HUERFANOS-981
Encontrará Ud. la toilette adecuada para su fiesta Americana de hoy en **Hotel Crillon**

BOTERIA "COZZA"
Ex Dueño Boteria Argentina MERCEDES 720
GRANDES REBAJAS
2.º ANIVERSARIO
CALZADO PARA CABALLEROS
DESE
\$ 99.-
\$ 125.-
\$ 99.-
\$ 125.-
OPORTUNIDAD UNICA
MERCEDES 720 FRENTE A LA BASILICA

700,000 BAJAS HAN SUFRIDO LOS INVASORES

Esta cifra comprende a los muertos y heridos alemanes desde el comienzo de la campaña

Rusos resisten con éxito en la región de Dvinsk

Moscú desmiente el paso del Beresina. — Los rusos han iniciado la guerra de guerrillas

MOSCÚ, 4.—(U. P.).—Según informaciones oficiales, 700 mil alemanes habrían sido muertos o heridos desde el comienzo de la guerra. Esta noche ha sido emitido el siguiente comunicado oficial: "Durante el transcurso del día 4 de julio se han librado encarnizadas batallas en dirección a Dvinsk, Bobruisk y Tarnopol. En los otros sectores del frente nuestras tropas mantienen firmemente sus posiciones, y combaten contra el enemigo que intenta penetrar a nuestro suelo. "En la lucha en dirección a Dvinsk el enemigo empleó importantes formaciones de tanques seguídas por infantería motorizada. Nuestras tropas mantuvieron firmemente sus posiciones infligiendo fuertes pérdidas a los tanques enemigos. Unicamente después de enviar el enemigo nuevas reservas se replegaron nuestras tropas a nuevas posiciones. "Simultáneamente se llevaron a cabo encarnizadas batallas en la región de Lepel donde nuestras tropas repelieron con éxito numerosos ataques de los tanques enemigos. Durante la segunda mitad del día, y tras una intensa preparación aérea, el enemigo logró hacer que nuestras unidades retrocedieran muchos kilómetros hacia el este. "La intensa y porfiada batalla en el río Beresina se desarrolló en forma desfavorable para el enemigo. Sus reiteradas tentativas para cruzar el río fueron rechazadas por nuestras tropas. "Durante el transcurso del día se libró un porfiado combate más abajo de Tarnopol, donde importantes unidades motorizadas y mecanizadas del enemigo trataron de abrirse paso hacia el suroeste, a través de nuestro frente. Durante esos encuentros nuestras tropas revelaron nuevamente su firmeza, habiendo logrado rechazar los ataques de fuerzas enemigas superiores. "Nuestra aviación asió zol."



El escenario de las últimas batallas entre rusos y alemanes.

RUSOS RESISTEN CON ÉXITO EN DVINSK
MOSCÚ, 4.—(U. P.).—En relación a las operaciones militares en el frente ruso-alemán, el comunicado emitido esta mañana por la Oficina de Informaciones del Soviet, dice lo siguiente: "Durante la noche del 3 al 4 de julio ha continuado la lucha en dirección de Dvinsk, Bobruisk, Rovno y Tarnopol. "En los otros sectores del frente se efectuaron durante la noche actividades de patrullas realizando encuentros locales. "En dirección de Dvinsk nuestras tropas resistieron con éxito a la vanguardia enemiga y las unidades de reconocimiento tomaron nuevas posiciones de combate. "La lucha continúa en dirección de Bobruisk. Nuestras tropas apoyadas por la artillería y la aviación, infligieron al enemigo fuertes pérdidas. "En dirección de Rovno y Tarnopol, nuestras tropas han seguido combatiendo obstinadamente con las unidades móviles del enemigo y resisten con éxito el avance hacia el este o al sudeste. "Las fuerzas aéreas han continuado una vigorosa acción contra las tropas móviles enemigas. "De acuerdo con las informaciones incompletas que se tiene, durante el 3 de julio nuestras fuerzas aéreas destruyeron 24 aviones enemigos, habiendo perdido un avión."

LOS RUSOS ESTAN RECHAZANDO TODOS LOS ATAQUES
MOSCÚ, 4.—(U. P.).—Los ejércitos rusos, en perfecta coordinación, están rechazando a lo largo de un frente de 2.400 kilómetros, todos los ataques lanzados por las fuerzas armadas del Reich, combatiendo obstinadamente con las unidades móviles del enemigo y resisten con éxito el avance hacia el este o al sudeste. "Las fuerzas aéreas han continuado una vigorosa acción contra las tropas móviles enemigas. "De acuerdo con las informaciones incompletas que se tiene, durante el 3 de julio nuestras fuerzas aéreas destruyeron 24 aviones enemigos, habiendo perdido un avión."

LOS RUSOS ESTAN RECHAZANDO TODOS LOS ATAQUES
MOSCÚ, 4.—(U. P.).—Los ejércitos rusos, en perfecta coordinación, están rechazando a lo largo de un frente de 2.400 kilómetros, todos los ataques lanzados por las fuerzas armadas del Reich, combatiendo obstinadamente con las unidades móviles del enemigo y resisten con éxito el avance hacia el este o al sudeste. "Las fuerzas aéreas han continuado una vigorosa acción contra las tropas móviles enemigas. "De acuerdo con las informaciones incompletas que se tiene, durante el 3 de julio nuestras fuerzas aéreas destruyeron 24 aviones enemigos, habiendo perdido un avión."

LOS RUSOS ESTAN RECHAZANDO TODOS LOS ATAQUES
MOSCÚ, 4.—(U. P.).—Los ejércitos rusos, en perfecta coordinación, están rechazando a lo largo de un frente de 2.400 kilómetros, todos los ataques lanzados por las fuerzas armadas del Reich, combatiendo obstinadamente con las unidades móviles del enemigo y resisten con éxito el avance hacia el este o al sudeste. "Las fuerzas aéreas han continuado una vigorosa acción contra las tropas móviles enemigas. "De acuerdo con las informaciones incompletas que se tiene, durante el 3 de julio nuestras fuerzas aéreas destruyeron 24 aviones enemigos, habiendo perdido un avión."

LOS RUSOS ESTAN RECHAZANDO TODOS LOS ATAQUES
MOSCÚ, 4.—(U. P.).—Los ejércitos rusos, en perfecta coordinación, están rechazando a lo largo de un frente de 2.400 kilómetros, todos los ataques lanzados por las fuerzas armadas del Reich, combatiendo obstinadamente con las unidades móviles del enemigo y resisten con éxito el avance hacia el este o al sudeste. "Las fuerzas aéreas han continuado una vigorosa acción contra las tropas móviles enemigas. "De acuerdo con las informaciones incompletas que se tiene, durante el 3 de julio nuestras fuerzas aéreas destruyeron 24 aviones enemigos, habiendo perdido un avión."

LOS RUSOS ESTAN RECHAZANDO TODOS LOS ATAQUES
MOSCÚ, 4.—(U. P.).—Los ejércitos rusos, en perfecta coordinación, están rechazando a lo largo de un frente de 2.400 kilómetros, todos los ataques lanzados por las fuerzas armadas del Reich, combatiendo obstinadamente con las unidades móviles del enemigo y resisten con éxito el avance hacia el este o al sudeste. "Las fuerzas aéreas han continuado una vigorosa acción contra las tropas móviles enemigas. "De acuerdo con las informaciones incompletas que se tiene, durante el 3 de julio nuestras fuerzas aéreas destruyeron 24 aviones enemigos, habiendo perdido un avión."

LOS RUSOS ESTAN RECHAZANDO TODOS LOS ATAQUES
MOSCÚ, 4.—(U. P.).—Los ejércitos rusos, en perfecta coordinación, están rechazando a lo largo de un frente de 2.400 kilómetros, todos los ataques lanzados por las fuerzas armadas del Reich, combatiendo obstinadamente con las unidades móviles del enemigo y resisten con éxito el avance hacia el este o al sudeste. "Las fuerzas aéreas han continuado una vigorosa acción contra las tropas móviles enemigas. "De acuerdo con las informaciones incompletas que se tiene, durante el 3 de julio nuestras fuerzas aéreas destruyeron 24 aviones enemigos, habiendo perdido un avión."

LOS RUSOS ESTAN RECHAZANDO TODOS LOS ATAQUES
MOSCÚ, 4.—(U. P.).—Los ejércitos rusos, en perfecta coordinación, están rechazando a lo largo de un frente de 2.400 kilómetros, todos los ataques lanzados por las fuerzas armadas del Reich, combatiendo obstinadamente con las unidades móviles del enemigo y resisten con éxito el avance hacia el este o al sudeste. "Las fuerzas aéreas han continuado una vigorosa acción contra las tropas móviles enemigas. "De acuerdo con las informaciones incompletas que se tiene, durante el 3 de julio nuestras fuerzas aéreas destruyeron 24 aviones enemigos, habiendo perdido un avión."

LOS RUSOS ESTAN RECHAZANDO TODOS LOS ATAQUES
MOSCÚ, 4.—(U. P.).—Los ejércitos rusos, en perfecta coordinación, están rechazando a lo largo de un frente de 2.400 kilómetros, todos los ataques lanzados por las fuerzas armadas del Reich, combatiendo obstinadamente con las unidades móviles del enemigo y resisten con éxito el avance hacia el este o al sudeste. "Las fuerzas aéreas han continuado una vigorosa acción contra las tropas móviles enemigas. "De acuerdo con las informaciones incompletas que se tiene, durante el 3 de julio nuestras fuerzas aéreas destruyeron 24 aviones enemigos, habiendo perdido un avión."

LOS RUSOS ESTAN RECHAZANDO TODOS LOS ATAQUES
MOSCÚ, 4.—(U. P.).—Los ejércitos rusos, en perfecta coordinación, están rechazando a lo largo de un frente de 2.400 kilómetros, todos los ataques lanzados por las fuerzas armadas del Reich, combatiendo obstinadamente con las unidades móviles del enemigo y resisten con éxito el avance hacia el este o al sudeste. "Las fuerzas aéreas han continuado una vigorosa acción contra las tropas móviles enemigas. "De acuerdo con las informaciones incompletas que se tiene, durante el 3 de julio nuestras fuerzas aéreas destruyeron 24 aviones enemigos, habiendo perdido un avión."

LOS RUSOS ESTAN RECHAZANDO TODOS LOS ATAQUES
MOSCÚ, 4.—(U. P.).—Los ejércitos rusos, en perfecta coordinación, están rechazando a lo largo de un frente de 2.400 kilómetros, todos los ataques lanzados por las fuerzas armadas del Reich, combatiendo obstinadamente con las unidades móviles del enemigo y resisten con éxito el avance hacia el este o al sudeste. "Las fuerzas aéreas han continuado una vigorosa acción contra las tropas móviles enemigas. "De acuerdo con las informaciones incompletas que se tiene, durante el 3 de julio nuestras fuerzas aéreas destruyeron 24 aviones enemigos, habiendo perdido un avión."

LOS RUSOS ESTAN RECHAZANDO TODOS LOS ATAQUES
MOSCÚ, 4.—(U. P.).—Los ejércitos rusos, en perfecta coordinación, están rechazando a lo largo de un frente de 2.400 kilómetros, todos los ataques lanzados por las fuerzas armadas del Reich, combatiendo obstinadamente con las unidades móviles del enemigo y resisten con éxito el avance hacia el este o al sudeste. "Las fuerzas aéreas han continuado una vigorosa acción contra las tropas móviles enemigas. "De acuerdo con las informaciones incompletas que se tiene, durante el 3 de julio nuestras fuerzas aéreas destruyeron 24 aviones enemigos, habiendo perdido un avión."

Hangoe habría sido tomado por los finlandeses

HELSINKI, 4 (U. P.).—La iniciativa en el frente de Hango parece estar definitivamente en manos de los finlandeses. Aunque el comunicado de guerra expedido anoche no contenía ninguna referencia especial a éxitos en dicho frente, se cree que la declaración sobre "importantes puntos tomados al otro lado de la frontera", alude también al frente de Hango. Desde el comienzo de las hostilidades, 10 localidades cercanas a la línea fronteriza oriental han sido evacuadas en forma organizada, empleando la aviación finlandesa para la evacuación de los civiles. Se afirma que la aviación finlandesa derribó cuatro aviones soviéticos. Se anunció oficialmente que aeroplanos soviéticos bombardearon ayer a Lovisa, Kouvola, Strömbofors Hamina y Pyhtäas cerca de Paapeneenranta; varias casas particulares fueron reducidas a cenizas. Se afirma que la aviación finlandesa derribó cuatro aviones soviéticos.

de infantería y artillería del Soviet, cooperan entre ellas en la lucha contra el enemigo. La compañía al mando del teniente Takan, localizó las posiciones de ametralladoras del enemigo, como también la zona de concentración de sus tanques en la vanguardia de la línea X. El batallón de artillería al mando del comandante Thesevich, rápidamente suprimió los nidos de ametralladoras del enemigo, después de lo cual nuestros tanques efectuaron un veloz ataque. La batalla dio como resultado la destrucción de 160 tanques alemanes y de muchos cañones. El subteniente Yuhnech dio aquí un ejemplo excepcional de valor y de gran habilidad para dirigir un tanque. Rodeado por cinco tanques fascistas destruyó cuatro máquinas del enemigo mediante un fuego eficaz, después de lo cual manejó a su tanque con la velocidad máxima y voló a la última máquina enemiga mediante un violento choque frontal. "Durante varios días nuestras

(PASA A LA PAGINA 8)

EPISODIOS DE LA LUCHA
Aparte del cuadro general de la situación en el frente de batalla, la Agencia de Informaciones del Soviet da en sus últimos comunicados los siguientes detalles: "Veniendo tremendas dificultades, las fuerzas mecanizadas

rigieron en calma a los refugios, quedando las calles desiertas, por las cuales solamente se veía a los miembros de las brigadas de prevención contra los ataques aéreos y la policía. La Agencia de Informaciones del Soviet ofrece en sus últimos comunicados, aparte de la información sobre las actividades militares, un extenso detalle de las actividades en el frente interno de Rusia, especialmente sobre la reacción que ha producido en el país el discurso pronunciado por Stalin el día de ayer.

EPISODIOS DE LA LUCHA
Aparte del cuadro general de la situación en el frente de batalla, la Agencia de Informaciones del Soviet da en sus últimos comunicados los siguientes detalles: "Veniendo tremendas dificultades, las fuerzas mecanizadas

rigieron en calma a los refugios, quedando las calles desiertas, por las cuales solamente se veía a los miembros de las brigadas de prevención contra los ataques aéreos y la policía. La Agencia de Informaciones del Soviet ofrece en sus últimos comunicados, aparte de la información sobre las actividades militares, un extenso detalle de las actividades en el frente interno de Rusia, especialmente sobre la reacción que ha producido en el país el discurso pronunciado por Stalin el día de ayer.

EPISODIOS DE LA LUCHA
Aparte del cuadro general de la situación en el frente de batalla, la Agencia de Informaciones del Soviet da en sus últimos comunicados los siguientes detalles: "Veniendo tremendas dificultades, las fuerzas mecanizadas

rigieron en calma a los refugios, quedando las calles desiertas, por las cuales solamente se veía a los miembros de las brigadas de prevención contra los ataques aéreos y la policía. La Agencia de Informaciones del Soviet ofrece en sus últimos comunicados, aparte de la información sobre las actividades militares, un extenso detalle de las actividades en el frente interno de Rusia, especialmente sobre la reacción que ha producido en el país el discurso pronunciado por Stalin el día de ayer.

EPISODIOS DE LA LUCHA
Aparte del cuadro general de la situación en el frente de batalla, la Agencia de Informaciones del Soviet da en sus últimos comunicados los siguientes detalles: "Veniendo tremendas dificultades, las fuerzas mecanizadas

rigieron en calma a los refugios, quedando las calles desiertas, por las cuales solamente se veía a los miembros de las brigadas de prevención contra los ataques aéreos y la policía. La Agencia de Informaciones del Soviet ofrece en sus últimos comunicados, aparte de la información sobre las actividades militares, un extenso detalle de las actividades en el frente interno de Rusia, especialmente sobre la reacción que ha producido en el país el discurso pronunciado por Stalin el día de ayer.

EPISODIOS DE LA LUCHA
Aparte del cuadro general de la situación en el frente de batalla, la Agencia de Informaciones del Soviet da en sus últimos comunicados los siguientes detalles: "Veniendo tremendas dificultades, las fuerzas mecanizadas

rigieron en calma a los refugios, quedando las calles desiertas, por las cuales solamente se veía a los miembros de las brigadas de prevención contra los ataques aéreos y la policía. La Agencia de Informaciones del Soviet ofrece en sus últimos comunicados, aparte de la información sobre las actividades militares, un extenso detalle de las actividades en el frente interno de Rusia, especialmente sobre la reacción que ha producido en el país el discurso pronunciado por Stalin el día de ayer.

NAZIS, LISTOS PARA "PUTSCH" EN AMERICA

La señal será dada desde Berlín si es vencida G. Bretaña, declaró Fairbanks

WASHINGTON, 4.—(U. P.).—Douglas Fairbanks Jr., en un discurso radiodifundido a toda la nación, bajo los auspicios del Comité de Defensa de América, mediante la ayuda a los aliados, dijo que la invasión nazi de América no era un sueño fantástico, sino algo que ya había comenzado.

Dijo: "La vanguardia del ejército de Hitler, está ya en posiciones, preparando el terreno para un "putsch" nazi al sur de Río Grande. En el caso de ser derrotada Gran Bretaña, la señal será dada desde Berlín, surgirán las fuerzas subversivas y habrá llegado nuestra hora."

Agregó que, para evitar esto, Estados Unidos debía actuar ahora, aprovechando la bendita oportunidad presentada por el ataque de Hitler a Rusia. Concorde con la declaración del Secretario del Departamento de Marina, Knox, en el sentido de que la Marina de Estados Unidos debiera ser usada ahora para limpiar el Atlántico de corsarios y submarinos alemanes.

Expresó que la negra sombra de la propaganda alemana se extiende sobre los países que visitó en su gira, y prosiguió: "No creen que sería posible apelar a términos demasiado energéticos, para expresar el peligro de esa propaganda. Por doquier se ven sus efectos. No es que los propagandistas del Eje sean muy numerosos, pero están tan bien organizados, que su influencia es formidable; están ampliamente provistos de fondos y no hay procedimientos a los cuales no apelen. A pesar de los sinceros esfuerzos realizados por varios Gobiernos para eliminar a las quintas columnas, estas siguen siendo un terrible peligro potencial."

Dijo que los propagandistas del Eje infundían un espíritu derrotista en varios grupos influyentes, en cuanto se refiere al futuro mundial de las democracias, y agregó: "Nos atacan bajo todos los ángulos, tratando de presentar un cuadro de amplia desunión. En Estados Unidos, para lo cual apelan a las declaraciones de nuestros partidarios del aislamiento y de nuestros apaciguadores. Los alemanes han logrado presentar un cuadro completamente falso de la actitud del pueblo de Estados Unidos."

Manifestó que los latinoamericanos quieren y necesitan ayuda, "pero no quieren limosna, y debe dárseles la seguridad de que pueden vivir y progresar. Debemos demostrar, con hechos y no con palabras, que solamente viviendo dentro de la estructura de la democracia, es posible comerciar libremente y disfrutar de una cultura liberal. Debe demostrarse a la América Latina y al mundo, que nuestra democracia es partidaria de la cooperación en todos los campos, de modo que todo hombre tenga no el privilegio de buscar la felicidad, sino la libertad de buscar la felicidad como la concibe". Fairbanks, relatando sus impresiones sobre los diferentes países que visitó, dijo, al referirse a Chile: "Chile, esa encantadora faja de la costa occidental, es otra democracia progresista y liberal."

"Su economía, lo mismo que la de muchos otros países, ha sido trastornada en forma violenta, y a veces trágica, por la guerra, pero casi todos sus habitantes se mantienen fieles a sus conceptos. Su Presidente, el señor Aguirre Cerda, refleja la amistad experimentada por el pueblo hacia Estados Unidos."

"La expresión de esa amistad se ve entrabada por la presencia de grandes colonias alemanas, cuyas actividades, os lo aseguro, no se limitan a tejer calcetas, sino a mucho más."

G. BRETAÑA CELEBRA ANIVERSARIO DE INDEPENDENCIA DE EE. UU.

La ex metrópoli rompió así una tradición de 165 años. — Homenaje a aviadores americanos que luchan por Gran Bretaña

Mayor unión del Imperio británico con Estados Unidos

Todas las naciones democráticas del mundo adhieren ayer a la fiesta nacional de la gran democracia americana

LONDRES, 4.—(U. P.). Gran Bretaña, rompiendo una tradición de 165 años, celebró el aniversario de la Independencia americana, y rindió un sagrado tributo a un ciudadano americano "que murió para que Inglaterra pueda vivir".

En la fría cripta de la catedral de San Pablo, iluminada por cirios, donde se llevan a cabo las ceremonias a la memoria de los guerreros y celebridades británicas, el Ministro del Aire, Sinclair, descubrió una placa conmemorativa del oficial-piloto William Mead Lindsey Fiske, el primer piloto norteamericano de la Real Fuerza Aérea que murió por Inglaterra.

El solemne servicio conmemorativo fue presenciado por el Embajador, Winant, y otros funcionarios americanos, así como por los miembros de la escuadrilla de las Águilas, y en ella se reflejó el espíritu que ha unido a las dos democracias de ambos lados del Atlántico en la batalla destinada a preservar la vida, libertad y búsqueda de la felicidad, de Jefferson.

Los miembros americanos y británicos de la Real Fuerza Aérea, así como los asistentes civiles, tomaron asiento en la catedral y, en un silencio conmovedor, escucharon a Sinclair rendir tributo a "aquel que, cuando lo puesto en juego llegó a su punto culminante, vino aquí a estar con sus amigos y a morir con ellos".

Luego agregó Sinclair: "Dio la vida por sus amigos, por una gran causa, por la causa común a los hombres libres de todas partes, por la causa de la libertad. La vida le prometía mucho, pero al presionar alguna vena a combatir por Gran Bretaña. Vi-

"DAREMOS NUESTRAS VIDAS POR LA LIBERTAD DE AMERICA"

Declaró el Presidente Roosevelt, dirigiéndose por radio a la nación, en el 165.º aniversario de la independencia

Libertad de los mares y defensa del hemisferio

HYDE PARK, 4 (U. P.).—Al cumplirse el 165.º Aniversario de la Independencia de Estados Unidos, el Presidente Franklin D. Roosevelt proclamó al mundo que el pueblo norteamericano ofrecería el fuese necesario su sangre para conservar los grandes principios de libertad que fueron conquistados el 4 de julio de 1776.

En el mismo momento que usó el Presidente Wilson cuando viajó a Europa en 1919, para redactar el pacto de la Sociedad de las Naciones y sus 14 famosos puntos, entre los que se incluía la libertad de expresión para todos los pueblos débiles, el Presidente Roosevelt habló esta tarde, a las 5 p. m. por radio, desde su biblioteca particular en su residencia de esta localidad.

Su breve discurso conmemorativo fue transmitido a todo el país y al mundo entero mediante una cadena de estaciones radioteleónicas en onda corta, a través de la cual se transmitió el discurso de hablar el Jefe del Gobierno de Estados Unidos, la misma cadena comenzó a transmitir traducciones del mismo discurso en seis idiomas.

Como una nota sin precedentes, todos los programas deportivos y sociales que se realizaban a esa hora en todo el país, celebrando la clásica fecha del 4 de julio, fueron suspendidos para que el pueblo escuchara la declaración del Presidente.

Después que terminó de hablar Roosevelt, el presidente de la Corte Suprema, Harlan Stone también cooperó en la celebración del Día, pronunciando por radio, desde Colorado, una promesa de fidelidad a la Bandera.

El discurso del Presidente Roosevelt no ha sido una nueva declaración de política norteamericana, sino la afirmación de que Estados Unidos mantiene la libertad de los pueblos

Cómo Se Prepara La Colonia Más Fina del Mundo...



M. R. James Atkinsons, fundador de la Casa que lleva su nombre, fue uno de los primeros que perfeccionó la preparación del Agua de Colonia, hace más de un siglo. Su Casa, situada en el barrio aristocrático de Londres, era el punto de reunión de la nobleza y elegancia londinenses, atraídas por la exquisitez de su incomparable Agua de Colonia.

En nuestros días, la famosa Colonia Medalla de Oro se prepara exactamente igual a la fórmula original, cuyo secreto guarda celosamente la familia Atkinsons. Una de las características que distingue a esta auténtica Colonia de sus imitaciones es su vivificante fragancia, que evoca toda la frescura de los tiempos azahares. Se elabora con la exquisita y costosa esencia Neroli, destilada de flores de azahar, las cuales se recogen de naranjo amargo, al amanecer, húmedas aun de rocío...

Para obtener un kilo de esta preciosa esencia, se necesitan 1.000 kilos de flores! A fin de asegurar su mejor calidad, Atkinsons cultiva des-



Colonia Medalla de Oro ATKINSONS
EN FRASCOS ORIGINALES
a \$ 8.40, \$ 15.00, \$ 30.00, \$ 55.00 y \$ 98.00

32.000.—A 4 cuadras del paradero 17, casa inconclusa. 8.50x25 metros. Tiene 2 piezas, cocina, baño, patio. Deuda: 8.000. Osaandón.

33.000.—A 4 cuadras y media del paradero 19, casa un piso, bien tenida. sólida. 8.50x25 metros. Tiene comedor, 3 dormitorios, baño, dependencias, jardín y patio con parking. Deuda: 4.000. Osaandón.

35.000.—Inmediato al paradero 2, casa un piso, sólida, con comedor, salón, 2 dormitorios, baño, dependencias, patio. Deuda: 8.000. Osaandón.

36.000.—A 3 cuadras del paradero 8, casa un piso, sólida, bien tenida. Tiene hall, comedor, 2 dormitorios, baño, dependencias, patio. Deuda: 16.000. Osaandón.

38.000.—A una cuadra del paradero 15, Bungalow moderno, bien tenido. Tiene living, comedor, 2 dormitorios, baño, dependencias, patio y jardín. Osaandón.

39.000.—En San Carlos, casa un piso, sólida, bien tenida, con comedor, 3 dormitorios, baño, dependencias, patio. Deuda: 16.000. Osaandón.

45.000.—Gran Avenida, entre Escuela de Aviación y San Bernardo, casa-quinta con 4.500 m² de jardines, parrón, árboles frutales, tiene 6 piezas, dependencias. Muy apta para criadero de aves. Deuda: 16.000. Osaandón.

56.000.—Inmediato al paradero 17, bungalow recién terminado, esquina, con hall, comedor, 3 dormitorios, baño, dependencias, jardín patio. Deuda: 10.000. Banderá 168.

62.000.—En el centro, bungalow recién terminado, alusado, aséptico, living, comedor, 2 dormitorios, baño, dependencias, jardín, patio. Deuda: 10.000. Osaandón.

68.000.—Un cuadra y media del paradero 17, casa un piso, gas, dependencias, jardín, patio. Entrada de auto. Facilidades de pago. Osaandón.

98.000.—En un paradero 41, quinta frutal de 6.000 m², con casita de cuidador. Totalmente plantada. Banderá 168.

110.000.—Gran Avenida, entre Escuela de Aviación y San Bernardo, chalet moderno, aséptico, living, comedor, salita, escritorio, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín, parrón, árboles frutales, terrazas y garage. Deuda: 8.000. Osaandón.

110.000.—Gran Avenida, Cisterna bungalow moderno, rodeado de 3.000 m² de árboles frutales, parrón, árboles frutales. Hall, living con chimenea, comedor, 4 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín, parrón, arboles frutales, garage. Osaandón.

120.000.—Inmediato al paradero 12, bungalow moderno, aséptico, living, comedor, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín, parrón, terrazas, árboles frutales. Deuda: 27.000. Banderá 168.

125.000.—Inmediato al paradero 9, 12 bungalow moderno aséptico, con hall, comedor, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín, parrón, terrazas, árboles frutales. Deuda: 27.000. Banderá 168.

130.000.—Proximo al paradero 11, bungalow recién terminado, totalmente pintado al óleo. Tiene living, comedor, 3 dormitorios con closets, baño instalado, dependencias, jardín, patio, entrada de auto. Osaandón.

140.000.—Inmediato al paradero 2, casa-quinta un piso, moderna, sólida, bien tenida. Tiene galería, comedor, 3 dormitorios, baño, dependencias, árboles frutales, parrón gallinero. Banderá 168.

150.000.—Población Atacama chalet rodeado de 1.000 m² de jardines, parrón, árboles frutales. Tiene living, comedor, escritorio, 3 dormitorios, baño instalado, toilette y galería. Deuda: 15.000. Osaandón.

160.000.—Inmediato al paradero 11, bungalow recién terminado, pintado al óleo. Tiene porch, living con chimenea, comedor, 3 dormitorios con closets, baño instalado de 1.000 m², dependencias, jardín, parrón, arboles frutales. Deuda: 35.000. Osaandón.

170.000.—Santa Rosa, con gondolas y micros a la puerta, bungalow recién terminado, aséptico, con 1.500 m² de jardines, parrón, árboles frutales. Living, con bar, comedor, 3 dormitorios, baño, entrada de auto. Deuda: 35.000. Osaandón.

180.000.—Gran Avenida (Lo Ovalle) chalet moderno, aséptico, rodeado de 1.000 m² de jardines, parrón, árboles frutales. Living con parquet, comedor, 3 dormitorios, baño instalado, cocina eléctrica instalada, dependencias, entrada de auto. Deuda: 40.000. Banderá 168.

185.000.—Inmediato al paradero 13, bungalow moderno, recién terminado, aséptico, living, comedor, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín, arboles frutales, parrón, arboles frutales, garage. Deuda: 35.000. Osaandón.

190.000.—A 5 cuadras del paradero 12, bungalow moderno, bien tenido, con living, comedor, 3 dormitorios, baños, parrón, arboles frutales, y 2.000 m² de árboles frutales. Tiene hall, comedor, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias, garage. Transferencia pagada. Banderá 168.

195.000.—Inmediato al paradero 2, chalet moderno, bien tenido, con 1.000 m² de jardines, parrón, árboles frutales. Hall, living, 2 comedores, escritorio, 3 dormitorios, baño instalado dependencias garage. Deuda: 70.000. Osaandón.

200.000.—Inmediato al paradero 16, bungalow moderno y aséptico. Con frente a la Avenida, y rodeado de 2.000 m² de jardines, parrón, árboles frutales, baño, living, comedor, 3 dormitorios, baño, dependencias, entrada de auto. Tiene 5 gallineros modernos y 300 aves finas que entran en el mercado. Tiene 500 m² de galería, comedor, 3 dormitorios, baño, dependencias, entrada de auto. Deuda: 35.000. Osaandón.

210.000.—A 5 cuadras del paradero 27, casa un piso, bien tenida, con galería aséptica, 4 dormitorios, 2 comedores, 2 baños, 2 parrones, gallinero para 1.000 aves, porquerizas para 1.000 aves, 200 m² de galería, comedor, 3 dormitorios, baño, dependencias, entrada de auto. Deuda: 35.000. Osaandón.

215.000.—Gran Avenida (Lo Ovalle) chalet alusado y rodeado de 3.125 m² de jardines, parrón, árboles frutales. Hall, living, comedor, salón, escritorio, 5 dormitorios, baño, dependencias, jardín, parrón, arboles frutales. Deuda: 35.000. Osaandón.

230.000.—Inmediato al paradero 1, propiedad de 1.000 m² de casa de un piso, con baño, dependencias garage. Deuda: 50.000. Banderá 168.

CARLOS OSSANDÓN - BANDERA 168

20.-Materiales de construcción

1.-DEMOLICIÓN!! LIQUIDACIÓN
Zinc, tablas piso nuevas, maderas
roble, puertas, galerías, etc.
piso, cañerías, etc.

ARTICULOS ELECTRICOS.

...Motores, ma
 narias y artic
 eléctricos.
 ...TORNOS MECANICOS
 ... Madrid 944.
 ...ENDO ROMANA FRANC
 ...ero, especial para man
 ...ros Decanali, para h
 ...LOS, MARTINEZ DE ROSAS 2
 ...UGO HOLLE Y CIA. LITR
 ...sa especializada en ma
 ...tutculos para la avia
 ...merfános 1223. Teléfono 4
 ...ENDO CALDERA HORIZ
 ...H. F. prensa a vapor 1
 ...l especial para toma y
 ...relaid. Martinez de Ros
 ...D. K. W. MOTOR!!!
 ...ndense. Madrid 944.
 ...MOTORES MONOFAS
 ...ndense. Madrid 944.
 ...TORNOS REVOLVER!!!
 ... Madrid 944.
 ...ECLES, CALDEROS, TRAN
 ...ros, descensos. ¹²²³
 ...taladro ocasion ¹²²³
 ... 36.
 ...CEPILLADORAS MECAN
 ... Madrid 944.
 ...TORNOS MECANICOS
 ... Madrid 944.

LA NACION

Santiago de Chile, sábado 5 de julio de 1941

HORACIO HEVIA LABBE
Presidente

Domingo Melfi D. Eleodoro E. Guzmán F.
Director Gerente.

SOLIDARIDAD ECONOMICA CONTINENTAL

Desde hace algunas semanas la Misión Comercial Chilena actúa en Lima en conversaciones destinadas a incrementar el intercambio económico entre nuestro país y la nación hermana. La delegación que preside el Subsecretario de Comercio se preocupa, en primer término, de corregir nuestra balanza comercial con el Perú, que nos es sumamente desfavorable.

En una de las reuniones celebradas entre la Misión Comercial Chilena y la Comisión de Política Económica del Exterior del Perú, que fué presidida por el Canciller Excmo. señor Alfredo Solís y Muro, se vertieron interesantes conceptos acerca de los problemas económicos continentales. El presidente de la Comisión peruana expresó en esta oportunidad que "se acentúa la necesidad, para el continente americano, de una política económica general; encaminada a salvaguardar a nuestros países, ya sea frente a una beligerancia entre hemisferios o ya frente a una Europa autárquicamente organizada".

Las declaraciones del funcionario peruano tienen una evidente importancia, pues resumen la opinión predominante en lo que respecta a los problemas económicos de nuestro continente. En efecto, cada día que transcurre se ve más claro que la industria y el comercio de los distintos países que integran la unidad continental hispanoamericana son solidarios, es decir, que los problemas de la índole indicada son comunes y que la resolución definitiva de ellos ha de encontrarse en una acción de conjunto.

Esta solidaridad, además de económica y política, fué reafirmada por el presidente de la Comisión peruana, al agregar que "el magno problema del mantenimiento en América de una existencia autónoma en lo político y en lo económico, sólo puede ser enfocado y resuelto por una acción conjunta y coordinada de nuestras Repúblicas".

La solidaridad económica de las naciones que pertenecen a la comunidad continental americana también fué explícitamente afirmada en la Conferencia Panamericana de Comerciantes y Productores, que recientemente se realizó en Montevideo. En este importante torneo económico se abogó por una actividad industrial y comercial informada por principios americanistas. Esta inspiración recibió su máxima ratificación en la aprobación de una proposición que recomendaba la abolición de las barreras aduaneras, a fin de proceder a la creación de la unidad económica americana.

Los esfuerzos que hoy desarrollan en Lima los representantes chilenos importan un avance efectivo en la tarea de crear una sólida unión continental. Es indudable que para un entendimiento y amistad, que encuentre ratificación en los hechos, es previo que haya recíprocos beneficios en las relaciones comerciales y bastará fijar normas de utilidad común para que, automáticamente, sobrevenga un mayor desarrollo del comercio y relaciones americanas.

Existiendo unanimidad de pareceres respecto de la constitución de la anhelada y espontánea solidaridad americana, es obvio que los gobernantes deben preocuparse preferentemente de la realización de estos laudables deseos. Los ideales americanistas deben inspirar las voluntades y resolverse en hechos concretos.

Sólo así América podrá superar las dificultades que amenazan presentarse. Unido en una comunidad organizada logrará la fortaleza que es necesaria para encarar los graves problemas futuros.

La industria pesquera

Cada año nuestra economía pierde la posibilidad de incrementar con fuertes capitales a causa de la no explotación de la rica fauna marítima chilena. En efecto, nuestro extenso litoral abunda en peces y mariscos, en cantidades de tal magnitud, que, además de satisfacer el consumo interno, puede dar margen a la instalación de una industria pesquera de exportación.

A pesar de esta enorme riqueza natural, el pescador y los mariscos son de relativo poco consumo, debido a los altos precios a que se exponen. La causa de este encarecimiento artificial reside en la desordenada y exigua producción pesquera.

Es curioso que en este rubro de actividades industriales, la única iniciativa que existe no aprovecha estas riquezas naturales, sino que, por el contrario, se reduce al cultivo artificial de ovas y alevines en los establecimientos piscícolas de Río Blanco y Lautaro. Exportamos a Argentina, Bolivia, Perú y Colombia los productos anodinos, desechando las ventas de grandes cantidades de carne de pescado y mariscos, que estaríamos en situación de hacer si nos preocupáramos de instalar una industria pesquera de gran envergadura.

La Sociedad Industrial de Pesca e Inverto dos millones quinientos mil pesos en debentures de esa misma sociedad. También ha participado en la constitución de la "Compañía Pesquera Arauco S. A.", con tres millones de pesos. Por otra parte, ha adquirido un vapor en Buenos Aires, a fin de investigar en alta mar nuestras riquezas pesqueras.

Sin embargo, todo esto es poco en comparación con lo que falta por hacer. Estas iniciativas no pasan de ser intentos aislados que de ninguna manera dan cuenta de nuestras posibilidades industriales en el orden pesquero. Falta, como lo establece un interesante proyecto que ha sido presentado últimamente, "la adquisición de barcos y toda clase de implementos de pesca, barrenderas, botes salvavidas, lanchas a motor, lanchas para buzos, frigoríficos, etc. Aparte de estos elementos es necesario realizar algunas construcciones, como galpones para desecar pescados, extraer el aceite, elaborarlos, instalar las máquinas picadoras, envasar el pescado y el marisco".

Mientras no se monte una industria que consulte la adquisición de todos estos medios, las actividades pesqueras no explotarán sino un mínimo porcentaje de nuestras posibilidades. Por eso sería conveniente que el Gobierno amparara, mediante la ayuda que prestan los organismos de crédito y de fomento industrial, todas las iniciativas tendientes a convertir en real nuestra riqueza pesquera potencial.

El día de Venezuela

La Capitania General de Venezuela, creada en 1731, cuando en las vastas regiones que forman el país habíase asentado una importante masa de población industrial y desarrollóse un activo tráfico comercial de carácter agrícola con las comarcas vecinas, fué pronto ampliada, en 1777, con las provincias de Cumaná, Guayana, Maracaibo, las islas de Margarita, ocupadas por los ingleses en 1797 y cedidas definitivamente a este país en 1802 por el tratado de Amiens, y la de Trinidad, tierras que hasta entonces habían pertenecido al Virreinato de Santa Fe o de Nueva Granada. La integración de esos territorios a la colonia venezolana delineó así la configuración del país, le dio una fisonomía a sus contornos geográficos, porque aglutinó zonas que debían haber estado dentro de su área natural, no obstante los fuertes contrastes que dentro del país tan marcadamente se señalan: la de los elevados Andes, la de los llanos que lindan con el Orinoco y el Amazonas, la de la costa que participa de tan especiales caracteres. Esa debía ser la patria de un semillero de héroes de la libertad y de la cultura.

El desenvolvimiento de Venezuela siguió casi el mismo proceso social que el de las otras colonias de España. Pero estuvo más cerca de las influencias de naciones más cultas. Estados Unidos e Inglaterra, la primera por su vecindad y la segunda por la acción de su flota en el Caribe, la ponían más en contacto con Europa que cualquiera otra de las colonias americanas. No es extraño por esta circunstancia que fuera Caracas en el siglo XVIII una ciudad culta y de importancia científica. El recio los estudios clásicos, el amor a las disciplinas humanísticas, el gusto por la música y la poesía y un sentido de vida cordial que hablaba de una educación superior. En este sentido la vida social de la ciudad de Caracas, sin tener el rango de la de México y la de Lima, era más refinada y muchísimo más intensa en cuanto al trato entre sus habitantes. Por estos aspectos, como especialmente por el intelectual, mereció ser llamada por un viajero de la magnitud de Humboldt, la Atenas de América.

Arrendamiento de casas

LA LEY 6.844 DEBE SER MODIFICADA

(Continuación)

II

La propiedad de las casas, habilitación no puede convertirse en un medio de enriquecimiento para los dueños que las dan en arrendamiento. A lo más puede permitir, se una rentabilidad moderada. Está de por medio un interés y necesidad sociales, y ante esto todo debe inclinarse. Aceptar para los arrendatarios una rentabilidad del 7 o 8 por ciento sobre el avalúo Fiscal, es colocarse en una situación privilegiada e importuna desconocer la función social que la propiedad inmueble tiene y también postergar en beneficio de los menos aquel interés y necesidad de los más.

De otra parte, hay que tomar en cuenta que la propiedad inmueble constantemente está subiendo de valor; el crecimiento de las ciudades, el desarrollo comercial, etc., todos extraños a la iniciativa del particular propietario, están provocando un alza constante del precio de la propiedad inmobiliaria. Estas alzas traerán nuevos avalúos, y estos avalúos traerán nuevas rentas más altas. Notese, pues, la injusticia de esta flamante ley que permite al propietario descontar el 4 o 5 por ciento del avalúo Fiscal para amortización y reparaciones, siendo que no se ha visto el caso de que las propiedades se deprecien, sino que, al revés, siempre están valorizándose más y más.

Las otras innovaciones que contiene la ley 6.844 están destinadas a proteger los intereses de los arrendatarios; se ha llegado al extremo de permitir que del "salario" del empleado u obrero se descuenten por la empresa patronal el valor de las rentas de arrendamiento, para ser entregadas directamente al propietario. Se ha considerado justo poner al propietario a cubierto de cualquiera contingencia, como si ningún obrero o empleado tuviera en su poder gastos imprevistos e indispensables de cubrir, como en los casos de enfermedad o de otras desgracias familiares, en que es legítimo postergar cualquier compromiso para hacer frente al gasto inmediato e ineludible que se presenta. Con esta disposición podrá suceder repetidamente el caso del dueño disfrutando tranquilamente de su renta, mientras en la casa del arrendatario padecerá enfermos sin medicina o un muerto sin entierro, en que el propietario, sin considerar el aspecto denigrante para el asalariado que no llega a percibir y disponer responsablemente

de su sueldo, sino que sabe lo que gana por los descuentos que le hacen.

Está de más entrar a considerar otros aspectos, también odiosos, de la ley 6.844; odiosos porque han venido a establecer una serie de responsabilidades civiles y "criminales", que antes no existían para los arrendatarios, y ni una sola ventaja. La ley 6.844 ha resultado un presente griso para los arrendatarios; no ha resuelto sus problemas, los ha venido a complicar y a agravar y, en consecuencia, debe irse a su inmediata modificación.

Mientras las leyes estén hechas en laboratorios, sin participación directa de los propios afectados, tendrán que presentarse casos como el de la ley 6.844. Es a los arrendatarios organizados a quienes incumbe estudiar y resolver su problema; por eso los arrendatarios que las Ligas de Arrendatarios, que efectúan un pasado de luchas efectivas y fructíferas, han permanecido silenciosos; es necesario que se reactiven y asuman el verdadero rol que les corresponde, sobre todo ahora, en que por primera vez cuentan a su alcance con medios legislativos propicios para alcanzar una justa solución de sus problemas.

J. RAMON ASTORGA B.

(Continuación)

\$ 2.20 el litro

En Santiago se expende una de las leches más purificadas del mundo. La entregan pasteurizada, en botellas que han sido sometidas a un prolijo sistema de esterilización y con tapas muy higiénicas. El único y pequeño inconveniente es que son pocos los que pueden consumirla debido a su alto precio.

Pero esto no tiene ninguna importancia. Por lo menos no debe tenerla para los representantes del Poder Público, que tienen entre manos la tarea de procurar leche a la población santiaguina, toda vez que no transcurrieron muchas semanas sin que el lechero se encargara de notificar una nueva alza.

En el Parlamento, en la prensa, en todas las tribunas, se habla mucho sobre la decadencia de la raza, sobre la horrible cifra de nuestra mortalidad infantil, sobre la necesidad de levantar nuestros valores humanos. Y después de cada discurso, sube otra vez la leche. No hay duda de que así vamos hacia la formación de una raza ideal.

A los pesos veinte el litro. Los niños de la mayoría de nuestros hogares oyen hablar de la leche, pero no lo gran saber de qué alimento se trata, porque no lo prueban jamás. Y los adultos preocupan de ella porque el litro de vino es mucho más barato.

¡Ah!, sin embargo, es necesario que se sacrifique la raza humana con el objeto de fomentar la ganadería. Los productores de ganado lechero, los intermediarios en el expendio de leche, mantequilla y queso están contentos. Y si esto es así, poco importa que los niños crezcan raquíticos y en condiciones de candidatos segundos a la tuberculosis.

Preocupaciones de cosas más altas. Desde luego, allí tenemos la elección de malhumano. Y después de cada discurso, sube otra vez la leche. No hay duda de que así vamos hacia la formación de una raza ideal.

EL IMPERIO SOVIETICO Y SU SISTEMA ECONOMICO

Por J. W. STEINHARDT

Algunas rectificaciones habrían de imponerse a las cifras que damos a continuación. El Imperio italiano ha perdido el África Oriental, y ha conquistado algunos trozos de Yugoslavia y de Grecia; Gran Bretaña ha aumentado su Imperio con despojos de Italia; Francia ha sufrido cercenamientos en la Metrópoli y en sus colonias; Rusia ha enriquecido, también, sus dominios con los Estados bálticos, y parte de Polonia y Rumania. Atengámonos al estado general del mundo al estado de la presente guerra. Por orden de importancia se nos presentará la lista de las naciones imperiales británicas; en segundo término, por su población y extensión territorial, viene la U. R. S. S.; después, Francia; en tercer lugar los Estados Unidos; después, el Imperio japonés, en seguida, por orden de magnitud territorial, Portugal, Bélgica, Japón, Italia, etc.

Km.2 Población (Millones)

Imperio británico	40.755.000	468
Imperio soviético	21.176.187	180
Imperio francés	11.450.600	160
Estados Unidos	9.904.918	130

En algo coinciden los grandes y los pequeños imperios: en que todos desean conservar su patrimonio; y en algo se diferencian: en que sólo pueden conservarlo los que tienen fuerzas y organización para ello.

Alemania llegó tarde al reparto del mundo, en el último tercio del siglo XIX, y desde los tiempos de Bismarck no ha tenido otra pasión en política exterior que hacerse de un Imperio propio, y como ya hoy nuevos mundos que descubren, se Imperialismo, y al formarse más que arrancando a los demás por la fuerza de las armas, lo que cree que le falta, el Lebensraum. Llegada por esa obsesión de conquista y de predominio, ha provocado dos guerras en las que llevamos del siglo XX. Como consecuencia de la primera perdió las rápidas del último tercio del siglo XIX y comenzó el XX en África y Asia; como resultado de la guerra actual tiene en sus manos toda Europa, y pretende avasallar, destruir, dominar a los dos Imperios mayores del mundo: el británico y el soviético, con los que está en guerra.

Creemos que vale la pena decir, aun cuando sea sobre todo con cifras, algo de lo que representa la U. R. S. S., desde el punto de vista económico. Según el plan Hoffmann, Alemania debió haber atacado primeramente a la U. R. S. S., asegurarse el trigo de Ucrania y el petróleo del Cáucaso, y luego volver a Europa, y afrontar al Imperio británico. Procedió al revés: estableció la lucha contra Gran Bretaña, dominó toda Europa, y se encontró al fin en un callejón sin salida, y ante la inutilidad de la esterilidad de todas sus conquistas. Tuvo que volver a luchar contra la U. R. S. S., a pesar del pacto de agosto de 1939.

AGRICULTURA Y GANADERIA

En la U. R. S. S. la agricultura en 1938 no menos de 131.500.000 hectáreas, de las cuales

Este artículo fué escrito poco antes de estallar la guerra entre Rusia soviética y Alemania nazi. Pero tiene actualidad innegable por la documentación que por las cifras que se consignan y que revelan el estado económico de la Rusia actual.

los 40.700.000 se destinaban al trigo. Además del trigo se sembraba abundantemente centeno, avena, cebada, maíz, etc. Hay tierras negras como las de Ucrania, donde el 60 por ciento de la superficie total está cultivada. En la parte septentrional rusa, de 7,3 millones de hectáreas, que se cultivaban en 1913, se ha llegado a 14,3 millones en 1937. Sin contar que ya no se trata del pobre campesino ruso acostumbrado, sino de grandes empresas cooperativas que emplean tractores, segadoras, trilladoras, etc. En la maquinaria agrícola más moderna. Otros cultivos: lino, remolacha, algodón, etc. Se dedicaban en 1913 unas 690.000 hectáreas al algodón, y en 1938-39 subieron a 2.067.000. El ganado ha experimentado, también, sensibles aumentos. En 1938 había en la U. R. S. S. las siguientes cabezas de ganado:

Bovinos	63.200.000
Ovinos y caprinos	102.500.000
Cerdos	30.600.000
Caballos	17.500.000

Si la U. R. S. S. no puede convertirse en exportadora de carne, abastece regularmente el propio consumo con la de las pesquerías de agua dulce en los ríos del Cáucaso, y en el mismo Cáucaso y en otros lugares en el Mar Negro, y en el Mar Negro. El famoso caviar, que tiene un carácter mundial, procede de los ríos Don, Dnieper, Volga y del Ural.

Tiene la U. R. S. S. una gran riqueza forestal, cerca de 24 millones de hectáreas en la zona europea, de 2.500 kilómetros de longitud. Esa nueva riqueza está inmejorablemente situada para la distribución del petróleo por el interior del país, mientras que la del Cáucaso se presta a los usos de la exportación. En 1938 la producción petrolífera rusa alcanzó a 28.859.000 toneladas, y la flota petrolífera del Mar Negro tiene una capacidad de 50.400 toneladas.

Son también importantes los yacimientos de la parte rusa de la isla Sakalin.

El discurso de Stalin

Bien transcurrida una semana de guerra, ha pronunciado Stalin su primer discurso a propósito de la misma. Un discurso, además, bastante sobrio. Como la batalla en los frentes sigue encarnizada y sin llegar a una solución, el discurso está a la vista, redondo y completo, otemos por comentar el discurso; al menos, por tomarlo como centro de nuestra atención.

José Stalin es un hombre de más tenacidad que brillantez, a lo largo de toda su historia. En su discurso actual buscaba defraudado quien dudase una de esas frases encendidas y nuevas, que conservan el temblor de la creación reciente y original. En cambio, sabe recordar cosas harto sabidas de las que sólo empieza a dudarse cuando la psicosis colectiva de la guerra y la reducción del horizonte histórico a los días últimos, vistos con el aumento de su proximidad, nublan el cerebro de muchas personas inteligentes. "No hay ejércitos invencibles", ha dicho, por ejemplo; y esto que es una verdad tan vieja como el mundo, no hay duda de que está poco presente en el ánimo de los irreflexivos y de

otras varias categorías de gentes. El discurso es objetivo y frío, tanto para los adversarios como para los rusos mismos. Si a aquellos les recuerda que ningún conquistador dejó de perder, a la postre, a los suyos les hace presente que la guerra será muy dura y que se lo juegan todo en ella. El discurso, en su conjunto, es una ducha fría que ha de endurecer los nervios del fuerte y disipar la calentura del visionario. Da la impresión de una confianza absoluta en el patriotismo soviético y en la estabilidad del régimen; en otro caso hubiera hablado de modo distinto.

La tarea más difícil de Stalin era la de explicar el pacto germano-ruso en el instante mismo en que sus resacas se hallan a la vista. "¿Cometimos un error al firmar?", se pregunta. Para justificarse a expulso, que no hace dos argumentaciones fundamentales: que el pacto ha retrasado la guerra durante año y medio y probado hasta la saciedad la política agresiva de Hitler; y que el pacto sólo supuso, en todo momento, un simple tratado de paz entre ambos países, vecinos, sin cooperación positiva de ningún género.

Aparte de lo que el pacto, en caso de no firmarse, tal vez hubiera evitado la guerra en vez de adelantarla, siempre quedaría la duda de si el año y medio invocado corría en contra o en favor de Alemania, en cuanto a sus posibilidades frente a la Unión Soviética. Rusia es atacada ahora por un ejército veterano, y cuando sus contactos con el mundo, por el Artico, los estrechos daneses y el Bósforo, están interceptados, le es más difícil que a los ejércitos recibir ayuda. La justificación del pacto queda, pues, sólo intentada.

El último rasgo acusado del discurso es la recomendación hecha a soldados y población civil de destruirlo todo antes que caiga en manos del enemigo, repitiendo así la táctica del vacío usado ante Napoleón. Nada puede objetarse a este modo firme de hacer la guerra, máxime cuando tiene precedentes históricos y encaja en la psicología del país. Y debe tomarse como un signo más de que la guerra será implacable.

NOTAS DEL DIA

TRES OLVIDADOS

El subuelo contiene tal cantidad y variedad de minerales que, a excepción de unos cuantos, si de algún imperio se puede decir que es capaz de abastecer totalmente a sí mismo, es de la U. R. S. S. Hay abundancia de combustibles y de hierro. La cuenca carbonífera conocida más extensa es la del Donetz, pero también es importante la de Moscú, la de los Urales. Sobre 132 millones de toneladas de carbón extraído en toda la U. R. S. S. en 1938, 78,4 procedían del Donetz, 8 millones de los Urales, 7.400.000 de la cuenca moscovita.

Los yacimientos de hierro de Crivói Rog en Ucrania son los más explotados; hay otros depósitos en el Donetz, donde la coexistencia de combustible ha permitido instalar poderosas industrias. Y continúan los descubrimientos de nuevas regiones mineras. La industria siderúrgica de Ucrania dispone también de manganeso en Nicopol, hallándose otros yacimientos en la Transcaucasia, cerca de Krasnodar. Pertenecen a la U. R. S. S. la máxima producción mundial de platino y es químicamente la vada la producción de oro, de plata, de cobre, de níquel, de mercurio. La amenaza alemana contra Ucrania no solamente afectará a la parte más rica en cereales, sino que también recuadrará una fuerte industria siderometalúrgica, y en yacimientos codiciados de mercurio. Tampoco faltan la apatita, la potasa, el amianto, el azufre, fosfato, etcétera.

LA U. R. S. S. NO ES YA EL ESTADO AGRARIO DE LOS ZARES

La electricidad es uno de los progresos más gigantescos del esfuerzo soviético. Propiamente no había aprovechamiento de energía hidráulica y térmica en la Rusia de los Zares. Se han instalado plantas hidroeléctricas poderosas cerca de Leningrado, sobre Dnieper, en la Transcaucasia. La enumeración de las plantas termoeléctricas nuevas sería excesivamente larga. Y cada planta de energía eléctrica está ligada a nuevas instalaciones industriales, metalúrgicas, químicas, textiles, etc. Las fábricas han sido renovadas con el material más moderno, y así la producción ha ido en aumento. Se obtienen, por ejemplo, en 1938, 2.082.000 toneladas de hierro dulce, y diez años más tarde se alcanzaba la cifra de 14.711.000 toneladas. La fabricación de acero aumentó en la misma época de 4.251.000 a 18.088.000 toneladas.

Las industrias siderometalúrgicas de la U. R. S. S. tienen tres grandes bases en la Rusia europea: la 1.ª, los Urales, en Kerk, Stalino, Markievka, Voroshilovgrad, Cramatorsk, Constantinovka, Crivói Rog, Saporosk, Dniepropetrovsk, Asof, Mariupol, etc. 2.ª, la central en Tula, Moscú, Lúndino, Lipetsk, Seversk, Právlovo, etc. 3.ª, la de los Urales, donde están las grandes instalaciones de Magnitogorsk, en una ciudad construida ex profeso y que llega ya a 200.000 habitantes y en la cual, Slautsk, Chusovaya, Bilelork, Baci, etc. Y tampoco debe ser olvidado Leningrado, como centro metalúrgico.

Si quisiéramos mencionar las nuevas fábricas para el laboreo de las materias primas soviéticas, no podríamos terminar en seguida. Nos referiremos a las industrias de más rendimiento y más perfeccionadas. Se fabrican tractores agrícolas en nuevas fábricas de Stalingrado, Saratov, Zlatibinsk, Karkof, Leningrado; en Saratov se fabrican también segadoras, máquinas metalúrgicas en Cramatorsk, Karkof, Sverdlovsk; máquinas agrícolas en general en Rostov, Karkof, Kirov, Liliubert. Hay una gran fábrica de automóviles en Gorki, y fábricas menores en Moscú y Yaroslavl (camiones). Voroshilovgrad tiene una de las mayores fábricas de locomotoras y hay establecimientos menores del mismo género en ocho ciudades. Se fabrican coches ferroviarios en Leningrado, Kamenk, N. Taghlik y Kázan. Hay fábricas de aviones en Moscú y en Voronez. Leningrado dispone de una de las mayores fábricas de máquinas de escribir de la U. R. S. S. Además, Moscú y Leningrado son los centros electrónicos más importantes de los Soviets.

La industria química es de creación exclusiva del nuevo régimen. Se produce amoníaco sintético y ácido nítrico, superfosfatos, amoníaco, ácidos, soda, rayón, azo sintético, caucho sintético, etc.

La industria textil ha añadido a las antiguas fábricas nuevos establecimientos, monstruosos por su magnitud, sobre todo en las regiones mismas donde se creó la materia prima, como en Asia Central, en Transcaucasia, etc. La industria papelera ha montado también establecimientos modelos en lugares adecuados, cerca de centrales hidroeléctricas y de bosques.

En el Asia Central aparecen como por encanto las fábricas más modernas, textiles, metalúrgicas, de fundición de cobre, de fabricación de material ferroviario, de aviación, para el laboreo del plomo, etc.

La misma Siberia oriental se ha transformado en los últimos veinte años y abastece de productos alimenticios, trigo, lino, patatas, tabaco, maderas, frutas. La exportación de manzanas a la Rusia Europea se calcula en más de 750.000 quintales por año. Es importante también la minería, la pesca, el petróleo, el carbón. La combinación industrial Ural-Kumet pretende proporcionar en breve al 50 por ciento de todo el hierro dulce que necesita la U. R. S. S. La Siberia oriental constituye, dentro de la U. R. S. S., una región que poco a poco trata de ser autárquica.

ETA bien que se proponga la erección de un monumento al llamado tribuno de Caracas, José Cortés Madariaga. Justo y merecido por lo que realizó en Venezuela a favor de la independencia de estas repúblicas. Pero no olvidemos la deuda que hemos contraído con los próceres chilenos. Tenemos a Lastarria sin monumento, a Blest Gana sin un mal busto, a Pérez Rosales sin su correspondiente materialización en el bronce. Tres figuras chilénimas, si las hubo, de porte y prestancia, profundamente nuestras. Vamos a definirlos. ¿Vamos a dar un busto, un pedestal, a las obras de sus andanzas, en sus personales actividades, en todo instante vueltas hacia el corazón de la tierra y en todo momento vibrantes de pasión y de amor a lo típico y auténticamente chileno? No. Todo eso está dicho y redicho. Entendamos bien lo que decimos. No hay mezquindad o negación de nada. No queremos amolinar la intención de nadie. Simplemente nos importa recoger un largo, un constante, un hasta hoy estéril llamado hacia la necesidad patriótica de elevar en bronce o mármol la figura del gran pensador liberal, del gran novelista, de las costumbres chilenas y del gran viajero y colonizador e intérprete de la más rica y sabrosa chilendidad. Eso es todo.—X. O.

UN JUICIO SOBRE LA BIBLIOTECA NACIONAL

CON el título "En Santiago de Chile" se publica en el número 18 de la revista "Letras", órgano de la Facultad de Filosofía, Historia y Letras de la Universidad de San Marcos de Lima, un hermoso artículo del señor Antonio Alva y Alva. El señor Alva visitó esta capital con ocasión de los festejos del IV Centenario de la ciudad, y sus observaciones sobre nuestros principales establecimientos de cultura están inspiradas en una ferviente simpatía y admiración. Lo que vio el señor Alva y Alva lo vio bien y comprendió el espíritu que anima la cultura chilena. El juicio que llegó a formarse de nuestra Biblioteca Nacional es altamente halagador. Dijo de ella:

"Magnífica impresión no causó la Biblioteca Nacional. Funciona en un moderno edificio de arquitectura ad hoc, que le da amplitud, comodidad y confort. Una cicerone nos guía en nuestro recorrido. Entramos en las salas de lectura para niños de 6 a 10 años y de 11 a 14, que funcionan en la parte baja. Butacas especiales, libros, catálogos, índices, lectores, señoritas Directoras de Lectura, todo en consuno nos da la impresión ambiental de la niñez. Los niños no leen cualquier cosa: las inteligentes señoritas Directoras de Lectura les dan lo que ellos han de leer. En los otros pisos funcionan las salas de lectura para adultos, y están servidos por ascensores. La Biblioteca está dividida en secciones con su correspondiente sala de lectura, según las especialidades del saber humano. En la Sala de Periódicos encuentra uno los principales periódicos y revistas del mundo. Libros y catálogos están ubicados en magníficos anaqueles y estantes. En la Sala de Historia pedimos un libro, y en un santiamén estuvo en nuestras manos. Hay

de lectura y biblioteca de países extranjeros, tales como la Sala Norte América, la Sala Alemana, que están al día con la producción bibliográfica de sus respectivos países, enviada gratuitamente por sus Gobiernos al de Chile para la Biblioteca. Conocimos también la Sala Barros Arana y la Sala José Toribio Medina, esta última construida bajo la dirección del mismo. Don José Toribio Medina nos era conocido por las referencias que de él hiciera desde su cátedra nuestro discípulo y amigo, don Juan de la Cruz, de Historia y Decano de la Facultad de Letras de nuestra Universidad Mayor, el señor doctor don Horacio H. Ortega. Fué don Toribio uno de los espíritus selectos y esforzados por la investigación histórica. A él debe el Perú la publicación de muchas de las obras de sus cronistas. Exuberante y fecunda su producción en el orden histórico, quien la conoce y se compromete de la sutil intuición con que tratara los hechos traidos después de una laboriosa ordenación de análisis y de síntesis, podrá comprender con cuánta razón nuestro Decano de la Facultad de Letras llamaba a don José Toribio "el profeta del pasado". Entró muchas de sus obras anotamos las siguientes: "La Imprenta en Lima", "La Imprenta en México", "Anotaciones a las Leyendas y Cantares alrededor de la Araucana", "Magallanes", "Baltos", "Cartas de Pedro de Valdivia". Don José Toribio fué el fundador de la Sociedad Arqueológica, y muy competente en Numismática, Heraldica y Paleontología.

AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS



MONEDA 1976-SANTAGO

MAQUINAS SEGADORAS para pedregales, hacemos trabajos de precisión, lavandería, entretela la ropa lista para el planchado en 5 minutos. Pertenecemos a la familia de los mejores. Santa Rosa 1142 (teléfono) 11 Jul.

TRANSMISIONES, ERES, DESCOMPOSICIONES, machones para el auto "American", correas para el auto "Ford", etc. Ofrecer: Kupper, Rios, S. A. C. 28 Julio

23. Máquinas de escribir y coser.
S-250. MÁQUINA COSER DE MANO, americana, vendida, Arturo 2742-248. 6 Jul.

POPIANAS, VENDO EN saldo. A. Centenario 497. 6 Jul.

MAQUINAS SINGER (TAMBIEN empujadoras), compra, Mar 122. Teléfono 23069. 31 Jul.

MECANICA DE PRECISION, fabrico: agujas textiles, matrices para máquinas en general, tengo existencia de agujas para tomar puntos finos. 300.000.875 al 4, en alfa 2183. 6 Jul.

24. Muebles, menajes y artículos sanitarios.
CABERES, MARQUESAS, FRAZADAS, cochecitos, sillitas paseo, etc. de todas medidas, Huérfanos 926. No pido, oficina 409. 6 Jul.

COCHINAS, GAS, COCHINAS ECONOMICAS, vendidas, pagaderas, menajes, Huérfanos 926. No pido, oficina 409. 6 Jul.

AMOBILADO, CUERO CHISTE, alfombra, cortina, estante, archivador, cortina, mesa, maquina, etc. A. O'Higgins 1684. 6 Jul.

FLAMANTE AMOBILADO confortable, tapizado, alfombra, etc. A. O'Higgins 1684. 6 Jul.

NOVIOS Y CANARIOS, muebles de cama, dormitorios, comodidades, facilidades de pago, Santa Rosa 563. 25 Jul.

DORMITORIO MODERNO, comedor, vestidor, guardador, maquina, etc. A. O'Higgins 1684. 6 Jul.

ARMACIONES EXCLUSIVAS, muebles de alta calidad, Especialidad en ferretos y enchapados. Familia de muebles "Las Delicias", A. O'Higgins 1684. 6 Jul.

AMOBILADO, muebles de alta calidad, Especialidad en ferretos y enchapados. Familia de muebles "Las Delicias", A. O'Higgins 1684. 6 Jul.

MUEBLES FINOS, LOS MAS LUXOSOS, Alameda 251. 4 Jul.

MUEBLES VENDESE BARATO, Manjitas 310. 4 Jul.

OCASION! VENDO LINDO DORMITORIO moderno, comedor, maquina, etc. A. O'Higgins 1684. 6 Jul.

CAMBIE SUS MUEBLES VIEJOS por nuevos en mi tienda "Las Delicias", A. O'Higgins 1684. 6 Jul.

AUSENTANDOME VENDO dormitorio, comedor, maquina, etc. A. O'Higgins 1684. 6 Jul.

CONTRA RESFRIOS: OBLEAS CHINAS, Li-Wu-Pat. 5 Jul.

COMODOR LUGAR ENCHAPADO muy elegante, Santa Rosa 745. 29 Jul.

LINDO DORMITORIO terciado con maquina, Santa Rosa 745. 29 Jul.

REGIO DORMITORIO ENCHAPADO en Palos Rosa, muy fino con maquina, Santa Rosa 745. 29 Jul.

REGIO LIVING, HALL, CON COCHINAS, Santa Rosa 745. 29 Jul.

CURE SU REUMATISMO CON "Amorzo Indiano", 31 Jul.

COLOMBOS, COLOMBOS, lana, cotón, etc., encontrarán en Colchagua, Francia, refacción domicilio, San Diego 9. Teléfono 86239. 23 Jul.

ANTIGUA FABRICA "EL PORVENIR", Santa Rosa 745. 29 Jul.

CAMBIO MUEBLES ANTIGUOS, viejos por modernos, y otros facilidades. Teléfono 86239. 23 Jul.

MUEBLERIA HOLLYWOOD, Bandera 168. Muebles modernos, precios bajos, Faci-Huér, sin flador. 21 Jul.

RENTAFASIS, CARBON, LENA, aserrín, construcción sólida, muy económica. Fabrica Merida, Chacabuco 12. Hagar Ameda. 8 Jul.

ESTUFA LENA, PIDA PROSPECTOS CASILLA 3558 DELICIAS 2664. SE REMITE CONTRA REMBOLSO.

33. Propiedades venden

SITIO AGUSTINAS 2007, superficie, 630 metros, \$ 135.000. (Cristi, Morandé 291). 7 Jul.

SITIO AGUSTINAS 2007, superficie, 630 metros, \$ 135.000. (Cristi, Morandé 291). 7 Jul.

VENDEMOS FUNDOS CAJA empujadora, Santa Rosa 1249. 15 Mzo 1942.

REPARAMOS PROPIEDADES, LA Propietarios, Santo Domingo 249. 15 Mzo 1942.

VENDEMOS PROPIEDADES, CA Propietarios, Santo Domingo 1249. 15 Mzo 1942.

35. Radios e instrumentos de música

OSCAR LEIVA, AFINA Y VENDE pianos (Gay 1888). Teléfono 63218. 5 Jul.

CONTRA GRIPE: OBLEAS CHINAS, Li-Wu-Pat. 5 Jul.

RADIO MODELOS 1941, \$ 80 Pte. \$ 60 mensuales. Importadas, garanticas. San Diego 223. 6 Jul.

REPUESTOS Y ACCESORIOS para Radio, comprados en Central Electric. Morandé 281. 17 Jul.

RADIOS "RCA VICTOR", Diferentes modelos. Adquiridos con grandes facilidades de pago. F. C. A. Victor, 19 Jul.

REPARACIONES DE RADIOS, Trabajos garantizados donde Mercaderes y Wood Ltda. Avenida B. O'Higgins 2348, entre España y Molina. Teléfono 91889. Distribuidores autorizados R. C. A. Victor. 20 Jul.

VENDO RADIO CORRIENTE continua, construido por aficionado, 3 lámparas, solo \$ 200 al contado. Verla de 1 a 3. Mone-da 1433. 6 Jul.

NO COMPRE JUGUETES, "Trabaja radios "Philips" y "Lafayette", desde \$ 100 mensuales. Únicamente en Ahumada esquina Delicias. 14 Jul.

37. Notificaciones y citaciones

HABIENDOSE EXTRAVIADO la libreta de depósito de ahorro condicional N.º 3250 de la Caja Nacional de Ahorros, Sucursal San Pablo, a nombre de José Requena Mulero, queda sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. 5 Jul.

30. Préstamos, acciones y bonos.

CREDITOS LIBERALES EN JORAS, relojes. También compramos joyas valiosas. Kardonsky, Estrada 284. 31 Jul.

DINERO PARA HIPOTECAS, desde \$ 10.000, ofrece constantemente Capitalistas encontrarán magníficas inversiones al mejor interés. Oficina Propiedades, Jorge Cristi Salamanca, Morandé 291. 17 Jul.

31. Productos medicinales

"CEREBRO", ESTIMULANTE, eficaz, resalta personas debilitadas, exceso trabajo físico, mental. Base: Pástor. 31 Jul.

"GASTRIN", RECOMENDADO para contrarrestar males estomacales, como acidez, flatulencia, digestión deficiente. Base: Anestésica, alcalina. 31 Jul.

GRAJAS PERSICAS, INDICA dos desinfección, vías urinarias como aporte tratamiento gonorréico. Base: Peccabentramina. Cuba. 31 Jul.

TIENE DOLOR DE MUELAS?, Tablitas Kafrenal. 14 Jul.

CONTRA RESFRIOS: OBLEAS CHINAS, Li-Wu-Pat. 5 Jul.

CURE SU REUMATISMO CON "Amorzo Indiano", 31 Jul.

COLOMBOS, COLOMBOS, lana, cotón, etc., encontrarán en Colchagua, Francia, refacción domicilio, San Diego 9. Teléfono 86239. 23 Jul.

ANTIGUA FABRICA "EL PORVENIR", Santa Rosa 745. 29 Jul.

CAMBIO MUEBLES ANTIGUOS, viejos por modernos, y otros facilidades. Teléfono 86239. 23 Jul.

MUEBLERIA HOLLYWOOD, Bandera 168. Muebles modernos, precios bajos, Faci-Huér, sin flador. 21 Jul.

RENTAFASIS, CARBON, LENA, aserrín, construcción sólida, muy económica. Fabrica Merida, Chacabuco 12. Hagar Ameda. 8 Jul.

ESTUFA LENA, PIDA PROSPECTOS CASILLA 3558 DELICIAS 2664. SE REMITE CONTRA REMBOLSO.

NO PIDA PURGANTE PIDA Purpanti

SOPRES DE 3 TABLETAS \$0.40 9 TABLETAS \$1

32. Propiedades compran.

COMPRAMOS PROPIEDADES CA Propietarios, Santo Domingo 1249. 15 Mzo 1942.

CASITA O DEPARTAMENTO moderno, hasta \$ 50.000 compra. G. L. C. casilla 81 D. 6 Jul.

COMPRO CASAS CHICAS Y GRANDES, cuando precio comercial, negocios rápidos. Oficina Del Rio Bandera 252.

SITIO O CASA VIEJA, MATUCANA o Plaza Baquedano, compra G. L. C. casilla 81 D. 6 Jul.

33. Propiedades venden

SITIO AGUSTINAS 2007, superficie, 630 metros, \$ 135.000. (Cristi, Morandé 291). 7 Jul.

SITIO AGUSTINAS 2007, superficie, 630 metros, \$ 135.000. (Cristi, Morandé 291). 7 Jul.

VENDEMOS FUNDOS CAJA empujadora, Santa Rosa 1249. 15 Mzo 1942.

REPARAMOS PROPIEDADES, LA Propietarios, Santo Domingo 249. 15 Mzo 1942.

VENDEMOS PROPIEDADES, CA Propietarios, Santo Domingo 1249. 15 Mzo 1942.

35. Radios e instrumentos de música

OSCAR LEIVA, AFINA Y VENDE pianos (Gay 1888). Teléfono 63218. 5 Jul.

CONTRA GRIPE: OBLEAS CHINAS, Li-Wu-Pat. 5 Jul.

RADIO MODELOS 1941, \$ 80 Pte. \$ 60 mensuales. Importadas, garanticas. San Diego 223. 6 Jul.

REPUESTOS Y ACCESORIOS para Radio, comprados en Central Electric. Morandé 281. 17 Jul.

RADIOS "RCA VICTOR", Diferentes modelos. Adquiridos con grandes facilidades de pago. F. C. A. Victor, 19 Jul.

REPARACIONES DE RADIOS, Trabajos garantizados donde Mercaderes y Wood Ltda. Avenida B. O'Higgins 2348, entre España y Molina. Teléfono 91889. Distribuidores autorizados R. C. A. Victor. 20 Jul.

VENDO RADIO CORRIENTE continua, construido por aficionado, 3 lámparas, solo \$ 200 al contado. Verla de 1 a 3. Mone-da 1433. 6 Jul.

NO COMPRE JUGUETES, "Trabaja radios "Philips" y "Lafayette", desde \$ 100 mensuales. Únicamente en Ahumada esquina Delicias. 14 Jul.

37. Notificaciones y citaciones

HABIENDOSE EXTRAVIADO la libreta de depósito de ahorro condicional N.º 3250 de la Caja Nacional de Ahorros, Sucursal San Pablo, a nombre de José Requena Mulero, queda sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. 5 Jul.

30. Préstamos, acciones y bonos.

CREDITOS LIBERALES EN JORAS, relojes. También compramos joyas valiosas. Kardonsky, Estrada 284. 31 Jul.

DINERO PARA HIPOTECAS, desde \$ 10.000, ofrece constantemente Capitalistas encontrarán magníficas inversiones al mejor interés. Oficina Propiedades, Jorge Cristi Salamanca, Morandé 291. 17 Jul.

31. Productos medicinales

"CEREBRO", ESTIMULANTE, eficaz, resalta personas debilitadas, exceso trabajo físico, mental. Base: Pástor. 31 Jul.

"GASTRIN", RECOMENDADO para contrarrestar males estomacales, como acidez, flatulencia, digestión deficiente. Base: Anestésica, alcalina. 31 Jul.

GRAJAS PERSICAS, INDICA dos desinfección, vías urinarias como aporte tratamiento gonorréico. Base: Peccabentramina. Cuba. 31 Jul.

TIENE DOLOR DE MUELAS?, Tablitas Kafrenal. 14 Jul.

CONTRA RESFRIOS: OBLEAS CHINAS, Li-Wu-Pat. 5 Jul.

CURE SU REUMATISMO CON "Amorzo Indiano", 31 Jul.

COLOMBOS, COLOMBOS, lana, cotón, etc., encontrarán en Colchagua, Francia, refacción domicilio, San Diego 9. Teléfono 86239. 23 Jul.

ANTIGUA FABRICA "EL PORVENIR", Santa Rosa 745. 29 Jul.

CAMBIO MUEBLES ANTIGUOS, viejos por modernos, y otros facilidades. Teléfono 86239. 23 Jul.

MUEBLERIA HOLLYWOOD, Bandera 168. Muebles modernos, precios bajos, Faci-Huér, sin flador. 21 Jul.

RENTAFASIS, CARBON, LENA, aserrín, construcción sólida, muy económica. Fabrica Merida, Chacabuco 12. Hagar Ameda. 8 Jul.

ESTUFA LENA, PIDA PROSPECTOS CASILLA 3558 DELICIAS 2664. SE REMITE CONTRA REMBOLSO.

NO PIDA PURGANTE PIDA Purpanti

SOPRES DE 3 TABLETAS \$0.40 9 TABLETAS \$1

32. Propiedades compran.

COMPRAMOS PROPIEDADES CA Propietarios, Santo Domingo 1249. 15 Mzo 1942.

CASITA O DEPARTAMENTO moderno, hasta \$ 50.000 compra. G. L. C. casilla 81 D. 6 Jul.

COMPRO CASAS CHICAS Y GRANDES, cuando precio comercial, negocios rápidos. Oficina Del Rio Bandera 252.

SITIO O CASA VIEJA, MATUCANA o Plaza Baquedano, compra G. L. C. casilla 81 D. 6 Jul.

SINDICATO PROFESIONAL En el Departamento de Justicia, Tel. 266. En sesión del 27 de junio p.p.d., con asistencia Inspector del Trabajo, señor Rolando Valdés Martínez, y el siguiente Directorio por período 1941-42: presidente, Enrique Urbina Correa; secretario, Carlos Benito Guesneau; tesorero, Dagoberto Urbina Silva; directores, Rafael Valenzuela Arancibia y Oscar Hasea Scholz. 31 Jul.

SANTERIA SALAZAR: CABALLEROS, niños. Extensión: surtido, corte elegante, precios incomparables. (Vistela). 8 Jul.

CASIMIRO NACIONAL DESDE \$ 25.000. Importado \$ 55.000. Depósito directo de fábrica. Casa Salazar, Av. Bernardo O'Higgins 2783. (Alameda). Precios excepcionales durante este mes. 31 Jul.

38. Sastrerías e indumentarias

SASTRERIA LA UNION, Ofrece: ternos, abrigos de medida, gran facilidad de pago, entrega inmediata. San Diego 717. 16 Jul.

SASTRERIA "MODERNA", Miguel Tepilá, Copiapó 1037. Teléfono 30241. Ofrece: ternos, abrigos sobre medida, entregados con 100 pesos y 15 semanales. 16 Jul.

REINALDO ROJAS B., SASTRE, contador, primer orden, diplomado en Buenos Aires. Hechuras \$ 200; viaduras, zureidos, hechuras. Trajes señoras, señoras. San Diego 1424. No confundi. Teléfono 64426. 7 Jul.

ABRIGOS Y TERNOS DE MEDIDA grandes facilidades de pago, entrega inmediata. San Diego 21. 6 Jul.

SASTRERIA LEXIT, CASIMIRO Inglés y nacionales. Recibe hechuras. Bandera 720. 22 Jul.

SASTRERIA "EL CREDITO NUEVO", entrega ternos y abrigos con grandes facilidades de pago. San Pablo 2673. 6 Jul.

REPARACIONES DE RADIOS, Trabajos garantizados donde Mercaderes y Wood Ltda. Avenida B. O'Higgins 2348, entre España y Molina. Teléfono 91889. Distribuidores autorizados R. C. A. Victor. 20 Jul.

VENDO RADIO CORRIENTE continua, construido por aficionado, 3 lámparas, solo \$ 200 al contado. Verla de 1 a 3. Mone-da 1433. 6 Jul.

NO COMPRE JUGUETES, "Trabaja radios "Philips" y "Lafayette", desde \$ 100 mensuales. Únicamente en Ahumada esquina Delicias. 14 Jul.

37. Notificaciones y citaciones

HABIENDOSE EXTRAVIADO la libreta de depósito de ahorro condicional N.º 3250 de la Caja Nacional de Ahorros, Sucursal San Pablo, a nombre de José Requena Mulero, queda sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. 5 Jul.

30. Préstamos, acciones y bonos.

CREDITOS LIBERALES EN JORAS, relojes. También compramos joyas valiosas. Kardonsky, Estrada 284. 31 Jul.

DINERO PARA HIPOTECAS, desde \$ 10.000, ofrece constantemente Capitalistas encontrarán magníficas inversiones al mejor interés. Oficina Propiedades, Jorge Cristi Salamanca, Morandé 291. 17 Jul.

31. Productos medicinales

"CEREBRO", ESTIMULANTE, eficaz, resalta personas debilitadas, exceso trabajo físico, mental. Base: Pástor. 31 Jul.

"GASTRIN", RECOMENDADO para contrarrestar males estomacales, como acidez, flatulencia, digestión deficiente. Base: Anestésica, alcalina. 31 Jul.

GRAJAS PERSICAS, INDICA dos desinfección, vías urinarias como aporte tratamiento gonorréico. Base: Peccabentramina. Cuba. 31 Jul.

TIENE DOLOR DE MUELAS?, Tablitas Kafrenal. 14 Jul.

CONTRA RESFRIOS: OBLEAS CHINAS, Li-Wu-Pat. 5 Jul.

CURE SU REUMATISMO CON "Amorzo Indiano", 31 Jul.

COLOMBOS, COLOMBOS, lana, cotón, etc., encontrarán en Colchagua, Francia, refacción domicilio, San Diego 9. Teléfono 86239. 23 Jul.

ANTIGUA FABRICA "EL PORVENIR", Santa Rosa 745. 29 Jul.

CAMBIO MUEBLES ANTIGUOS, viejos por modernos, y otros facilidades. Teléfono 86239. 23 Jul.

MUEBLERIA HOLLYWOOD, Bandera 168. Muebles modernos, precios bajos, Faci-Huér, sin flador. 21 Jul.

RENTAFASIS, CARBON, LENA, aserrín, construcción sólida, muy económica. Fabrica Merida, Chacabuco 12. Hagar Ameda. 8 Jul.

ESTUFA LENA, PIDA PROSPECTOS CASILLA 3558 DELICIAS 2664. SE REMITE CONTRA REMBOLSO.

NO PIDA PURGANTE PIDA Purpanti

SOPRES DE 3 TABLETAS \$0.40 9 TABLETAS \$1

32. Propiedades compran.

COMPRAMOS PROPIEDADES CA Propietarios, Santo Domingo 1249. 15 Mzo 1942.

CASITA O DEPARTAMENTO moderno, hasta \$ 50.000 compra. G. L. C. casilla 81 D. 6 Jul.

COMPRO CASAS CHICAS Y GRANDES, cuando precio comercial, negocios rápidos. Oficina Del Rio Bandera 252.

SITIO O CASA VIEJA, MATUCANA o Plaza Baquedano, compra G. L. C. casilla 81 D. 6 Jul.

330. TRAJE FORRADO EN seda, Guendelman, sastr. San Diego 850. Ind. Teatro Canpolican. 26 Jul.

SANTERIA SALAZAR: CABALLEROS, niños. Extensión: surtido, corte elegante, precios incomparables. (Vistela). 8 Jul.

CASIMIRO NACIONAL DESDE \$ 25.000. Importado \$ 55.000. Depósito directo de fábrica. Casa Salazar, Av. Bernardo O'Higgins 2783. (Alameda). Precios excepcionales durante este mes. 31 Jul.

38. Sastrerías e indumentarias

SASTRERIA LA UNION, Ofrece: ternos, abrigos de medida, gran facilidad de pago, entrega inmediata. San Diego 717. 16 Jul.

SASTRERIA "MODERNA", Miguel Tepilá, Copiapó 1037. Teléfono 30241. Ofrece: ternos, abrigos sobre medida, entregados con 100 pesos y 15 semanales. 16 Jul.

REINALDO ROJAS B., SASTRE, contador, primer orden, diplomado en Buenos Aires. Hechuras \$ 200; viaduras, zureidos, hechuras. Trajes señoras, señoras. San Diego 1424. No confundi. Teléfono 64426. 7 Jul.

ABRIGOS Y TERNOS DE MEDIDA grandes facilidades de pago, entrega inmediata. San Diego 21. 6 Jul.

SASTRERIA LEXIT, CASIMIRO Inglés y nacionales. Recibe hechuras. Bandera 720. 22 Jul.

SASTRERIA "EL CREDITO NUEVO", entrega ternos y abrigos con grandes facilidades de pago. San Pablo 2673. 6 Jul.

REPARACIONES DE RADIOS, Trabajos garantizados donde Mercaderes y Wood Ltda. Avenida B. O'Higgins 2348, entre España y Molina. Teléfono 91889. Distribuidores autorizados R. C. A. Victor. 20 Jul.

VENDO RADIO CORRIENTE continua, construido por aficionado, 3 lámparas, solo \$ 200 al contado. Verla de 1 a 3. Mone-da



Señorita Alejandrina Cox raima cuyo matrimonio con el señor Agustín Valdivieso Videla, será bendecido hoy, a las 12 horas, en la Iglesia de los RR. PP. Franceses.

EN LA EMBAJADA NORTEAMERICANA.



Diversos aspectos de la brillante recepción efectuada en la tarde de ayer, en la Embajada de los Estados Unidos de Norte América, con motivo de celebrarse el 165.º aniversario de la independencia de ese país. Asistieron S. E. el Presidente de la República y señora Juana Aguirre de Aguirre Cerda; el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Juan Bautista Rossetti; miembros del Cuerpo Diplomático y distinguidas personalidades de nuestro mundo social y político.

RETRETA.

El siguiente programa ejecutará hoy el Orfeón Nacional de Carabineros, en la Plaza de Armas, en honor de la República de Venezuela, con motivo del aniversario de su independencia, de 12 a 13 horas, bajo la dirección del maestro Aldo Ballarini Bravura.

1.º Valenzuela. De mi tierra. Aires nacionales; 2.º Cabrera-Del Real. La Carreta. Tonalá. Autor teniente señor Octavio Cabrera y vicepresidente Segundo Del Real; 3.º Sepúlveda. Los Copihues. Canción; 4.º Cabrera-Del Real. Tus Ojos. Rumba. Autor teniente señor Octavio Cabrera y vicepresidente Segundo Del Real; 5.º Carlini. Al toque de medianoche. Fantasia Característica; 6.º Moroni. Alma Chilena. Potpourri de Valses.

HOMENAJE A "FRANCIA LIBRE".

Hoy se llevará a efecto a las 21.45 horas, la velada artística a beneficio de la Cruz Roja y en homenaje a la "Francia Libre".

Tomarán parte conocidos artistas como: Teresa León, Luisita Darios, Chela Figuer.

En memoria de Paderewski.

Circula la siguiente invitación: El Ministro de Polonia tiene el honor de invitar a la misa fúnebre, que se oficiará el día domingo 6 de julio, a las 12.30 en la Basílica de la Merced, por el eterno descanso del alma del ex Jefe del Gobierno de Polonia Juan Ignacio Paderewski.

ENFERMOS.

Restablécida la señora Laura Caldera de Wilson. —Se encuentra enfermo el señor Tulio Fymon Lorca. —Enfermo de cuidado se encuentra el señor Miguel Guerrero Ducaud.

La Rubén de Loria. Los Quincheros, Ebano y Marfil. Participarán también los Coros Yugo-Slavos y los Coros Catalanes y un gran número de señoritas y jóvenes de nuestra sociedad y de las colectividades francesa y aliadas. Las entradas que ya se están agotando, están en venta en Merced 490.

IN MEMORIAM.

Señora Amelia Lecaros de Amunátegui.



Hoy hace un año que se fue en el señor! Mas la estela luminosa de su bella existencia vive en el recuerdo de los que la amaron y supieron de la infinita bondad de su alma. Vida ejemplar fue la de la señora Amelia, fecunda y laboriosa. Grande en el dolor, noble en el sentir. Hizo de su hogar un santuario, al que dio todo su cariño y dedicó todos sus afanes.

Comprensiva y generosa, el afecto y la estimación de toda una sociedad y el cariño de los suyos la acompañaron hasta la tumba, a la que bajó con la serenidad y resignación de su espíritu profundamente cristiano y de una misión noblemente cumplida.

A su memoria se oficiará hoy una misa en la Iglesia de San Agustín, a las 10 horas.

LA SEÑORITA ADRIANA PASSIG RAILHET.

En plena primavera de la vida, cuando sus ojos miraban placidamente el porvenir y la existencia le ofrecía risueñas esperanzas, falleció la señorita Adriana Passig Railhet, vinculada a conocidos hogares de esta capital.

Por las condiciones especiales que adornaban a la extinta, era profundamente estimada, no solo por los suyos sino también por cuantos supieron de su alma generosa.

MATRIMONIOS.

En la Iglesia de Santa Ana a las 12.15 horas será bendecido hoy el matrimonio de la señorita María Cristina Recabarren Izquierdo con el señor Fernando Concha Rispator.

Hoy, a las 17.30 horas, será bendecido el matrimonio de la señorita Demofila Albornoz Alvarez con don Daniel Cruz Mejías, en la Parroquia del Sagrado Corazón (Av. Bernardo O'Higgins). En la ceremonia religiosa, serán padrinos, por parte de la novia, don Demetrio González y señora Eudomira Valenzuela de González; y por parte del novio, don Leonidas Guzmán Carrasco y señora Anita Cruz Peña de Guzmán. Privadamente, en casa de la novia será bendecido hoy, a las 16 horas, el matrimonio de la señorita Olga Urzúa Gormaz con el señor Rodolfo Castillo Araya.

NACIMIENTO.

Ha nacido una hija del señor Humberto Miller Caro y de la señora Luisa Planes de Miller.

INDEPENDENCIA DE VENEZUELA.

El sábado 5 del presente, a las 19 horas, se realizará en el Aula Magna de la Escuela de Derecho, la velada que en homenaje a Venezuela, en el aniversario de su independencia ofrece el Centro de Derecho.

Asistirán a este acto, especialmente invitados, el Sr. Ministro de Venezuela, el Canciller chileno señor Juan B. Rossetti, el señor Ministro de Educación don Raimundo del Río, el Rector de Universidad y otras distinguidas personalidades educacionales y miembros del cuerpo diplomático.

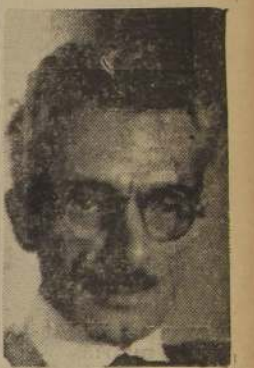
Se presentará el prestigioso conjunto venezolano "Los cantores del trópico" y otros conjuntos de guitarras, los que interpretarán música típica; los coros de la Escuela, y el conjunto teatral pondrá en escena la obra del escritor venezolano Gmo. Méndez, "La Balandra Isabel llegó esta tarde".

MATRIMONIO CONCERTADO.

Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Aida Cifuentes Toro con el señor Manuel Ibáñez Bustamante.

NECROLOGIA

D. Francesc Campià



Ha fallecido a los 59 años el señor Francesc Campià, una de las más relevantes personalidades de la colectividad catalana residente en la cual era querido por los innumerales servicios de orden patriótico y cultural que le había prestado. El fue uno de los iniciadores y fundadores del Centre Català, a cuya vida y esplendor ha consagrado su inteligencia y su actividad. En todo momento, con su pluma y con su pluma procuró impulsar y acrecentar el sentimiento patrio de dicha entidad y la cohesión de los catalanes de Chile. Catalán, la patria lejana, fue el norte de su vida, y todo lo sacrificó a ese puro ideal. El fue el creador de la revista mensual "Germanor", que este año cumple su trigésimo aniversario. Como director o asiduo colaborador de esta revista, nunca ha dejado de patrocinar con sus escritos en catalán, su ferviente amor a la tierra natal. Francesc Campià, verdadera alma de artista, era escultor de profesión, y aunque obligado por las necesidades materiales había abandonado la escultura, nunca dejó de practicarla en sus ocios, y todos sus amigos conocen la emoción, gracia y perfección formal que caracterizan sus obras. El señor Campià llegó a Chile hace treinta y cinco años, y su catalanidad básica no ha sido obstáculo para su devoción a este país, donde contaba con numerosas amistades, donde con una dama chilena y formó una familia que bajo su inspiración sabe compartir el amoroso recuerdo de Cataluña con el afecto profundo de la tierra chilena a la cual ha dado el exultante fruto de su trabajo. Su entierro tendrá lugar hoy a las cuatro de la tarde en el Cementerio General.

Aniversario de Venezuela.



Excmo. señor Isaias Medina Angarita, Presidente de Venezuela.



Encargado de Negocios de Venezuela, don Diego Alamo Ibarra.

FALLECIMIENTO.

Víctima de una dolorosa enfermedad ha fallecido ayer el señor Buenaventura Rojas, quien fue un antiguo residente de la ciudad de Antofagasta, donde era muy considerado por cuantos tuvieron la oportunidad de conocerlo.

DON HERNÁN URRUTIA CUADRADO.

En medio del desolado dolor de los suyos y de sus numerosas relaciones sociales ha dejado de existir, en la mañana de ayer en esta ciudad, el joven don Hernán Urrutia Cuadrado.

Desaparece en plena juventud, cuando hacia pocos meses había formado un risueño hogar con su joven esposa, la señora Yolanda del Campo de Urrutia, y cuando a pesar de su enfermedad, que lo devoró lentamente, en implacable proceso de declinación de su robusto organismo, aún era dable esperar que venciera el mal y se recobrase para bien de los suyos y de cuantos tuvieron el privilegio de conocerlo y disfrutar de su exquisito trato.

De decidida afición a los libros, el señor Urrutia Cuadrado poseía vasta cultura humanística y fue un sobresaliente funcionario de la Administración de Correos y Telégrafos, donde contrajo el mal que lo ha llevado a la tumba.

Cuanto le conocieron pudieron adivinar las prendas de nobleza, bondad e hidalgía que adornaban a este joven que, desde niño, se hizo siempre amar y estimar de cuantos tenían oportunidad de conocerlo.

Vaya nuestro sentido pésame a su esposa y a sus padres, don Francisco Urrutia Vázquez y doña Emma Cuadrado Herquíñigo, que lloran inconsolablemente tan terrible pérdida.

CENTRO DE EX-CADETES Y OFICIALES DE LA ARMADA.

Hoy sábado 5, a las 13 horas, se efectuará en el Caliche un bogatín dedicado al Presidente del Rotary Club de Santiago, cadete don Eduardo Knockaert.

Miembros de la directiva del Rotary asistirán a esta reunión.

MISA.

Mañana domingo a las 11.30 horas se oficiará una misa en el mausoleo italiano a la memoria del señor Garibaldi Gambi M. con motivo del primer aniversario de su fallecimiento.



Señora Isabel Larrain Riesco

Foto DANA.

Pro-Cruz Roja Belga.

Un Comité, patrocinado por el Excmo. señor Maximiliano Gérard, Ministro de Bélgica en Chile, se acaba de formar en Santiago con el objeto de reunir fondos que serán puestos a la disposición de la Cruz Roja Belga, para ayudarla en la obra de salvación y de alivio en que está empeñada. El "Comité Pro Croix Rouge Belge" hará circular próximamente algunas listas de suscripción a las que, sin duda, se tendrá a bien reservar favorable y generosa acogida.

EN EL CLUB FEMENINO AMERICANO.

Hoy sábado, a las 18 horas, se efectuará el cocktail que se ha organizado como un homenaje a los Estados Unidos de Norte América y especialmente a las mujeres norteamericanas que residen en Santiago.

GRAN VELADA ARTISTICA

LUNES 12 DE JULIO a las 9.45 P. M.

en el

TEATRO MUNICIPAL

EN HOMENAJE A:

FRANCIA LIBRE

y a beneficio de la CRUZ ROJA con el valioso concurso de: LOS COROS YUGOSLAVOS Y LOS COROS CATALANES LUISITA DARIOS, CHELA FIGUEROA, RUBENS DE LORENA LOS QUINCHEROS, TERESA LEON, SANTIAGO ONTARON, EBANO Y MARFIL.

Beatriz Arismendi, Alberto Cloas, Eduardo Naveda, Pablo Valerem, A. Martínez, Pedro Rezka, O. Zimmer, H. Millas E. Pérez Unda, A. María Fuentes, F. García Huidebro y señoritas de la sociedad chilena y de las colectividades aliadas. Después de la función habrá baile y buffet bar en el foyer del teatro y se procederá al sorteo de la rifa.

Entradas en venta:

MERCED 490



Señora Gabriela Cruz Prieto

Foto DANA.

(EX-CASA GIL & GUÉLL)

LA CASA MAS SURTIDA EN ARTICULOS DE

SKI

Ofrece a usted el material necesario para este elegante deporte, como:

SKI, FIJACIONES, BASTONES, ZAPATOS. Tenida completa.

ESTADO 268



Asistentes a la comedia que un grupo de amigos ofreció en el Club de Septiembre, al señor Rafael Stagg Arrarte, con motivo de fijar su residencia en Valparaíso, señores: Francisco Hoyos, Gustavo Rosellot, Gonzalo Guerra, Alfredo Patiño M., Jorge Guerra, Alberto Callis, César Febrés, Raúl Guerra, Vicente Crespo, A. Arango, J. Crespo, Jorge Escobar G., Hector Palomo, Esteban Urselay, Hernán Manriquez, Octavio Velasco y otros.

EN EL CARRERA.

Manifestaciones:

Los miembros de la Asociación Odontológica de Chile festejarán con una comedia en el Hotel Carrera el 25 del presente, a las 21.30 horas al Dr. Fernando Cliternas y señor José Bernaldes, con motivo de haber sido elegidos diputados y los Dres. Enrique Phillips, Héctor Pacheco, Alfredo Salgado y Roberto Phillips, elegidos regidores.

Las adhesiones se reciben en la Asociación Odontológica, Huérfanos 1453 (interior), de 15 a 21 horas, diariamente.

EN LA EMBAJADA DE ESPAÑA.

Contorno de una brillante reunión social, adquirió el carácter de un baile ofrecido el martes último, en el Palacio de la Embajada, por el Excmo. Embajador de España y la marquesa de Luca de Tena.

Entre los invitados anotamos la presencia de miembros del Cuerpo Diplomático y de los diversos círculos de la capital, prolongándose la recepción hasta avanzadas horas de la madrugada.

RESIDENCIA.

El señor Domingo Pacull, Consul de Uruguay, ha fijado su residencia y oficina consular en calle Marín 554.

PARTE DE MATRIMONIO.

Auristela Villalón de Ramírez, partida a Ud. el matrimonio de su hija Adriana con el señor Enrique de la Fuente Chaparro y le invita a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de los RR. PP. Franciscanos, Av. B. O'Higgins 2082, el domingo 6 de julio a las 12 del día.

DE ESTADOS UNIDOS.

El martes próximo arribarán de Estados Unidos don Jorge Bésa Díaz, señora Rosa Pereira de Bésa y su hijo Rojita.

Neurostentia

Organismo puede multiplicar su capacidad de trabajo, cuando es tonificado por el fósforo vegetal asimilable de Fitina "CIBA"

FITINA

EL TONICO CIENTIFICO

MUSICA

LA DANZARINA KYRA SE PRESENTA MARUJA GARCIA MAÑANA EN EL TEATRO MUNICIPAL

Existe marcado interés en el público, por conocer el arte de Kyra, la bailarina exótica, que precedida de fama y rodeada de los escenarios de la costa americana del Pacífico, ha llegado hasta nosotros para dar tres recitales, el primero de los cuales se efectuará esta tarde en el Teatro Municipal, con un programa que abarca desde Liszt y Schubert, hasta Kettelby y Debussy, pasando por Chopin, Liszt, Paganini, Mendelssohn, Grieg, Rimsky Korsakoff, Tchaikovsky, César Cui y una folklórica rusa, titulada "Mujeres Rusas".

En esta oportunidad, Maruja Kyra, ha confeccionado un programa de alta calidad, que nos dará la pauta del alto grado de preparación artística que han adquirido sus alumnos, al haberse graduado, como Lupta Labbé Astorga, María Isabel Araya, Eugenia Tapia Barrios, María Eugenia Billivier, Orellana Jacqueline Oxman Chernomod, Ana Bordall, Gladys Guzmán, Agueda Buns, Ester, Elena, Gerardo, Myriam, Haubum y Ketila Ber tendrán la ocasión de lucir sus cualidades en números individuales.

Mañana, a las tres de la tarde, se efectuará en el Teatro Municipal, la clásica presentación de danza que hace anualmente la maestra Maruja García, que está conceptualizada, como una de las mejores exponentes de la coreografía en nuestro país.

En esta oportunidad, Maruja Kyra, ha confeccionado un programa de alta calidad, que nos dará la pauta del alto grado de preparación artística que han adquirido sus alumnos, al haberse graduado, como Lupta Labbé Astorga, María Isabel Araya, Eugenia Tapia Barrios, María Eugenia Billivier, Orellana Jacqueline Oxman Chernomod, Ana Bordall, Gladys Guzmán, Agueda Buns, Ester, Elena, Gerardo, Myriam, Haubum y Ketila Ber tendrán la ocasión de lucir sus cualidades en números individuales.

En esta oportunidad, Maruja Kyra, ha confeccionado un programa de alta calidad, que nos dará la pauta del alto grado de preparación artística que han adquirido sus alumnos, al haberse graduado, como Lupta Labbé Astorga, María Isabel Araya, Eugenia Tapia Barrios, María Eugenia Billivier, Orellana Jacqueline Oxman Chernomod, Ana Bordall, Gladys Guzmán, Agueda Buns, Ester, Elena, Gerardo, Myriam, Haubum y Ketila Ber tendrán la ocasión de lucir sus cualidades en números individuales.

En esta oportunidad, Maruja Kyra, ha confeccionado un programa de alta calidad, que nos dará la pauta del alto grado de preparación artística que han adquirido sus alumnos, al haberse graduado, como Lupta Labbé Astorga, María Isabel Araya, Eugenia Tapia Barrios, María Eugenia Billivier, Orellana Jacqueline Oxman Chernomod, Ana Bordall, Gladys Guzmán, Agueda Buns, Ester, Elena, Gerardo, Myriam, Haubum y Ketila Ber tendrán la ocasión de lucir sus cualidades en números individuales.

En esta oportunidad, Maruja Kyra, ha confeccionado un programa de alta calidad, que nos dará la pauta del alto grado de preparación artística que han adquirido sus alumnos, al haberse graduado, como Lupta Labbé Astorga, María Isabel Araya, Eugenia Tapia Barrios, María Eugenia Billivier, Orellana Jacqueline Oxman Chernomod, Ana Bordall, Gladys Guzmán, Agueda Buns, Ester, Elena, Gerardo, Myriam, Haubum y Ketila Ber tendrán la ocasión de lucir sus cualidades en números individuales.

En esta oportunidad, Maruja Kyra, ha confeccionado un programa de alta calidad, que nos dará la pauta del alto grado de preparación artística que han adquirido sus alumnos, al haberse graduado, como Lupta Labbé Astorga, María Isabel Araya, Eugenia Tapia Barrios, María Eugenia Billivier, Orellana Jacqueline Oxman Chernomod, Ana Bordall, Gladys Guzmán, Agueda Buns, Ester, Elena, Gerardo, Myriam, Haubum y Ketila Ber tendrán la ocasión de lucir sus cualidades en números individuales.

En esta oportunidad, Maruja Kyra, ha confeccionado un programa de alta calidad, que nos dará la pauta del alto grado de preparación artística que han adquirido sus alumnos, al haberse graduado, como Lupta Labbé Astorga, María Isabel Araya, Eugenia Tapia Barrios, María Eugenia Billivier, Orellana Jacqueline Oxman Chernomod, Ana Bordall, Gladys Guzmán, Agueda Buns, Ester, Elena, Gerardo, Myriam, Haubum y Ketila Ber tendrán la ocasión de lucir sus cualidades en números individuales.

En esta oportunidad, Maruja Kyra, ha confeccionado un programa de alta calidad, que nos dará la pauta del alto grado de preparación artística que han adquirido sus alumnos, al haberse graduado, como Lupta Labbé Astorga, María Isabel Araya, Eugenia Tapia Barrios, María Eugenia Billivier, Orellana Jacqueline Oxman Chernomod, Ana Bordall, Gladys Guzmán, Agueda Buns, Ester, Elena, Gerardo, Myriam, Haubum y Ketila Ber tendrán la ocasión de lucir sus cualidades en números individuales.

En esta oportunidad, Maruja Kyra, ha confeccionado un programa de alta calidad, que nos dará la pauta del alto grado de preparación artística que han adquirido sus alumnos, al haberse graduado, como Lupta Labbé Astorga, María Isabel Araya, Eugenia Tapia Barrios, María Eugenia Billivier, Orellana Jacqueline Oxman Chernomod, Ana Bordall, Gladys Guzmán, Agueda Buns, Ester, Elena, Gerardo, Myriam, Haubum y Ketila Ber tendrán la ocasión de lucir sus cualidades en números individuales.

En esta oportunidad, Maruja Kyra, ha confeccionado un programa de alta calidad, que nos dará la pauta del alto grado de preparación artística que han adquirido sus alumnos, al haberse graduado, como Lupta Labbé Astorga, María Isabel Araya, Eugenia Tapia Barrios, María Eugenia Billivier, Orellana Jacqueline Oxman Chernomod, Ana Bordall, Gladys Guzmán, Agueda Buns, Ester, Elena, Gerardo, Myriam, Haubum y Ketila Ber tendrán la ocasión de lucir sus cualidades en números individuales.

En esta oportunidad, Maruja Kyra, ha confeccionado un programa de alta calidad, que nos dará la pauta del alto grado de preparación artística que han adquirido sus alumnos, al haberse graduado, como Lupta Labbé Astorga, María Isabel Araya, Eugenia Tapia Barrios, María Eugenia Billivier, Orellana Jacqueline Oxman Chernomod, Ana Bordall, Gladys Guzmán, Agueda Buns, Ester, Elena, Gerardo, Myriam, Haubum y Ketila Ber tendrán la ocasión de lucir sus cualidades en números individuales.

En esta oportunidad, Maruja Kyra, ha confeccionado un programa de alta calidad, que nos dará la pauta del alto grado de preparación artística que han adquirido sus alumnos, al haberse graduado, como Lupta Labbé Astorga, María Isabel Araya, Eugenia Tapia Barrios, María Eugenia Billivier, Orellana Jacqueline Oxman Chernomod, Ana Bordall, Gladys Guzmán, Agueda Buns, Ester, Elena, Gerardo, Myriam, Haubum y Ketila Ber tendrán la ocasión de lucir sus cualidades en números individuales.

En esta oportunidad, Maruja Kyra, ha confeccionado un programa de alta calidad, que nos dará la pauta del alto grado de preparación artística que han adquirido sus alumnos, al haberse graduado, como Lupta Labbé Astorga, María Isabel Araya, Eugenia Tapia Barrios, María Eugenia Billivier, Orellana Jacqueline Oxman Chernomod, Ana Bordall, Gladys Guzmán, Agueda Buns, Ester, Elena, Gerardo, Myriam, Haubum y Ketila Ber tendrán la ocasión de lucir sus cualidades en números individuales.

En esta oportunidad, Maruja Kyra, ha confeccionado un programa de alta calidad, que nos dará la pauta del alto grado de preparación artística que han adquirido sus alumnos, al haberse graduado, como Lupta Labbé Astorga, María Isabel Araya, Eugenia Tapia Barrios, María Eugenia Billivier, Orellana Jacqueline Oxman Chernomod, Ana Bordall, Gladys Guzmán, Agueda Buns, Ester, Elena, Gerardo, Myriam, Haubum y Ketila Ber tendrán la ocasión de lucir sus cualidades en números individuales.

BRITANICOS AVANZAN SOBRE ALEPPO

Fue rodeada y tomada la localidad de Deir ez Zor. — Franceses iniciaron la evacuación de Beirut, puerto libanés que ha sido objeto de recios bombardeos de la R. F. A.

VIOLENTA BATALLA AL SUDESTE DE BEIRUT

VICHY, 4. — (UP). — Una columna motorizada británica, que penetró a Siria el día 2, avanzó hacia Deir ez Zor y avanzó hoy a ritmo acelerado hacia el suroeste, hacia la zona de Aleppo y la frontera sirio-turca.

Deir ez Zor está rodeada, pero no tomada y lejos de detenerse y perder una quinta parte de la columna, para reducir la resistencia a la guarnición, los británicos continuaron la ofensiva hacia los puestos menores en el Valle del alto Euphrates.

La columna motorizada había cubierto una zona de 150 kilómetros de la distancia desde Abou Aemal a Aleppo. Está siguiendo la huella del desierto usada por las caravanas a través de las planicies en el valle del río, hacia el suroeste de Beirut.

Se está librando otra violenta batalla al suroeste de Beirut en la región de Djezzine y Merjayoun, donde los británicos pararon el ataque mediante 4 días de violento fuego de artillería. Esta acción se está desarrollando a 50 kilómetros de la frontera de Palestina.

HONORES A LA GUARNICION DE PALMIRA. — La guarnición de Palmira, que fue dominada tras 13 días de resistencia, recibió honores de guerra de parte de los británicos. Mientras la legión salía de Palmira para entrar al campo de prisión en el borde del oasis, las tropas británicas estaban alineadas, presentando armas.

Se permitió a los franceses conservar su estandarte, la bandera de la Legión que en los últimos años ha estado en acción en Francia, Marruecos, el Rif, Tonkin y Siria. Se permitió a los soldados llevar sus espadas como un tributo especial a su valor.

El Mariscal Petain envió un mensaje por radio que decía: "Han defendido bien, al destacamento de la Legión Extranjera, que se encuentra en Palmira".

La caída de Palmira dejó en libertad para emprender nuevas operaciones, a 8.000 soldados británicos y franceses, con más de 1.500 automóviles blindados, tanques, camiones, autos estancos, forman 6 divisiones motorizadas.

Beirut está atacada tres veces por la aviación durante la noche con bombas explosivas e incendiarias, incendiándose 6 casas y resultando 6 heridos.

EVACUACION DE BEIRUT. — (UP). — Se anunció oficialmente desde Beirut, que se ha apresurado la evacuación de esa plaza a raíz de los tres últimos violentos bombardeos a que ha sido sometida esta noche.

Los incursionistas arrojaron bombas explosivas e incendiarias al azar, provocando así veintinueve incendios y destruyendo centenares de edificios, principalmente en los barrios de Djezzine y Acharafie, donde hay basares, a lo largo del río.

Despachos oficiales insisten en que no hay objetivos militares en esos barrios puramente residenciales y de negocios, siendo los que sufrieron mayores pérdidas. Familias enteras se dividieron a las montañas, llevándose sus muebles y cosas de valor.

Los comerciantes tratan de salvar sus mercancías y con ese fin organizan columnas para transportar sus existencias a las montañas.

Escuadrillas de aeroplanos de combate franceses atacaron a los bombarderos británicos en Beirut, logrando derribar tres. Todos los aeroplanos franceses volvieron a sus bases.

Bombarderos franceses atacaron a las fuerzas británicas recién instaladas en Palmira.

COMUNICADO DE VICHY. — (UP). — El Ministerio de Guerra emitió esta noche el siguiente comunicado:

"Anoche, aviones de la R. F. A. lanzaron un fuerte ataque. La lucha continuó hasta el momento. Sur de Siria: Tanto en las zonas situadas al oeste y norte de Damasco, como al sur de Djezzine, ha habido actividad local de patrullas. Una fuerte columna motorizada británica, cuyo progreso ha estado limitado por la resistencia de la guarnición de Deir ez Zor, parece haber logrado esta mañana rodear la ciudad, gracias a la superioridad numérica."

"Anoche, aviones de la R. F. A. nuevamente bombardearon tres veces la ciudad de Beyrouth, usando bombas explosivas e incendiarias, prosiguiendo la destrucción sistemática, según planes de edificios y monumentos en diferentes zonas de la ciudad."

"Los daños materiales han sido cuantiosos, habiendo, además, varias víctimas."

"Señala, en el caso de Djezzine, la caída de Beirut, la acción de bombardeos diarios, por la cual la población civil se ha visto obligada a buscar refugio en las montañas."

"Nuestra aviación ha efectuado vuelos de observación y de hostigamiento de las tropas enemigas. Cuatro aviones británicos de persecución fueron derribados durante el 3 de Julio: uno por nuestros aparatos de caza, dos por máquinas de bombardeo, y uno por los cañones antiaéreos."

COMUNICADO BRITANICO. — EL CAIRO, 4. — (UP). — El Cuartel General del Ejército del Cercano Oriente ha emitido el siguiente comunicado:

"Durante el día de ayer, las tropas hindúes ocuparon Deir ez Zor, donde se apresuraron de 3 cañones, dos aviones y muchos vehículos."

"Lo que quedaba de la primitiva guarnición de Palmira, aproximadamente unos 300 hombres, pertenecientes a las tropas de Vichy, se rindió ayer a las fuerzas británicas."

"En los otros sectores de Siria, nada hay que valga la pena comentar. En Damasco, las operaciones prosiguen satisfactoriamente en todos los sectores."

La población civil se ha visto obligada a buscar refugio en las montañas."

Nuestra aviación ha efectuado vuelos de observación y de hostigamiento de las tropas enemigas. Cuatro aviones británicos de persecución fueron derribados durante el 3 de Julio: uno por nuestros aparatos de caza, dos por máquinas de bombardeo, y uno por los cañones antiaéreos."

COMUNICADO BRITANICO. — EL CAIRO, 4. — (UP). — El Cuartel General del Ejército del Cercano Oriente ha emitido el siguiente comunicado:

"Durante el día de ayer, las tropas hindúes ocuparon Deir ez Zor, donde se apresuraron de 3 cañones, dos aviones y muchos vehículos."

"Lo que quedaba de la primitiva guarnición de Palmira, aproximadamente unos 300 hombres, pertenecientes a las tropas de Vichy, se rindió ayer a las fuerzas británicas."

"En los otros sectores de Siria, nada hay que valga la pena comentar. En Damasco, las operaciones prosiguen satisfactoriamente en todos los sectores."

La población civil se ha visto obligada a buscar refugio en las montañas."

Nuestra aviación ha efectuado vuelos de observación y de hostigamiento de las tropas enemigas. Cuatro aviones británicos de persecución fueron derribados durante el 3 de Julio: uno por nuestros aparatos de caza, dos por máquinas de bombardeo, y uno por los cañones antiaéreos."

COMUNICADO BRITANICO. — EL CAIRO, 4. — (UP). — El Cuartel General del Ejército del Cercano Oriente ha emitido el siguiente comunicado:

"Durante el día de ayer, las tropas hindúes ocuparon Deir ez Zor, donde se apresuraron de 3 cañones, dos aviones y muchos vehículos."

"Lo que quedaba de la primitiva guarnición de Palmira, aproximadamente unos 300 hombres, pertenecientes a las tropas de Vichy, se rindió ayer a las fuerzas británicas."

"En los otros sectores de Siria, nada hay que valga la pena comentar. En Damasco, las operaciones prosiguen satisfactoriamente en todos los sectores."

La población civil se ha visto obligada a buscar refugio en las montañas."

Nuestra aviación ha efectuado vuelos de observación y de hostigamiento de las tropas enemigas. Cuatro aviones británicos de persecución fueron derribados durante el 3 de Julio: uno por nuestros aparatos de caza, dos por máquinas de bombardeo, y uno por los cañones antiaéreos."

COMUNICADO BRITANICO. — EL CAIRO, 4. — (UP). — El Cuartel General del Ejército del Cercano Oriente ha emitido el siguiente comunicado:

"Durante el día de ayer, las tropas hindúes ocuparon Deir ez Zor, donde se apresuraron de 3 cañones, dos aviones y muchos vehículos."

"Lo que quedaba de la primitiva guarnición de Palmira, aproximadamente unos 300 hombres, pertenecientes a las tropas de Vichy, se rindió ayer a las fuerzas británicas."

"En los otros sectores de Siria, nada hay que valga la pena comentar. En Damasco, las operaciones prosiguen satisfactoriamente en todos los sectores."

La población civil se ha visto obligada a buscar refugio en las montañas."

Nuestra aviación ha efectuado vuelos de observación y de hostigamiento de las tropas enemigas. Cuatro aviones británicos de persecución fueron derribados durante el 3 de Julio: uno por nuestros aparatos de caza, dos por máquinas de bombardeo, y uno por los cañones antiaéreos."

COMUNICADO BRITANICO. — EL CAIRO, 4. — (UP). — El Cuartel General del Ejército del Cercano Oriente ha emitido el siguiente comunicado:

"Durante el día de ayer, las tropas hindúes ocuparon Deir ez Zor, donde se apresuraron de 3 cañones, dos aviones y muchos vehículos."

"Lo que quedaba de la primitiva guarnición de Palmira, aproximadamente unos 300 hombres, pertenecientes a las tropas de Vichy, se rindió ayer a las fuerzas británicas."

"En los otros sectores de Siria, nada hay que valga la pena comentar. En Damasco, las operaciones prosiguen satisfactoriamente en todos los sectores."

La población civil se ha visto obligada a buscar refugio en las montañas."

Nuestra aviación ha efectuado vuelos de observación y de hostigamiento de las tropas enemigas. Cuatro aviones británicos de persecución fueron derribados durante el 3 de Julio: uno por nuestros aparatos de caza, dos por máquinas de bombardeo, y uno por los cañones antiaéreos."

COMUNICADO BRITANICO. — EL CAIRO, 4. — (UP). — El Cuartel General del Ejército del Cercano Oriente ha emitido el siguiente comunicado:

"Durante el día de ayer, las tropas hindúes ocuparon Deir ez Zor, donde se apresuraron de 3 cañones, dos aviones y muchos vehículos."

"Lo que quedaba de la primitiva guarnición de Palmira, aproximadamente unos 300 hombres, pertenecientes a las tropas de Vichy, se rindió ayer a las fuerzas británicas."

"En los otros sectores de Siria, nada hay que valga la pena comentar. En Damasco, las operaciones prosiguen satisfactoriamente en todos los sectores."

La población civil se ha visto obligada a buscar refugio en las montañas."

Nuestra aviación ha efectuado vuelos de observación y de hostigamiento de las tropas enemigas. Cuatro aviones británicos de persecución fueron derribados durante el 3 de Julio: uno por nuestros aparatos de caza, dos por máquinas de bombardeo, y uno por los cañones antiaéreos."

COMUNICADO BRITANICO. — EL CAIRO, 4. — (UP). — El Cuartel General del Ejército del Cercano Oriente ha emitido el siguiente comunicado:

"Durante el día de ayer, las tropas hindúes ocuparon Deir ez Zor, donde se apresuraron de 3 cañones, dos aviones y muchos vehículos."

"Lo que quedaba de la primitiva guarnición de Palmira, aproximadamente unos 300 hombres, pertenecientes a las tropas de Vichy, se rindió ayer a las fuerzas británicas."

"En los otros sectores de Siria, nada hay que valga la pena comentar. En Damasco, las operaciones prosiguen satisfactoriamente en todos los sectores."

La población civil se ha visto obligada a buscar refugio en las montañas."

Nuestra aviación ha efectuado vuelos de observación y de hostigamiento de las tropas enemigas. Cuatro aviones británicos de persecución fueron derribados durante el 3 de Julio: uno por nuestros aparatos de caza, dos por máquinas de bombardeo, y uno por los cañones antiaéreos."

COMUNICADO BRITANICO. — EL CAIRO, 4. — (UP). — El Cuartel General del Ejército del Cercano Oriente ha emitido el siguiente comunicado:

"Durante el día de ayer, las tropas hindúes ocuparon Deir ez Zor, donde se apresuraron de 3 cañones, dos aviones y muchos vehículos."

"Lo que quedaba de la primitiva guarnición de Palmira, aproximadamente unos 300 hombres, pertenecientes a las tropas de Vichy, se rindió ayer a las fuerzas británicas."

"En los otros sectores de Siria, nada hay que valga la pena comentar. En Damasco, las operaciones prosiguen satisfactoriamente en todos los sectores."

La población civil se ha visto obligada a buscar refugio en las montañas."

Nuestra aviación ha efectuado vuelos de observación y de hostigamiento de las tropas enemigas. Cuatro aviones británicos de persecución fueron derribados durante el 3 de Julio: uno por nuestros aparatos de caza, dos por máquinas de bombardeo, y uno por los cañones antiaéreos."

COMUNICADO BRITANICO. — EL CAIRO, 4. — (UP). — El Cuartel General del Ejército del Cercano Oriente ha emitido el siguiente comunicado:

"Durante el día de ayer, las tropas hindúes ocuparon Deir ez Zor, donde se apresuraron de 3 cañones, dos aviones y muchos vehículos."

"Lo que quedaba de la primitiva guarnición de Palmira, aproximadamente unos 300 hombres, pertenecientes a las tropas de Vichy, se rindió ayer a las fuerzas británicas."

"En los otros sectores de Siria, nada hay que valga la pena comentar. En Damasco, las operaciones prosiguen satisfactoriamente en todos los sectores."

La población civil se ha visto obligada a buscar refugio en las montañas."

Nuestra aviación ha efectuado vuelos de observación y de hostigamiento de las tropas enemigas. Cuatro aviones británicos de persecución fueron derribados durante el 3 de Julio: uno por nuestros aparatos de caza, dos por máquinas de bombardeo, y uno por los cañones antiaéreos."

COMUNICADO BRITANICO. — EL CAIRO, 4. — (UP). — El Cuartel General del Ejército del Cercano Oriente ha emitido el siguiente comunicado:

"Durante el día de ayer, las tropas hindúes ocuparon Deir ez Zor, donde se apresuraron de 3 cañones, dos aviones y muchos vehículos."

"Lo que quedaba de la primitiva guarnición de Palmira, aproximadamente unos 300 hombres, pertenecientes a las tropas de Vichy, se rindió ayer a las fuerzas británicas."

"En los otros sectores de Siria, nada hay que valga la pena comentar. En Damasco, las operaciones prosiguen satisfactoriamente en todos los sectores."

La población civil se ha visto obligada a buscar refugio en las montañas."

Nuestra aviación ha efectuado vuelos de observación y de hostigamiento de las tropas enemigas. Cuatro aviones británicos de persecución fueron derribados durante el 3 de Julio: uno por nuestros aparatos de caza, dos por máquinas de bombardeo, y uno por los cañones antiaéreos."

COMUNICADO BRITANICO. — EL CAIRO, 4. — (UP). — El Cuartel General del Ejército del Cercano Oriente ha emitido el siguiente comunicado:

"Durante el día de ayer, las tropas hindúes ocuparon Deir ez Zor, donde se apresuraron de 3 cañones, dos aviones y muchos vehículos."

"Lo que quedaba de la primitiva guarnición de Palmira, aproximadamente unos 300 hombres, pertenecientes a las tropas de Vichy, se rindió ayer a las fuerzas británicas."

"En los otros sectores de Siria, nada hay que valga la pena comentar. En Damasco, las operaciones prosiguen satisfactoriamente en todos los sectores."

La población civil se ha visto obligada a buscar refugio en las montañas."

Nuestra aviación ha efectuado vuelos de observación y de hostigamiento de las tropas enemigas. Cuatro aviones británicos de persecución fueron derribados durante el 3 de Julio: uno por nuestros aparatos de caza, dos por máquinas de bombardeo, y uno por los cañones antiaéreos."

COMUNICADO BRITANICO. — EL CAIRO, 4. — (UP). — El Cuartel General del Ejército del Cercano Oriente ha emitido el siguiente comunicado:

"Durante el día de ayer, las tropas hindúes ocuparon Deir ez Zor, donde se apresuraron de 3 cañones, dos aviones y muchos vehículos."

"Lo que quedaba de la primitiva guarnición de Palmira, aproximadamente unos 300 hombres, pertenecientes a las tropas de Vichy, se rindió ayer a las fuerzas británicas."

"En los otros sectores de Siria, nada hay que valga la pena comentar. En Damasco, las operaciones prosiguen satisfactoriamente en todos los sectores."

La población civil se ha visto obligada a buscar refugio en las montañas."

Nuestra aviación ha efectuado vuelos de observación y de hostigamiento de las tropas enemigas. Cuatro aviones británicos de persecución fueron derribados durante el 3 de Julio: uno por nuestros aparatos de caza, dos por máquinas de bombardeo, y uno por los cañones antiaéreos."

COMUNICADO BRITANICO. — EL CAIRO, 4. — (UP). — El Cuartel General del Ejército del Cercano Oriente ha emitido el siguiente comunicado:

"Durante el día de ayer, las tropas hindúes ocuparon Deir ez Zor, donde se apresuraron de 3 cañones, dos aviones y muchos vehículos."

"Lo que quedaba de la primitiva guarnición de Palmira, aproximadamente unos 300 hombres, pertenecientes a las tropas de Vichy, se rindió ayer a las fuerzas británicas."

"En los otros sectores de Siria, nada hay que valga la pena comentar. En Damasco, las operaciones prosiguen satisfactoriamente en todos los sectores."

La población civil se ha visto obligada a buscar refugio en las montañas."

Nuestra aviación ha efectuado vuelos de observación y de hostigamiento de las tropas enemigas. Cuatro aviones británicos de persecución fueron derribados durante el 3 de Julio: uno por nuestros aparatos de caza, dos por máquinas de bombardeo, y uno por los cañones antiaéreos."

COMUNICADO BRITANICO. — EL CAIRO, 4. — (UP). — El Cuartel General del Ejército del Cercano Oriente ha emitido el siguiente comunicado:

"Durante el día de ayer, las tropas hindúes ocuparon Deir ez Zor, donde se apresuraron de 3 cañones, dos aviones y muchos vehículos."

"Lo que quedaba de la primitiva guarnición de Palmira, aproximadamente unos 300 hombres, pertenecientes a las tropas de Vichy, se rindió ayer a las fuerzas británicas."

"En los otros sectores de Siria, nada hay que valga la pena comentar. En Damasco, las operaciones prosiguen

NUEVO E INTENSO BOMBARDEO DE BREMEN

La Real Fuerza Aérea atacó también la zona ocupada de Francia. — 17 aviones alemanes fueron derribados durante los combates de ayer

LONDRES, 4. — (U. P.). — Diecisiete aviones alemanes de combate cayeron hoy derribados por las máquinas de caza de la Real Fuerza Aérea en la incursión realizada esta tarde por la aviación británica al territorio ocupado del norte de Francia, en la serie de raids aéreos que está realizando constantemente desde el mes pasado en esa zona.

Las pérdidas británicas al caer un avión de bombardeo, según lo anunció el Ministerio del Aire y cuatro de combate, de acuerdo con las informaciones proporcionadas en las esferas competentes.

Escuadrillas de aviones de bombardeo, escoltados por gran número de aeroplanos de combate volaron por sobre la costa británica y se dirigieron al parecer a la zona al sur de Boulogne, en Francia, por donde corre la principal línea ferroviaria que une a ese puerto con París.

Los observadores de la costa sudeste no escucharon ni a las cazas alemanas ni a las baterías antiaéreas de la zona ocupada, por lo cual se libraron muy al interior de esa región.

El Ministerio del Aire anunció que máquinas del tipo Blenheim, poderosamente escoltados por cazas, atacaron una importante planta de fuerza eléctrica, un fábrica de productos químicos y un empujante ferroviario cerca de Bechem, durante el raid de esta tarde.

SE RINDIERON LAS ULTIMAS TROPAS DE ITALIA EN ETIOPIA

EL CAIRO, 4. — (U. P.). — Un comunicado especial del cuartel general británico, dice que el general Gazera, comandante supremo de las restantes fuerzas italianas en Etiopía, se rindió, poniendo fin, prácticamente, a la campaña del África Oriental.

Revela el comunicado que Gazera se rindió con todas las fuerzas italianas que operaban en las provincias de Galla y Sidaamo, y añade: "Salvo la guarnición italiana de Gondar, que ahora está rodeada por las fuerzas patrióticas y del Imperio, y una pequeña columna que fué dispersada al interior del país salvaje al suroeste de Assab, la resistencia italiana en Eritrea, Abisinia y Somalia italiana, ya ha sido terminada satisfactoriamente".

La práctica terminación de la resistencia italiana en Etiopía, da a Gran Bretaña un nuevo baluarte para la defensa de la ruta del Mar Rojo, vital para la posición del Imperio en el Mediterráneo y Medio Oriente, y la liberación de muchos miles de soldados británicos y sudfricanos para la mucho más importante lucha por el control de Alejandría y el Canal de Suez.

La reconquista de 890,000 kilómetros cuadrados de Etiopía, significa que los británicos, si alguna vez son obligados a retirarse del Egipto, pueden replegarse al Sudán y el Mar Rojo, sin peligro de un ataque por la retaguardia.

El control británico de los mares podría permitir el suficiente refuerzo de los abastecimientos, si el ejército fuese obligado a defender la línea de cintura africana.

SE ESTA TORNANDO MAS CONCILIADORA LA POLITICA DE EE. UU. HACIA EL JAPON

(Correspondencia de John Reichmann, exclusiva para LA NACION)


WASHINGTON, 4. — (ESPECIAL). — La actitud de Estados Unidos hacia el Japón pareció más conciliadora ante la creencia de que la política externa del Japón se desvía del Eje.

Los funcionarios han demostrado un creciente interés en la decisión del Japón, adoptada por el Gobierno japonés, de que cualquiera que sea la política adoptada por el Japón, ella servirá para mantener la paz en el Pacífico.

Los observadores han considerado más significativa la franca afirmación de Welles de que el Japón probablemente obró completamente dentro de sus derechos al requisar 2 barcos japoneses cargados con minerales de cromo, uno de los cuales hizo escala en Kobe, en viaje a San Francisco, y el otro en Manila. Welles dijo que en este asunto no había sido afectada la propiedad de los cargamentos.

Como Estados Unidos necesite una urgencia enorme para el programa de defensa, los observadores han estimado que la declaración de Welles implica que, aunque no pasa por alto la beligerancia japonesa en el Extremo Oriente, el Gobierno norteamericano es partidario de cualquiera acción conciliadora que pueda conducir a un mejoramiento de las condiciones en el Pacífico.

Los observadores creen que el Japón ha encontrado que sus relaciones con el Eje son de poco valor para él, especialmente desde el estallido de la guerra ruso-alemana. Han señalado que hasta ahora el Japón ha obtenido del Eje solo el reconocimiento del Gobierno de Nankin apoyado por el Japón, en una gran tardía para reforzar la vacilante participación del Japón en el pacto tripartito. — JOHN REICHMANN.



Eduardo Miguez O. tiene el agrado de comunicar a sus distinguidos clientes, que por haber vendido el local de HUERFANOS 1161, SOLO SEGUIRA ATENDIENDO EN EL LO. CAL PHILIPS de AHUMADA 142. FONOS 69343.

CONATO REVOLUCIONARIO REPRIMIDO EN PARAGUAY

ASUNCION, 4. — (U. P.). — El Estado Mayor del Ejército, anunció por medio de un comunicado, que los suboficiales y otros miembros de la guarnición militar de Pilar, localidad situada sobre el río Paraguay, a cien ochenta kilómetros al sur de esta capital, hicieron fracasar los esfuerzos que hacían varios oficiales de la misma guarnición para fomentar la rebelión, después que el tribunal militar ordenó la detención del jefe de esa misma guarnición, teniente comandante Heriberto Dos Santos; teniente comandante Narciso Echague Vera y teniente Hilario Gómez, cuando fueron descubiertos entregando armas y municiones a los civiles.

Dos Santos se negó a entregar el puesto al capitán Tomás Alder y, al mismo tiempo, destituyó a las autoridades civiles del lugar, reemplazándolas con el capitán Guerrero Padin.

Los suboficiales y soldados se negaron a acatar las órdenes de Dos Santos y tomaron prisioneros a los que lo apoyaban, con excepción del propio Dos Santos y del capitán Guerrero Padin, que huyeron.

El capitán Alder tomó bajo su mando la guarnición al mediodía.

El resto de las guarniciones del Paraguay, han enviado mensajes de adhesión al Presidente Morínigo, con motivo de este suceso.

AUSTRALIA HUNDIMIENTO DE UN DESTROYER AUSTRALIANO

SYDNEY, 4. — (U. P.). — Se ha informado oficialmente que el destructor australiano "Watherhen" se hundió en el Mar del Sur, después de haber sido dañado en un ataque por bombarderos enemigos. Esta es la primera pérdida sufrida por la marina australiana en una acción con el enemigo en toda la guerra.

El comunicado agregó que no hubo bajas.

SUECIA LIBRO BLANCO DEL GOBIERNO DE FINLANDIA

ESTOCOLMO, 4. — (U. P.). — Según informaciones de prensa procedentes de Helsinki, el Gobierno de Finlandia ha publicado un Libro Blanco referente a las relaciones ruso-finlandesas, desde la paz de Moscú hasta el comienzo de las hostilidades.

Se afirma en el Libro que, después de la paz, el gobierno ruso ha violado el territorio soviético no menos de 84 veces. Además, declara que el gobierno ruso solicitó la renuncia del Gabinete del ex Ministro de Relaciones Exteriores Tanner. También acusa a la Rusia Soviética de haber declarado que la elección de Mannerheim o de Syngman Rhee para la presidencia de Finlandia, a raíz de la muerte del Presidente Kallio, sería considerada un acto inamistoso hacia Rusia.

Poco después del ataque aéreo, dos cañones de largo alcance en emplazados en el Cabo Grianen dispararon media docena de granadas. Las explosiones de las granadas sacudieron violentamente el suelo donde se encontraba el correspondiente.

LA CAMPAÑA DE RUSIA HA RESULTADO TAN COSTOSA A RUSOS COMO A ALEMANES

(Correspondencia de Ned Russell, exclusiva para LA NACION)

LONDRES, 4. — (ESPECIAL). — Una de las preguntas que se hacen aquí es la de a qué precio los rusos absorberán toda la fuerza de la guerra relámpago alemana, despojándola de su primer terrible ímpetu, para reducirla a un cambio de golpes entre enormes fuerzas de hombres y máquinas.

Según las afirmaciones alemanas, el costo ha sido tremendo. Los observadores militares bien informados en esta creen que las pretensiones alemanas son fantásticas, algo parecido a los comentarios del Alto Comando alemán, que fueron la nota cómica en la batalla aérea de Gran Bretaña, el año pasado. No cabe duda que grandes masas de tropas rusas fueron cogidas cerca de la frontera cuando los alemanes atacaron sorpresivamente, pero el costo de la ofensiva de las divisiones blindadas alemanas debe haber sido también considerable, pues, según todas las indicaciones que se tienen, la defensa rusa ha sido enconadísima.

En los círculos rusos de Londres, a pesar de que los alemanes están todavía a la ofensiva en todas partes, sigue reinando el optimismo. Se sostiene que la artillería y las divisiones blindadas rusas han mantenido los alemanes en la zona de batalla. También se afirma que el verdadero peso del ejército ruso no se ha hecho sentir todavía.

El curso futuro de la campaña revelará las verdaderas proporciones de las pérdidas de ambos bandos. Casi lo único que se puede decir con certeza es que, en Londres, es que aunque pareciera hace tres días que la flor y nata del ejército ruso había sido traspasada una y otra vez, y que la reanudación de la ofensiva alemana con todo vigor daría cuenta de las fuerzas dispersas y desahuciadas del terreno, hoy la cosa no parece tan fácil, como entonces, para el alto comando alemán.

Los rusos, no obstante, encaran las amenazas muy reales a tres importantes ciudades. Tal vez, la más inmediata es la que se cierne sobre Leningrado, que las tropas nazis al sur de Estonia amenazan coger en un movimiento de tenaza con las divisiones que deben estar preparándose para el asalto en el Istmo de Carelia.

La segunda amenaza está dirigida contra Moscú, pero mientras no se decida definitivamente la batalla que se desarrolla en la enorme zona alrededor de Minsk, será difícil juzgar su fuerza.

La tercera es la amenaza contra Kiev. Los alemanes progresan lentamente contra los rusos en la frontera de las Ucrania polaca y rusa. Pero si las noticias de que han logrado abrirse paso a través del Pruth hacia el Dniéster son verdaderas, esta amenaza puede desarrollarse rápidamente. — NED RUSSELL.

ESPAÑA RELACIONES ENTRE CROACIA Y ESPAÑA

MADRID, 4. — (U. P.). — El jefe del Gabinete Diplomático del Ministerio de Relaciones Exteriores dedicó una conferencia a la prensa hoy, para tratar sobre las relaciones entre Croacia y España.

Tras de aludir al reconocimiento "de jure" del nuevo reino de Croacia, por el Gobierno español, el día 26 de junio pasado, declaró: "Conviene recordar que las buenas relaciones entre el pueblo español y el croata no son nuevas, pues en el año 1422 la República Ragusa Croata y Libre recibió los consules de Aragón. A fines del siglo XV, los croatas de Ragusa, firmaron un gran convenio comercial con Fernando el Católico, rey de Aragón."

"Los antecedentes históricos unidos a la intensidad del momento actual, en que España y Croacia se disponen a combatir juntas el enemigo común de las fuerzas del Eje y países sumados al ideal de un orden nuevo, permiten suponer que las relaciones entre ambos pueblos serán estrechas y fecundas en el futuro."

Rusia moviliza todos sus recursos y energías para defenderse del invasor

MOSCÚ, 4. — (U. P.). — El anuncio, hecho por Stalin, de que el país tiene que hacer frente a una grave situación, parece haber reunido a toda la nación alrededor del Comité Central de Defensa y movilizó todos los recursos y energías, tanto del estado como privadas hacia una meta única: el rechazo del invasor.

La reacción fué inmediata: miles de ciudadanos se constituyeron en asambleas, en locales cerrados y al aire libre, para escuchar a oradores populares que explicaban la situación militar y pedían que se hiciera un esfuerzo supremo para la defensa.

Con este motivo, el correspondiente pudo presenciar escenas que le hicieron recordar las descripciones de las que ocurrieron en los días de la guerra civil, en que hombres, mujeres y jóvenes preguntaban: "¿En qué puedo servir?"

Muchos fueron los que, al salir de esas asambleas, se dirigieron apresuradamente a las estaciones de la Cruz Roja para ofrecerse como dadores de sangre, mientras que muchas mujeres se apresuraban a alistarse en el servicio de la casa de departamentos en que vive el correspondiente de la United Press, se retiraron de sus puestos diciendo que tenían que volver a sus aldeas para ayudar a los ancianos y a las mujeres a hacer la cosecha.

Actividades de Misión Comercial Chilena en Lima

LIMA, 4. — (U. P.). — Se anuncia oficialmente que, desde la tercera sesión plenaria, la Comisión Mixta Chileno-Peruana, ha celebrado otras tres sesiones más, alteradas con múltiples reuniones con la Comisión Permanente de Política Económica Exterior del Perú.

La última de estas sesiones plenarias se celebró ayer, habiéndose logrado avanzar considerablemente en el estudio de los acuerdos entre las dos delegaciones, de modo que parece estar ya próximo el fin de estas reuniones.

Simultáneamente, durante todo el día de ayer y de hoy se ha visto a los estudiantes universitarios y de las escuelas superiores, con máscaras contra gases, portando del hombro dirisires portando marchas militares, hacia las estaciones ferroviarias para dirigirse a las fábricas y granjas, según se cree, movilizadas. Los muchachos más jóvenes, acudían como vigías, abren fosos o recolectan libros para los heridos.

El correspondiente pudo presenciar escenas de intensa emoción en los sitios en que eran concentrados los niños que son evacuados, quienes llevaban allí llevados por sus madres. Estas, con el rostro imposible, reflejaban sus lágrimas sin exteriorizar, al ser separadas de sus hijos, su inmensa tragedia interna.

Por doquier los rusos que hacen cola para conseguir los diarios, y que a nadie ceden su sitio. Lo cedían hoy con muy buena voluntad a los conscriptos de uniformes.

Uno de los voluntarios distinguídos de intensa emoción en los frentes fue Dimitri Shostakovich, el joven compositor de fama mundial, que desde Leningrado, telegrafió: Estoy dispuesto a tomar las armas o a azuzar mi pluma, y a darlo todo por la defensa y la victoria de nuestra gran patria".

Hoy SABADO ABIERTO TODO EL DIA

PARA QUE USTED PUEDA APROVECHAR BIEN

La Grandiosa Liquidación de invierno

CASA GARCIA

(La casa que vende mas barato)

EXCEPCIONAL!
TOALLAS afelpadas, muy suaves y encoladas, tamaño 45 x 90 cms. \$ 4.30

JUEGOS de cama de creta cruda, calidad extra, escalados y bordados, gran variedad de modelos, compuestos de 1 sábana y 2 fundas, 1 1/2 plaza \$ 66.50, y 1 plaza \$ 55.--

SOBRECAMISAS de brocado de un lado y satén del otro, rellenas de algodón blanco, cardado, para 1 1/2 plaza, \$ 168.00

CAMISAS de finas popelinas importadas, fantasías modernas, modelos cuello pegado, también con dos cuellos sueltos y puños dobles, confección esmerada, modelos amplios. Precio de liquidación, \$ 39.50

UN GRANDIOSO LOTE de carteras americanas, recién recibidas, modelos, coloridos y terminación perfectos, lo más bonito que usted pueda imaginarse; sus precios rebajados hacen aun más atractiva esta oferta. Desde \$ 7.--

FRANELA RAYADA, Artículo de mucho abrigo, extensa combinación de colores especial para pijama y ropa interior. El metro, \$ 4.50

CALZON cuadro en rico jersey gamuz. Surtido de colores, para niñas de 10 a 12 años, \$ 7.80; de 7 a 11, \$ 6.20 y para 3 a 6 años, \$ 4.50

SWEATERS de lana, con mangas, prescos coloridos y fantasías novedosas. Precio de liquidación, para niños de 10 a 15 años, \$ 37.50 y de 5 a 9 años, \$ 32.00

GRAN RECLAME de la casa: sobretodo cruzado fabricado en tela de pura lana, forrado en seda, variedad de tonos, tallas del 42 al 54, por \$ 290.00

CASA GARCIA

ALAMEDA Y AV. ESPAÑA. Casilla 3224

Alemanes están...

(DE LA 1ª PAGINA)

gran tonelaje, cerca de Lan's End.

Los aviones alemanes de bombardeo atacaron día y noche las obras portuarias en el suroeste y sudeste de Inglaterra.

Durante los ataques efectuados ayer por el enemigo a la costa del canal, los aviones de caza alemanes y las baterías antiaéreas derribaron a 11 aviones enemigos. Perdimos dos de nuestros aviones.

El enemigo arrojó anoche bombas explosivas e incendiarias en varios lugares del oeste y del noroeste de Alemania. Hubieron varias víctimas entre la población civil. En Bremen no hubo daños de importancia económica. Los incendios que se produjeron en los tejados, particularmente en Dortmund, fueron rápidamente extinguidos.

Los aviones de caza y las baterías antiaéreas derribaron a 10 de los aviones de bombardeo británicos atacantes.

Se han distinguido de manera especial por valor demostrado los siguientes: coronel Hipp, comandante de un regimiento de infantería; coronel Welcker, comandante de un regimiento de artillería; primer teniente Hacken Schmitt, sargento mayor Peter Mann y el artillero Anshin del batallón de motocicletas.

El capitán Gosal, consiguió en los últimos días de combates aéreos, su 54ª victoria, y el primer teniente Frank Ziskat, obtuvo su vigésima primera victoria.

ATAQUE EN TODO EL

FRENTE

BERLIN, 4 (U. P.).— Según se desprende de las informaciones llegadas a esta capital, las fuerzas alemanas están atacando en todo el frente a los prisioneros.

Los aviones de caza y las baterías antiaéreas derribaron a 10 de los aviones de bombardeo británicos atacantes.

En efecto, seferas militares alemanas responsables dicen que virtualmente todo el material bélico soviético, fuera de tanques, cañones, ametralladoras y camiones, ha sido destruido en las batallas de Bialystok, (Bielostok), y otros encuentros librados en la zona de la frontera.

En una fuente alemana autorizada se ha dicho que las fuerzas alemanas han estado avanzando en los últimos tres días más allá de Minsk, y que es probable que en los próximos días, el Alto Comando pueda anunciar una profunda penetración en el corazón de Rusia.

Fuera de esta escasa información, las noticias sobre los progresos de los alemanes consisten meramente en insinuaciones de que están desarrollándose "grandes operaciones".

En esferas militares alemanas responsables se ha dicho que el principal objetivo del comando alemán es obligar al grueso del ejército ruso a luchar batalla por batalla, y según esas mismas fuentes, es posible que esto se logre dentro de los próximos días, pues se ha considerado como de mucha importancia que las ganancias territoriales se hagan a la vez que el avance hacia Moscú y Kiev.

DESCRIPCION DE LAS ULTIMAS ACCIONES

Los comentarios militares alemanes declaran que las divisiones panzer alemanas, en su embestida, se acercan ya a la línea Stalin, repeliendo al ejército rojo a lo largo de todo el frente, desde el Mar Báltico hasta el Mar Negro.

Esto ha sucedido el anuncio hecho por el Alto Comando de que el Río Beresina, a lo largo del cual las tropas soviéticas estuvieron resistiendo porfiadamente durante varios días, a la embestida alemana hacia Moscú, ha sido cruzado ahora en varios puntos.

LOGRARON SOSTENERSE LOS RUSOS EN LA LINEA STALIN

Comentarios militares autorizados expresan sus fuertes dudas de que las tropas soviéticas, dadas las terribles pérdidas que han sufrido, especialmente en la batalla de Smolensk, puedan contener durante mucho tiempo, en las fortificaciones de la línea Stalin, el avance alemán. La ruptura de esa línea, por las divisiones blindadas alemanas, abriría el camino hacia Moscú, sino que amenazaría a otros grandes ejércitos rusos con el peligro de ser rodeados, en la misma forma en que ocurrió entre Bialystok y Minsk.

Todas las noticias que pueden obtenerse en Berlín concuerdan en que los rusos se replegan en todo el frente, perseguidos por las divisiones blindadas y por la infantería motorizada alemanas que, como lo hacen notar comentaristas militares autorizados, han llegado ya, en varios puntos, más allá de la línea más avanzada de la embestida alemana del año 1918.

Según la DNB, los ejércitos rojos se retiran en columnas de a tres, y aún cuatro de frente, a lo largo de las principales carreteras que conducen hacia el este, y son continuamente hostigados por los aviones de bombardeo alemanes que atacan desde escasa altura.

La DNB declara que el resultado de esos ataques fueron severas congestiones en las carreteras de las regiones de Minsk y Bialystok, donde "las líneas de comunicaciones, a la retaguardia, están bloqueadas por vehículos de toda clase destruidos, lo que constituye un nuevo obstáculo para la retirada soviética".

Detrás de las líneas de frente los alemanes siguen ocupándose en la ardua tarea de limpiar el terreno, eliminando a decenas de miles de soldados rusos.

UNIDADES RUSAS AISLADAS, SI GUEN RESISTIERON

En muchos puntos, unidades relativamente poderosas de tropas soviéticas, que incluyen tanques y artillería, siguen resistiendo en los bosques, completamente aislados de los ejércitos principales.

Según la DNB, una de las mayores fuerzas aisladas en la zona de Minsk, abandonó finalmente, ayer sus tentativas, más bien débiles, de abastecerse de alimentos, municiones, y se rindió, alendo capturados en esa ocasión más de 10.000 soldados rojos.

En la Galitzia, según la DNB, los alemanes toman ahora prisioneros a través de los destacamentos de la retaguardia soviética y se abastecen de alimentos, municiones, y se rindió, alendo capturados en esa ocasión más de 10.000 soldados rojos.

Los tanques alemanes contribuyeron ayer a las operaciones de limpieza, haciendo salir de las tropas soviéticas de los bosques que los rusos han incendiado al retirarse. La DNB declara que esas unidades soviéticas aisladas poseían aún algunas tanques que, en su mayoría, fueron destruidos.

En la Galitzia, según la DNB, los alemanes toman ahora prisioneros a través de los destacamentos de la retaguardia soviética y se abastecen de alimentos, municiones, y se rindió, alendo capturados en esa ocasión más de 10.000 soldados rojos.

Los tanques alemanes contribuyeron ayer a las operaciones de limpieza, haciendo salir de las tropas soviéticas de los bosques que los rusos han incendiado al retirarse. La DNB declara que esas unidades soviéticas aisladas poseían aún algunas tanques que, en su mayoría, fueron destruidos.

En la Galitzia, según la DNB, los alemanes toman ahora prisioneros a través de los destacamentos de la retaguardia soviética y se abastecen de alimentos, municiones, y se rindió, alendo capturados en esa ocasión más de 10.000 soldados rojos.

Los tanques alemanes contribuyeron ayer a las operaciones de limpieza, haciendo salir de las tropas soviéticas de los bosques que los rusos han incendiado al retirarse. La DNB declara que esas unidades soviéticas aisladas poseían aún algunas tanques que, en su mayoría, fueron destruidos.

En la Galitzia, según la DNB, los alemanes toman ahora prisioneros a través de los destacamentos de la retaguardia soviética y se abastecen de alimentos, municiones, y se rindió, alendo capturados en esa ocasión más de 10.000 soldados rojos.

Los tanques alemanes contribuyeron ayer a las operaciones de limpieza, haciendo salir de las tropas soviéticas de los bosques que los rusos han incendiado al retirarse. La DNB declara que esas unidades soviéticas aisladas poseían aún algunas tanques que, en su mayoría, fueron destruidos.

En la Galitzia, según la DNB, los alemanes toman ahora prisioneros a través de los destacamentos de la retaguardia soviética y se abastecen de alimentos, municiones, y se rindió, alendo capturados en esa ocasión más de 10.000 soldados rojos.

Los tanques alemanes contribuyeron ayer a las operaciones de limpieza, haciendo salir de las tropas soviéticas de los bosques que los rusos han incendiado al retirarse. La DNB declara que esas unidades soviéticas aisladas poseían aún algunas tanques que, en su mayoría, fueron destruidos.

En la Galitzia, según la DNB, los alemanes toman ahora prisioneros a través de los destacamentos de la retaguardia soviética y se abastecen de alimentos, municiones, y se rindió, alendo capturados en esa ocasión más de 10.000 soldados rojos.

Los tanques alemanes contribuyeron ayer a las operaciones de limpieza, haciendo salir de las tropas soviéticas de los bosques que los rusos han incendiado al retirarse. La DNB declara que esas unidades soviéticas aisladas poseían aún algunas tanques que, en su mayoría, fueron destruidos.

En la Galitzia, según la DNB, los alemanes toman ahora prisioneros a través de los destacamentos de la retaguardia soviética y se abastecen de alimentos, municiones, y se rindió, alendo capturados en esa ocasión más de 10.000 soldados rojos.

Los tanques alemanes contribuyeron ayer a las operaciones de limpieza, haciendo salir de las tropas soviéticas de los bosques que los rusos han incendiado al retirarse. La DNB declara que esas unidades soviéticas aisladas poseían aún algunas tanques que, en su mayoría, fueron destruidos.

En la Galitzia, según la DNB, los alemanes toman ahora prisioneros a través de los destacamentos de la retaguardia soviética y se abastecen de alimentos, municiones, y se rindió, alendo capturados en esa ocasión más de 10.000 soldados rojos.

Torneo internacional de ajedrez en Brasil

(DE LA 1ª PAGINA)

RIO DE JANEIRO, 4.— (U. P.).— Se inició en San Pedro de Piracicaba, Sao Paulo, un torneo internacional de ajedrez, con la participación de jugadores polacos, alemanes, austriacos y jugadores uruguayos, paraguayos, chilenos y brasileños.

Salas Romo, chileno, venció a Penna, brasileño en 35 jugadas.

Además de los jugadores, además de una maestra ferroviaria.

La DNB informa también que los Stukas intervinieron en una batalla de tanques después de haber cruzado los ríos de la frontera, contribuyendo a la derrota rusa. Dice en parte: "Tan pronto como las primeras unidades blindadas alemanas lograron sentar pie en la orilla oriental del río, los Stukas concentraron sus tanques para contener el ataque. Poco después se inició la batalla entre los tanques, pero los Stukas atacaron vigorosamente, desfilando el camino para el avance alemán".

Agrega la misma agencia que formaciones de bombarderos alemanes atacaron y avariaron seriamente a dos botes voladores soviéticos en el sector de la zona de Carpatos, y que incendiaron, con el fuego de sus ametralladoras, a un vapor enemigo de 2.000 toneladas.

DESECCION DE 20.000 RUSOS

BERLIN, 4.— (U. P.).— El cuartel general del Fuehrer, el alto comando entregó esta tarde un breve comunicado, dando cuenta de la defección de varios miles de soldados soviéticos. El despacho, que da escuétamente la noticia, dice, a la letra: "Después de fusilar a sus comandantes políticos, el viernes, 20 mil soldados de los restos que todavía están cercados del ejército soviético en la región cercana a Minsk, desfilaron de sus filas".

Este comunicado ha llamado la atención en los círculos políticos berlineses, pues por primera vez el alto comando revela la discrepancia que se presupone que existía entre los soldados y los comandantes políticos del ejército rojo. En círculos autorizados se dijo al correspondiente que el primer indicio de un movimiento revolucionario dentro de la propia Rusia.

Se ha añadido que después de esta defección, la batalla de destrucción del ejército rojo en Bialystok, puede ser considerada terminada. Se estima dudoso que los rusos puedan enviar refuerzos ahora al frente de Minsk, pues no hay ferrocarriles ni carreteras al este de Minsk y Smolensk, y los rusos han destruido los bombarderos alemanes.

La DNB a comentar el comunicado del Alto Comando, dice que es dudoso que esa línea pueda resistir el avance alemán a pesar de que se supone que ha sido poderosamente fortificada en los últimos cinco años.

La tenacidad de la resistencia rusa a las embestidas alemanas a través del Pruth que, al parecer, solamente lograron cruzar en los últimos días, ha sido descrita en los despachos de uno de los reporteros de la compañía de propaganda.

"Pantanos de un kilómetro y medio de ancho", dice se extiende hacia ambas orillas del Pruth, y los rusos estaban bien atrinchados y bien ocultos. Durante los combates ordinarios, los alemanes lograron establecer algunas cabezas de puente. Luego vino el día del ataque.

Nuestras baterías prepararon el ataque de la infantería mediante un intenso bombardeo. Las baterías alemanas y rumanas, bajo un comando unido, disparaban teniendo como blanco las baterías enemigas y sus torres de madera, de observación. El ataque de la infantería era difícil porque ésta sólo podía cruzar el terreno anegado sobre puentes que el enemigo mantenía bajo un fuego constante.

Agrega el reportero que los rusos fueron expulsados de sus posiciones después de una encarnizada lucha. Por ejemplo, dice: "en una aldea, tiradores aislados rusos, instalados en las copas de los árboles, después de cuatro horas de batalla, atacaban a la infantería alemana que avanzaba por las calles".

La DNB ha informado que la fuerza aérea alemana ha continuado ayer concentrando el peso principal de sus ataques contra las fuerzas combatientes del ejército rojo, así como contra su artillería, tanques y sistema de abastecimientos de la retaguardia, infligiéndoles, según dice, daños aterradores.

En la zona del Báltico, los aviones de bombardeo alemanes han estado destruyendo, según se dice, a lo largo de las principales carreteras que conducen hacia el este, y son continuamente hostigados por los aviones de bombardeo alemanes que atacan desde escasa altura.

La DNB declara que el resultado de esos ataques fueron severas congestiones en las carreteras de las regiones de Minsk y Bialystok, donde "las líneas de comunicaciones, a la retaguardia, están bloqueadas por vehículos de toda clase destruidos, lo que constituye un nuevo obstáculo para la retirada soviética".

Detrás de las líneas de frente los alemanes siguen ocupándose en la ardua tarea de limpiar el terreno, eliminando a decenas de miles de soldados rusos.

UNIDADES RUSAS AISLADAS, SI GUEN RESISTIERON

En muchos puntos, unidades relativamente poderosas de tropas soviéticas, que incluyen tanques y artillería, siguen resistiendo en los bosques, completamente aislados de los ejércitos principales.

Según la DNB, una de las mayores fuerzas aisladas en la zona de Minsk, abandonó finalmente, ayer sus tentativas, más bien débiles, de abastecerse de alimentos, municiones, y se rindió, alendo capturados en esa ocasión más de 10.000 soldados rojos.

En la Galitzia, según la DNB, los alemanes toman ahora prisioneros a través de los destacamentos de la retaguardia soviética y se abastecen de alimentos, municiones, y se rindió, alendo capturados en esa ocasión más de 10.000 soldados rojos.

Los tanques alemanes contribuyeron ayer a las operaciones de limpieza, haciendo salir de las tropas soviéticas de los bosques que los rusos han incendiado al retirarse. La DNB declara que esas unidades soviéticas aisladas poseían aún algunas tanques que, en su mayoría, fueron destruidos.

En la Galitzia, según la DNB, los alemanes toman ahora prisioneros a través de los destacamentos de la retaguardia soviética y se abastecen de alimentos, municiones, y se rindió, alendo capturados en esa ocasión más de 10.000 soldados rojos.

Los tanques alemanes contribuyeron ayer a las operaciones de limpieza, haciendo salir de las tropas soviéticas de los bosques que los rusos han incendiado al retirarse. La DNB declara que esas unidades soviéticas aisladas poseían aún algunas tanques que, en su mayoría, fueron destruidos.

En la Galitzia, según la DNB, los alemanes toman ahora prisioneros a través de los destacamentos de la retaguardia soviética y se abastecen de alimentos, municiones, y se rindió, alendo capturados en esa ocasión más de 10.000 soldados rojos.

Los tanques alemanes contribuyeron ayer a las operaciones de limpieza, haciendo salir de las tropas soviéticas de los bosques que los rusos han incendiado al retirarse. La DNB declara que esas unidades soviéticas aisladas poseían aún algunas tanques que, en su mayoría, fueron destruidos.

En la Galitzia, según la DNB, los alemanes toman ahora prisioneros a través de los destacamentos de la retaguardia soviética y se abastecen de alimentos, municiones, y se rindió, alendo capturados en esa ocasión más de 10.000 soldados rojos.

Los tanques alemanes contribuyeron ayer a las operaciones de limpieza, haciendo salir de las tropas soviéticas de los bosques que los rusos han incendiado al retirarse. La DNB declara que esas unidades soviéticas aisladas poseían aún algunas tanques que, en su mayoría, fueron destruidos.

En la Galitzia, según la DNB, los alemanes toman ahora prisioneros a través de los destacamentos de la retaguardia soviética y se abastecen de alimentos, municiones, y se rindió, alendo capturados en esa ocasión más de 10.000 soldados rojos.

Los tanques alemanes contribuyeron ayer a las operaciones de limpieza, haciendo salir de las tropas soviéticas de los bosques que los rusos han incendiado al retirarse. La DNB declara que esas unidades soviéticas aisladas poseían aún algunas tanques que, en su mayoría, fueron destruidos.

En la Galitzia, según la DNB, los alemanes toman ahora prisioneros a través de los destacamentos de la retaguardia soviética y se abastecen de alimentos, municiones, y se rindió, alendo capturados en esa ocasión más de 10.000 soldados rojos.

Los tanques alemanes contribuyeron ayer a las operaciones de limpieza, haciendo salir de las tropas soviéticas de los bosques que los rusos han incendiado al retirarse. La DNB declara que esas unidades soviéticas aisladas poseían aún algunas tanques que, en su mayoría, fueron destruidos.

En la Galitzia, según la DNB, los alemanes toman ahora prisioneros a través de los destacamentos de la retaguardia soviética y se abastecen de alimentos, municiones, y se rindió, alendo capturados en esa ocasión más de 10.000 soldados rojos.

Los tanques alemanes contribuyeron ayer a las operaciones de limpieza, haciendo salir de las tropas soviéticas de los bosques que los rusos han incendiado al retirarse. La DNB declara que esas unidades soviéticas aisladas poseían aún algunas tanques que, en su mayoría, fueron destruidos.

En la Galitzia, según la DNB, los alemanes toman ahora prisioneros a través de los destacamentos de la retaguardia soviética y se abastecen de alimentos, municiones, y se rindió, alendo capturados en esa ocasión más de 10.000 soldados rojos.

Los tanques alemanes contribuyeron ayer a las operaciones de limpieza, haciendo salir de las tropas soviéticas de los bosques que los rusos han incendiado al retirarse. La DNB declara que esas unidades soviéticas aisladas poseían aún algunas tanques que, en su mayoría, fueron destruidos.

En la Galitzia, según la DNB, los alemanes toman ahora prisioneros a través de los destacamentos de la retaguardia soviética y se abastecen de alimentos, municiones, y se rindió, alendo capturados en esa ocasión más de 10.000 soldados rojos.

Los tanques alemanes contribuyeron ayer a las operaciones de limpieza, haciendo salir de las tropas soviéticas de los bosques que los rusos han incendiado al retirarse. La DNB declara que esas unidades soviéticas aisladas poseían aún algunas tanques que, en su mayoría, fueron destruidos.

En la Galitzia, según la DNB, los alemanes toman ahora prisioneros a través de los destacamentos de la retaguardia soviética y se abastecen de alimentos, municiones, y se rindió, alendo capturados en esa ocasión más de 10.000 soldados rojos.

Los tanques alemanes contribuyeron ayer a las operaciones de limpieza, haciendo salir de las tropas soviéticas de los bosques que los rusos han incendiado al retirarse. La DNB declara que esas unidades soviéticas aisladas poseían aún algunas tanques que, en su mayoría, fueron destruidos.

En la Galitzia, según la DNB, los alemanes toman ahora prisioneros a través de los destacamentos de la retaguardia soviética y se abastecen de alimentos, municiones, y se rindió, alendo capturados en esa ocasión más de 10.000 soldados rojos.

Los tanques alemanes contribuyeron ayer a las operaciones de limpieza, haciendo salir de las tropas soviéticas de los bosques que los rusos han incendiado al retirarse. La DNB declara que esas unidades soviéticas aisladas poseían aún algunas tanques que, en su mayoría, fueron destruidos.

En la Galitzia, según la DNB, los alemanes toman ahora prisioneros a través de los destacamentos de la retaguardia soviética y se abastecen de alimentos, municiones, y se rindió, alendo capturados en esa ocasión más de 10.000 soldados rojos.

PREPARAN LOS INGLESES LA INVASION DE FRANCIA?

(DE LA 1ª PAGINA)

LONDRES, 4.— (U. P.).— La invasión británica de la zona ocupada de Francia para fines de julio es sugerida por un escritor anónimo en la edición de hoy de la revista "The Aeroplane".

Declara que los alemanes creen que ninguna ofensiva británica de fuerzas combinadas podrá realizarse por algunos meses, pero sostiene que "la Real Fuerza Aérea ha estado muy ocupada en sembrar dudas acerca de esta creencia. Antes de que termine este mes podrá haber acontecimientos que causarán aún mayores dudas a los alemanes, y alertar a todos los pueblos en cuya tierra habrá que luchar nuevamente".

Indica también que debe esperarse que los bombarderos británicos sin acción de los últimos meses atacando el interior de Francia y el noroeste alemán y la zona del Ruhr en una ofensiva contra los centros industriales.

El escritor anónimo sugiere que la de mantenerse alejada del centro nervioso de la guerra y parte de éste está ahora en Francia. Pero también se está aportando una nueva forma de ayuda estratégica a Rusia y a Francia. Es obvio que se trata de conseguir que los alemanes se sientan tan indecisos en cuanto a las intenciones británicas en sus frentes occidentales que no tratan de sacar unidades de esta zona para reparar los daños que ha sufrido en el frente ruso.

"Las batallas aéreas sobre Francia, los ataques nocturnos sobre Kiel y Colonia y el Ruhr, y las expediciones del domingo sobre Holanda, Dinamarca y Noruega dejan a los alemanes interesados en su ciudad y donde esperar el próximo acto de intervención británica".

El escritor anónimo sugiere que la de mantenerse alejada del centro nervioso de la guerra y parte de éste está ahora en Francia. Pero también se está aportando una nueva forma de ayuda estratégica a Rusia y a Francia. Es obvio que se trata de conseguir que los alemanes se sientan tan indecisos en cuanto a las intenciones británicas en sus frentes occidentales que no tratan de sacar unidades de esta zona para reparar los daños que ha sufrido en el frente ruso.

"Las batallas aéreas sobre Francia, los ataques nocturnos sobre Kiel y Colonia y el Ruhr, y las expediciones del domingo sobre Holanda, Dinamarca y Noruega dejan a los alemanes interesados en su ciudad y donde esperar el próximo acto de intervención británica".

El escritor anónimo sugiere que la de mantenerse alejada del centro nervioso de la guerra y parte de éste está ahora en Francia. Pero también se está aportando una nueva forma de ayuda estratégica a Rusia y a Francia. Es obvio que se trata de conseguir que los alemanes se sientan tan indecisos en cuanto a las intenciones británicas en sus frentes occidentales que no tratan de sacar unidades de esta zona para reparar los daños que ha sufrido en el frente ruso.

"Las batallas aéreas sobre Francia, los ataques nocturnos sobre Kiel y Colonia y el Ruhr, y las expediciones del domingo sobre Holanda, Dinamarca y Noruega dejan a los alemanes interesados en su ciudad y donde esperar el próximo acto de intervención británica".

El escritor anónimo sugiere que la de mantenerse alejada del centro nervioso de la guerra y parte de éste está ahora en Francia. Pero también se está aportando una nueva forma de ayuda estratégica a Rusia y a Francia. Es obvio que se trata de conseguir que los alemanes se sientan tan indecisos en cuanto a las intenciones británicas en sus frentes occidentales que no tratan de sacar unidades de esta zona para reparar los daños que ha sufrido en el frente ruso.

"Las batallas aéreas sobre Francia, los ataques nocturnos sobre Kiel y Colonia y el Ruhr, y las expediciones del domingo sobre Holanda, Dinamarca y Noruega dejan a los alemanes interesados en su ciudad y donde esperar el próximo acto de intervención británica".

El escritor anónimo sugiere que la de mantenerse alejada del centro nervioso de la guerra y parte de éste está ahora en Francia. Pero también se está aportando una nueva forma de ayuda estratégica a Rusia y a Francia. Es obvio que se trata de conseguir que los alemanes se sientan tan indecisos en cuanto a las intenciones británicas en sus frentes occidentales que no tratan de sacar unidades de esta zona para reparar los daños que ha sufrido en el frente ruso.

"Las batallas aéreas sobre Francia, los ataques nocturnos sobre Kiel y Colonia y el Ruhr, y las expediciones del domingo sobre Holanda, Dinamarca y Noruega dejan a los alemanes interesados en su ciudad y donde esperar el próximo acto de intervención británica".

El escritor anónimo sugiere que la de mantenerse alejada del centro nervioso de la guerra y parte de éste está ahora en Francia. Pero también se está aportando una nueva forma de ayuda estratégica a Rusia y a Francia. Es obvio que se trata de conseguir que los alemanes se sientan tan indecisos en cuanto a las intenciones británicas en sus frentes occidentales que no tratan de sacar unidades de esta zona para reparar los daños que ha sufrido en el frente ruso.

"Las batallas aéreas sobre Francia, los ataques nocturnos sobre Kiel y Colonia y el Ruhr, y las expediciones del domingo sobre Holanda, Dinamarca y Noruega dejan a los alemanes interesados en su ciudad y donde esperar el próximo acto de intervención británica".

El escritor anónimo sugiere que la de mantenerse alejada del centro nervioso de la guerra y parte de éste está ahora en Francia. Pero también se está aportando una nueva forma de ayuda estratégica a Rusia y a Francia. Es obvio que se trata de conseguir que los alemanes se sientan tan indecisos en cuanto a las intenciones británicas en sus frentes occidentales que no tratan de sacar unidades de esta zona para reparar los daños que ha sufrido en el frente ruso.

"Las batallas aéreas sobre Francia, los ataques nocturnos sobre Kiel y Colonia y el Ruhr, y las expediciones del domingo sobre Holanda, Dinamarca y Noruega dejan a los alemanes interesados en su ciudad y donde esperar el próximo acto de intervención británica".

El escritor anónimo sugiere que la de mantenerse alejada del centro nervioso de la guerra y parte de éste está ahora en Francia. Pero también se está aportando una nueva forma de ayuda estratégica a Rusia y a Francia. Es obvio que se trata de conseguir que los alemanes se sientan tan indecisos en cuanto a las intenciones británicas en sus frentes occidentales que no tratan de sacar unidades de esta zona para reparar los daños que ha sufrido en el frente ruso.

"Las batallas aéreas sobre Francia, los ataques nocturnos sobre Kiel y Colonia y el Ruhr, y las expediciones del domingo sobre Holanda, Dinamarca y Noruega dejan a los alemanes interesados en su ciudad y donde esperar el próximo acto de intervención británica".

El escritor anónimo sugiere que la de mantenerse alejada del centro nervioso de la guerra y parte de éste está ahora en Francia. Pero también se está aportando una nueva forma de ayuda estratégica a Rusia y a Francia. Es obvio que se trata de conseguir que los alemanes se sientan tan indecisos en cuanto a las intenciones británicas en sus frentes occidentales que no tratan de sacar unidades de esta zona para reparar los daños que ha sufrido en el frente ruso.

"Las batallas aéreas sobre Francia, los ataques nocturnos sobre Kiel y Colonia y el Ruhr, y las expediciones del domingo sobre Holanda, Dinamarca y Noruega dejan a los alemanes interesados en su ciudad y donde esperar el próximo acto de intervención británica".

El escritor anónimo sugiere que la de mantenerse alejada del centro nervioso de la guerra y parte de éste está ahora en Francia. Pero también se está aportando una nueva forma de ayuda estratégica a Rusia y a Francia. Es obvio que se trata de conseguir que los alemanes se sientan tan indecisos en cuanto a las intenciones británicas en sus frentes occidentales que no tratan de sacar unidades de esta zona para reparar los daños que ha sufrido en el frente ruso.

"Las batallas aéreas sobre Francia, los ataques nocturnos sobre Kiel y Colonia y el Ruhr, y las expediciones del domingo sobre Holanda, Dinamarca y Noruega dejan a los alemanes interesados en su ciudad y donde esperar el próximo acto de intervención británica".

El escritor anónimo sugiere que la de mantenerse alejada del centro nervioso de la guerra y parte de éste está ahora en Francia. Pero también se está aportando una nueva forma de ayuda estratégica a Rusia y a Francia. Es obvio que se trata de conseguir que los alemanes se sientan tan indecisos en cuanto a las intenciones británicas en sus frentes occidentales que no tratan de sacar unidades de esta zona para reparar los daños que ha sufrido en el frente ruso.

"Las batallas aéreas sobre Francia, los ataques nocturnos sobre Kiel y Colonia y el Ruhr, y las expediciones del domingo sobre Holanda, Dinamarca y Noruega dejan a los alemanes interesados en su ciudad y donde esperar el próximo acto de intervención británica".

El escritor anónimo sugiere que la de mantenerse alejada del centro nervioso de la guerra y parte de éste está ahora en Francia. Pero también se está aportando una nueva forma de ayuda estratégica a Rusia y a Francia. Es obvio que se trata de conseguir que los alemanes se sientan tan indecisos en cuanto a las intenciones británicas en sus frentes occidentales que no tratan de sacar unidades de esta zona para reparar los daños que ha sufrido en el frente ruso.

"Las batallas aéreas sobre Francia, los ataques nocturnos sobre Kiel y Colonia y el Ruhr, y las expediciones del domingo sobre Holanda, Dinamarca y Noruega dejan a los alemanes interesados en su ciudad y donde esperar el próximo acto de intervención británica".

El escritor anónimo sugiere que la de mantenerse alejada del centro nervioso de la guerra y parte de éste está ahora en Francia. Pero también se está aportando una nueva forma de ayuda estratégica a Rusia y a Francia. Es obvio que se trata de conseguir que los alemanes se sientan tan indecisos en cuanto a las intenciones británicas en sus frentes occidentales que no tratan de sacar unidades de esta zona para reparar los daños que ha sufrido en el frente ruso.

"Las batallas aéreas sobre Francia, los ataques nocturnos sobre Kiel y Colonia y el Ruhr, y las expediciones del domingo sobre Holanda, Dinamarca y Noruega dejan a los alemanes interesados en su ciudad y donde esperar el próximo acto de intervención británica".

El escritor anónimo sugiere que la de mantenerse alejada del centro nervioso de la guerra y parte de éste está ahora en Francia. Pero también se está aportando una nueva forma de ayuda estratégica a Rusia y a Francia. Es obvio que se trata de conseguir que los alemanes se sientan tan indecisos en cuanto a las intenciones británicas en sus frentes occidentales que no tratan de sacar unidades de esta zona para reparar los daños que ha sufrido en el frente ruso.

"Las batallas aéreas sobre Francia, los ataques nocturnos sobre Kiel y Colonia y el Ruhr, y las expediciones del domingo sobre Holanda, Dinamarca y Noruega dejan a los alemanes interesados en su ciudad y donde esperar el próximo acto de intervención británica".

Amplia confianza en el triunfo de Humberto Godoy Camus, candidato de socialistas, radicales y democráticos

La Asamblea Radical de Santiago da a conocer a sus miembros el compromiso contraído por las autoridades nacionales del partido. — Elo cuenta cambio de notas entre las directivas socialista y democrática. — Orden a los electores ferroviarios

SECRETARIAS DE LA CANDIDATURA

Los Partidos Socialista, Radical y Democrático llevan como su candidato a Humberto Godoy Camus, para el cargo de diputado por el Primer Distrito de Santiago. Humberto Godoy Camus, es el acuerdo de la Junta Central Radical de apoyar al candidato socialista viene a dar cumplimiento al pacto celebrado entre socialistas y radicales.

Hoy, a las 15 horas, en el Teatro "Balmaceda", la Izquierda Unificada proclamará solemnemente al candidato señor Godoy Camus. En esta oportunidad habrán dirigentes de Izquierda y el propio candidato.

Entre los elementos del Partido Socialista y de sus aliados radicales y democráticos existe una plena confianza en el triunfo. ASAMBLEA RADICAL DE SANTIAGO

La Asamblea Radical de Santiago ha recibido una comunicación de la H. Junta Central Radical, en la cual le comunica que de acuerdo con el pacto celebrado entre el Partido Radical y el Partido Socialista en marzo último, completado con posterioridad en el referéndum de la cuestión electoral, ha reconocido al Partido Socialista el mejor derecho para presentar candidato a la elección de Diputado por el Primer Distrito de Santiago a efectuarse el 6 del presente, comprometiéndose a que el Partido Radical preste su apoyo al candidato socialista don Humberto Godoy C., hecho que se pone en conocimiento de los radicales de Santiago para los efectos de su cumplimiento.

Para hoy, a las 15 horas, está citada la mesa directiva de la Asamblea para tratar varios asuntos de gran interés.

EL PARTIDO DEMOCRATICO En sus últimas reuniones, la Junta Ejecutiva del Partido Democrático resolvió la máxima cooperación de esta colectividad en favor del candidato a diputado del Partido Socialista, señor Humberto Godoy Camus. Acordó, además, votar como Partido en la elección de mañana y recomendar a todos los Centros de la Agrupación Departamental apoyar su más entusiasta concurso.

RECONOCIMIENTO DEL PARTIDO SOCIALISTA Con este motivo se han cambiado entre las directivas las siguientes comunicaciones: "Señor presidente del Partido Democrático, don Pedro Cárdenas Núñez.—Presente. — Muy señor mío.

El Comité Central del Partido Socialista en su sesión última acordó agradecer muy fraternal-

mente la adhesión sincera del Partido Democrático a nuestro candidato a Diputado, camarada don Humberto Godoy Camus. Al mismo tiempo el Partido Socialista desea que por su intermedio, el señor Godoy Camus, lleve a cabo su misión de representante de la colectividad socialista en el Parlamento.

En la expresión de nuestra más alta consideración, quedan a Ud. sus seguros servidores. — (Fdo.) Marmaduke Grove, Secretario General del P. S. — José Rodríguez C., Sub secretario general.

NOTA DE LA JUNTA EJECUTIVA RADICAL "Señor Secretario General del Partido Socialista, don Marmaduke Grove V. Presente. — Muy señor mío. Acusamos recibo de su atenta comunicación en la que agradece la adhesión de nuestro Partido a la candidatura a diputado del militante de esas filas, don Humberto Godoy y nos pide trasladar a don Godoy Camus, el cargo de representante de la colectividad socialista en el Parlamento, en servicio de esa colectividad.

En respuesta, debemos manifestarle que la Junta Ejecutiva Democrática ratificó, en sesión extraordinaria de anoche, su adhesión decidida a la candidatura del señor Humberto Godoy C., para el domingo próximo, a la vez que ha transmitido su comunicación al corresponsario don Serafín Soto.

Agradecemos a Ud. el rápido envío de votos a la Secretaría General del Partido, Santo Domingo 1277. Con sentimientos de nuestra más sincera consideración, quedan a Ud. atentos y ss. — (Fdo.) Pedro Cárdenas Núñez, presidente. — Juan Agustín Araya, secretario general.

EL CENTRO DEMOCRATICO DE "ESTUDIOS LOS PROVINCIANOS" En conformidad al acuerdo de la máxima del Partido, este Centro acordó apoyar decididamente la candidatura del camarada Humberto Godoy, de acuerdo con el Pacto de Referéndum celebrado.

En atención a esto el directorio del Centro procedió a designar los comités que tendrán a su cargo en conjunto con el Partido Socialista, los trabajos electorales.

CENTRO RENOVACION DEMOCRATICA La mesa directiva de esta institución comunicó a los corresponsarios que, de acuerdo con el resultado con el pacto Radical-Socialista, el Partido Democrático, aprobado por la Junta Ejecutiva del Partido, deben sufragar en las elecciones del domingo próximo para can-

didato a diputado por Santiago, por el miembro del Partido Socialista Humberto Godoy Camus. Datos del padrón electoral, votos y cualquier asunto relacionado con la elección, se proporcionarán en el local del Centro: Bellavista 1477. — Carlos Acosta, presidente. — Ricardo Jara y Leopoldo Urrutia, secretarios.

BRIGADA FERROVIARIA SOCIALISTA YUNGAY Se pone en conocimiento de cada uno de sus miembros pertenecientes a esta Brigada la orden de sufragar el domingo 6 por nuestro candidato a diputado camarada Humberto Godoy Camus. Cada camarada debe pasar a nuestra secretaría en busca de su voto, Matucana N.º 36.

El secretariado de esta Brigada funcionará el sábado 5 y todo el día domingo.

Según las circunstancias, los camaradas serán atendidos en la forma de sufragar el domingo 6. Esta orden debe ser cumplida. SECRETARIAS DE LA CANDIDATURA

Secretaría General, Nataniel 117. 1.ª Comuna: Bandera 323. 2.ª Comuna: San Pablo 2154. 3.ª Comuna: Chacabuco 94. 4.ª Comuna: Delicias 5565. 5.ª Comuna: San Luis 1250. 6.ª Comuna: Recoleta 452. 7.ª Comuna: Portugal 758. 8.ª Comuna: Natividad 117. 9.ª Comuna: San Alfonso 1327. Delicias 1948. 10.ª Comuna: Franklin 1032 y Aldunate 840.

COMITE DE DUEÑOS DE MEJORAS POBLACION PORTUGAL En su reunión extraordinaria del jueves 4 del presente, acordó trabajar por la candidatura a diputado del señor Humberto Godoy Camus, para lo cual nombró un comité.

Este comité quedó constituido de la siguiente manera: Juan Rolando Acevedo, Guillermo Valencia, Germán Marchant, Lorenzo Tejeda, Ernesto Soto, Pablo Oyarce, Raquel Silva, Enrique Carreño, Manuel Espinoza y Carlos Cárdenas.

Este Comité trabajará diariamente en Portugal 1880 y recomendará a todos los que simpatizan con nuestro candidato pasen a recoger datos y firmar el libro de adhesión.

EL CLUB SOCIAL "PEDRO LEON UGALDE" Entre las adhesiones que ha recibido el candidato de la Izquierda Unificada señor Humberto Godoy Camus, figura la del Club Social "Pedro León Ugalde", for-

PARTIDO RADICAL

BIBLIOTECA DEL CLUB RADICAL. Continúa desarrollándose con todo éxito las clases de Ortografía y Redacción Castellana a cargo de la profesora, señorita Erika Guzmán de la Cuadra, de 14 a 15 horas, las de Educación Cívica, del profesor señor Deucalio Campos, de 15 a 16 horas y las de Teoría Política, del señor Enrique García, de 16 a 17 horas.

Este mismo día se efectuará la Clase de Inglés y Contabilidad, por la profesora señorita Guillermo Arizaga, de 17 a 18 horas. Además, como de costumbre el día domingo, de 10 a 12 horas, tendrá lugar la Clase de "Ayuda en sus Estudios" a los niños inscritos en el Registro de la Biblioteca.

PRESENTE DE PROFESORES RADICALES. — Citase a reunión para hoy a las 17 horas, a los miembros de la institución, con el objeto de tratar importantes materias relacionadas con el Centro. La sesión tendrá lugar en los salones del Teatro Imperio, oficina N.º 7, calle Estado.

Se encarece la asistencia a la reunión. GRUPO DE CONTADORES RADICALES. Eligió el siguiente directorio: Director general señor Wenceslao Villar González, secretario señor Víctor H. Pizarro, secretario de actas y correspondencia, señor Roberto Zambrano Meneses; secretario de propaganda y organización, señor Hector Fierro Greya; director de asuntos técnicos y económicos, señor Francisco Medel; secretario de asuntos políticos y electorales, señor Enrique Camus Sánchez; director de finanzas y asuntos generales, señor Manuel Rodríguez Muñoz; y tesoro, señor Carlos Ríos Olivares.

Para celebrar el segundo aniversario de la fundación del Grupo, los asistentes pasaron en seguida a servirse un almuerzo de camaradería el cual habían sido especialmente invitados al, señor don Rudecindo Ortíz, el secretario del Ministerio de Educación, señor Balduino Riquelme, presidente del Grupo de Abogados Radicales, señor Anibal Rodríguez, el Asesor Jurídico del Grupo de Contadores, señor Augusto Espinoza.

En el curso del almuerzo hicieron uso de la palabra el señor Anibal Riquelme y los contadores señores Francisco Medel, Víctor Pizarro, Manuel Rodríguez Muñoz, y Bernabé Tapia, presidente del Grupo Funcional Radical de la Caja de Seguro Obrero. Cerró la manifestación el señor fundador, señor Humberto Román Harbín.

El candidato señor Humberto Godoy Camus, en una conceptuosa carta agradeció esta adhesión, expresando que con el concurso de los verdaderos radicales está seguro de llegar al triunfo para luchar en la Cámara Joven por los postulados de la auténtica izquierda chilena.

OSCAR GAJARDO VILLARROEL

CANDIDATO A DIPUTADO POR EL PRIMER DISTRITO DE SANTIAGO

ALGUNOS RASGOS DE SU LABOR PARLAMENTARIA:

Al Servicio de la Democracia:

Autor e incansable defensor de la Reforma del Reglamento de la Cámara que, eliminando la anarquía e indisciplina parlamentaria, radica en las Comisiones y en los Comités la responsabilidad y la iniciativa legislativa, como la mejor manera de prestigiar el régimen, conteniendo, por una parte, los desbordamientos de la política y de los intereses mezquinos y obteniendo, por otra, una legislación meditada y con la exclusiva mira del interés general.

Decidió proponer de la Reforma Constitucional que, junto con constituir el único medio de poner orden en las finanzas nacionales y de concluir con la orgía de los gastos públicos, significaba también la única seguridad efectiva para las clases media y trabajadora del mantenimiento del valor adquisitivo de sus sueldos y salarios.

Autor del proyecto de Reforma del Código de Procedimiento Civil y Penal, a fin de hacer eficaz y rápida la administración de justicia, única manera de realizarla a favor de las clases desvalidas.

Autor del proyecto de ley que modifica la Justicia de Menor Cuantía, con la misma finalidad anterior.

Autor de la ley que concede voto político a la mujer.

Autor del proyecto que modifica la Ley de Organización y Atribuciones de los Tribunales.

Al Servicio de la Infancia Desvalida.

Autor de la Ley 5.750, llamada Ley Gajardo, por haber sido no sólo su autor, sino su más patrocinador en la Cámara, y encargado por ésta de defenderla ante el Senado. Merced a ella, el derecho a alimentos de los desvalidos, vale decir su derecho a vivir, hasta entonces sólo existente en el papel, es una feunda realidad.

Autor de la ley que establece el Desayuno y Ropero para escolares indigentes. Gracias a ella, ahora posible la educación de los niños del pueblo, base angular de todo progreso nacional.

Autor del proyecto de ley sobre modificaciones a la Ley de Menores a fin de darle mayor eficacia.

Eficiente cooperador en todas las actividades del Consejo de Defensa del Niño.

Al Servicio de los Trabajadores:

Autor de las siguientes leyes:

La que derogó el impuesto del 2% a los artículos de primera necesidad.

La que aumentó el capital de la Caja de Crédito Popular y eximió de todo impuesto a dicha Caja.

La que estableció la prenda industrial sobre máquinas de coser, herramientas y útiles de trabajo.

Co-autor de la ley que estableció el monopolio del Crédito Popular a favor de la misma Caja.

La que concedió fondos para la construcción del Matadero Modelo.

La que establece las normas de explotación de Mataderos e impide su entrega a concesionarios particulares.

Proyecto de ley que modifica la Ley de la Caja de la Habitación.

Al Servicio de los Empleados:

Autor de las siguientes leyes:

Ley sobre asignación familiar para Empleados y Obreros (1934).

Ley que mejoró la situación de los empleados del Registro Civil de la República.

Ley que incorporó al sueldo de los empleados fiscales y semificiales el 25% de gratificación.

Ley que establece la jubilación proporcional a favor del personal de la Administración Pública. (N.º 6.606).

Ley que eximió de impuestos los fondos de previsión de los empleados particulares.

Ley sobre jornada única de trabajo.

Proyecto sobre Caja de Compensación Familiar para Empleados y Obreros.

Proyecto que concede gratificación anual a empleados de instituciones que no perciben utilidades.

Al Servicio de la Economía Nacional:

Autor de la ley que derogó la obligatoriedad de los envases de madera.

Proyecto de ley de Fomento de la Industria Pesquera.

Infatigable defensor de las leyes que crearon la Corporación de Fomento a la Producción y la de Reconstrucción y Auxilio y a cuya fela y patriótica gestión de armonía se debió exclusivamente la aprobación de esas leyes, como lo reconoció públicamente el Ministro de Hacienda de esa época.

Autor y paladín de leyes y autorizaciones de fondos para construcción de innumerables caminos y puentes.

Luchador decidido y diputado informante de múltiples proyectos de interés público sobre construcciones hospitalarias, plan, carcelario y construcción de estadios y campos deportivos en toda la República; sobre agua potable en todas las poblaciones de más de mil habitantes; sobre edificaciones escolares; sobre estatutos de Empleados Municipales; sobre mejor situación del profesorado de la República y de los empleados de Correos y Telégrafos.

En materia de educación, ha defendido siempre la necesidad de darle sentido práctico a la enseñanza a fin de que capacite a nuestra juventud para afrontar con éxito la realidad económica chilena, o sea, capacitar a la juventud para que tenga acceso eficiente a las fuentes de riqueza nacional y contribuya a su desarrollo, como la mejor manera de cimentar sobre ello la política de chilendad y de bien entendido nacionalismo.

Espíritu con inagotable capacidad de servir y siempre abierto a toda iniciativa de bien público, unido a una inteligencia sobresaliente y a un carácter forjado para la lucha, es notorio que no ha habido en los últimos ocho años proyectos e ideas de verdadero interés nacional que, cualquiera que sea su origen, no haya encontrado en Oscar Gajardo V., el más idóneo, inteligente y desinteresado, dispuesto a hacerlos triunfar. De ahí su labor tan fecunda en realizaciones prácticas y de alto interés público.

¡VOTE POR OSCAR GAJARDO SI QUIERE SERVIR AL PAIS!

Nuevas adhesiones siguió recibiendo don Oscar Gajardo

Fué proclamado ayer por numerosos industriales del Matadero y por el Partido Liberal

LAS SECRETARIAS

La candidatura independiente a diputado por Santiago de don Oscar Gajardo Villarroel, continúa recibiendo en el día de ayer varias adhesiones de importantes pertenecientes a diversos sectores del Primer Distrito.

También esta candidatura ha recibido el apoyo de importantes elementos políticos de diversos sectores, tanto de Izquierda como de Derecha.

Entre las muchas adhesiones de colectividades obreras, deportivas de empleados y de agrupaciones mutualistas, llegaron también las adhesiones de la Comisión Central del Partido Nacional Obrero, que agrupa a valiosos sectores del electorado obrero que lo ha proclamado oficialmente como su candidato para la elección de mañana.

También el jefe de la Vanguardia Popular Socialista, don Jorge González von Marées, ha enviado una carta expresando que en conformidad con una resolución adoptada en la última elección general de parlamentarios, nuestro movimiento no puede por dejar por ahora en ningún acto electoral. Agradece que por esta causa la Vanguardia no adhiera oficialmente a esta candidatura, no obstante la simpatía con que los militantes de la Vanguardia miramos la candidatura de un ciudadano dotado de las extraordinarias virtudes cívicas del señor Gajardo.

EN EL MATADERO A las cuatro de la tarde de ayer fué proclamado, en medio de gran entusiasmo el señor Gajardo como candidato a diputado de los gremios obreros en el local del Matadero de Industrias y Dueres de Camipinas del Matadero de Santiago. A esta proclamación concurrieron varios centenares de industriales.

PROCLAMACION LIBERAL A las 19.30 horas, se efectuó acto oficial de proclamación de la candidatura en el local del Partido Liberal.

MIEMBROS QUE ESTARAN A CARGO DE LAS SECRETARIAS 1.ª Comuna: San Antonio 27 al Diputado Roberto Barros T. 2.ª Comuna: Pedro Príncipe 3 y Luis Torres, Representante. 3.ª Comuna: Jorge Echeburúa y 3.ª Comuna: Riquelme 878. Diputado Pedro Oyarce González, Jefe. 4.ª Comuna: Pío Vial, Jefe. 5.ª Comuna: Aníbal Verrera R. 6.ª Comuna: Ramón Fernández, 3.ª Comuna: Rafael 3040. Diputado Beltrán Troncoso, Jefe. 7.ª Comuna: R. Luis Arenas A. y 8.ª Comuna: Juan Antonio Salas. 9.ª Comuna: Beltrán López, Jefe. 10.ª Comuna: Juan Smithman López, Jefe.

La Juventud Democrática acordó apoyar a D. César Godoy Urrutia

Otras fuerzas políticas y organizaciones gremiales le han manifestado su adhesión. — Se ha formado un comité gráfico independiente

HOY SERA PROCLAMADO EN AVENIDA PORTUGAL

Han proseguido con entusiasmo los trabajos electorales a favor de la candidatura del señor César Godoy Urrutia, secretario general del Partido Socialista de Trabajadores y candidato de esa colectividad y del Partido Comunista.

NUMEROSAS ADHESIONES GREMIALES Por la Secretaría General, ubicada en Arturo Prat 273, pasaron ayer numerosas delegaciones gremiales a dejar su adhesión a la candidatura y su aporte económico a los gastos de la campaña.

Los Frentes Populares de casi todas las comunas de Santiago han hecho suya esta candidatura, ordenando a los miembros de los diferentes Partidos que sufraguen por Godoy Urrutia.

Importantes sectores de la Juventud Radical, cuyo Comité Ejecutivo Provincial ordenó a todas las comunas votar por Godoy Urrutia. Ayer la Juventud Radical de la 10.ª Comuna, en su local de Chile 1850, y la de la 12.ª Comuna, en San Pablo 1141, realizaron sendas proclamaciones de la candidatura de Godoy a las cuales concurrió el candidato.

Importantes sectores de los Partidos Democrático, Radical-Socialista y Alianza Popular Libertadora, han resuelto también apoyar esta candidatura.

CITACIONES PARA HOY Hoy sábado a las 19 horas, en Avenida Portugal 760, los comunistas y socialistas de trabajadores de la 7.ª Comuna realizarán un acto de proclamación.

CITACION PARA HOY A las 15 horas en punto, deber reunirse hoy en A. Prat 373, los miembros de los Secretariados Nacional y Regional del P. S. T. Los Secretarios Regionales de las 10 Comunas del Primer Distrito y los Comandos Electorales correspondientes.

A las 18 horas, en sus respectivas Secretarías Regionales deben reunirse todos los militantes y apoderados para recibir las últimas instrucciones y proceder a la entrega de los poderes.

CONTRA LA GUERRA, LA REACCION Y EL FASCISMO

Los mismos votos que el 25 de Octubre de 1938 hicieron Presidente a Pedro Aguirre Cerda. HANAN DIPUTADO, para exigir el cumplimiento del programa de la Izquierda. MANANA

CESAR GODOY URRUTIA

LA MANIFESTACION A DON JULIO CANELO COP. SE REALIZARA HOY

Esta tarde, a las 18 horas, se verificará en el local del Centro de "Estudios Los Provincianos" la manifestación que sus correligionarios y amigos ofrecen en honor de don Julio Canelo, con motivo de su cumpleaños y cumplir al mismo tiempo 30 años al servicio de la democracia.

El acto se realizará en San Diego 154 y las tarjetas de invitación se encuentran a disposición de los interesados en la secretaría del Centro durante todo el día de hoy.

A continuación el Departamento de Arte y Cultura del Centro, ha organizado un gran baile en honor del festejado, con entrada gratis.

Ambos actos serán amenizados por la orquesta y la estudiantina del Departamento.

JUNTA NACIONAL DE LA JUVENTUD DEMOCRATICA DE CHILE

La Junta Ejecutiva Nacional de la Juventud Democrática de Chile convocada extraordinariamente con el objeto de pronunciarse sobre el momento político actual, en especial sobre la elección complementaria a realizarse mañana domingo seis, tomó el siguiente acuerdo:

1.º — Por tratarse de una lucha electoral, en la que se exhiben diferentes candidaturas y siendo una sola la que refleja fielmente el sentimiento y las aspiraciones de las clases asalariadas de Chile.

2.º — Considerando que milita en las filas del Frente Popular el candidato por el cual esta Junta se pronuncia y recomienda a la militancia de la Juventud Democrática de Santiago; y

3.º — Que a pesar del pacto que nuestro partido suscribió con otras entidades políticas, sin tomar en cuenta nuestras opiniones esta Junta Nacional acuerda: Apoyar con todos sus efectivos al triunfo del candidato César Godoy Urrutia, del Partido de los Socialistas Trabajadores.

SECRETARIA GENERAL: ARTURO PRAT 273. Teléfono 63513 SECRETARIAS COMUNALES: 1.ª Comuna: Puento 576 6.ª Comuna: Recoleta 389 2.ª Comuna: San Pablo 1669 7.ª Comuna: C. Henríquez 327 3.ª Comuna: Romero 2958 8.ª Comuna: Portugal 760 4.ª Comuna: Velásquez 865 9.ª Comuna: Bascuñán 864 5.ª Comuna: Delicias 3454 10.ª Comuna: Gálvez 132 6.ª Comuna: Independencia 1137 11.ª Comuna: Cochrane 779 12.ª Comuna: Nataniel 1658

CESAR GODOY URRUTIA

LA PRIMORDIAL EXIGENCIA QUE DEBEMOS FORMULAR A REGIMEN DEMOCRATICO ES DE QUE LEVANTE A PERSONAS DE CALIDAD

EL DR. DROGUETT ENCARNA UN ESPIRITU DE MODERNIDAD, ABIERTO Y PURO, QUE LO HABILITA PARA INTERPRETAR CON GENEROSA VISION LAS ANSIAS DE INTEGRAL MEJORAMIENTO QUE SE DESENVUELVEN EN NUESTRA PATRIA

EL LLAMADO DE UN GRUPO DE MEDICOS

Entre los candidatos propuestos a la ciudadanía para el cargo vacante de diputado por Santiago, figura el doctor Arturo Droguett del Fierro, cuyo sólido prestigio y brillantes condiciones personales nos inducen a romper la etiqueta propia del carácter humanitario de nuestra profesión para atraer en su favor la atención de nuestros colegas y del electorado todo.

Es una satisfacción y constituye una esperanza y estímulo para nuestra conciencia republicana, la participación en las luchas cívicas de ciudadanos especialmente distinguidos por sus dotes y merecimientos. En el doctor Droguett, el vigor de la juventud se encuentra al servicio de una probada capacidad, de un sentido abnegado de responsabilidad social y de un talento claro y fácil, que harán sin duda de su persona un aporte de alto valor al medio parlamentario.

Estamos convencidos de que la primordial exigencia que debemos, como profesionales, formular al régimen democrático, es de que levante a personas de calidad. Cuando se presenta una ocasión de afirmar este fecundo principio de bien público, creemos de nuestro deber cogerla, señalando a la gente de opinión aquellos candidatos de quienes nos consta que merecen su confianza y apoyo.

Podemos afirmar del doctor Droguett que hará honor a las expectativas cifradas en su capacidad y elevado espíritu. Llevará al Parlamento conocimientos y disciplina especiales cuya importancia y utilidad nos complacemos en subrayar. Pero además—y por eso principalmente acudimos a nuestros colegas y a todos los ciudadanos que deseen oírnos—el doctor Droguett encarna un espíritu de modernidad abierto y puro que lo habilita para interpretar con generosa visión las ansias de integral mejoramiento que se desenvuelven en nuestra patria.

Exequiel González Cortés.—Carlos Monckeberg.—Ernesto Prado Tagle.—Carlos Charlin.—Ramón Vicuña H.—Eduardo Cruz Coke.—Cristóbal Espíndola.—Juan Puga.—Guillermo Brinck.

Nómina de los vocales que actuarán mañana en elección extraordinaria del Primer Distrito de Santiago

PRIMERA COMUNA — Santa Lucia

Local: Municipalidad.

Sección 1a.

Oscar Bravo Rodríguez
Carlos Sotillo Rosales
Carlos Cáceres Zavala
Juan Díaz Salas
Arnoldo Fuentes Ramos

Sección 2a.

Enrique Sáez Toro
Alfonso Durán Canales
Luis A. Apellániz González
Agustín Insua Fuentes
Pedro Undurraga Fernández

Sección 3a.

Julio Carrasco Muñoz
Juan Hidalgo Arancibia
Juan Hidalgo Valencia
Horacio Muñoz Lemoiné
Agustín Puezalida M.

Sección 4a.

Hernán Pinto Vélez
Guillermo Lascano Ortega
Pedro Carvallo Stagg
Enrique Gálvez Concha
Lorenzo Salvador Rojas Robles

Sección 5a.

Julio C. Donoso Donoso
Humberto Sanhueza Correa
Luis Vera Araya
Luis Canales Tapia
Oscar Undurraga Alemparte

Sección 6a.

Luis Leiva Leiva
Enrique González Villar
Luis Román Cristóbal
Benjamín Ojeda Martínez
Alfredo Pinto Durán

Sección 7a.

Luis Cárcamo Camus
Rodolfo Torrealba Fariñas
Victor Ugarte Arrau
Francisco González Vial
Ismael Errázuriz Ovalle

Sección 8a.

Alberto Tagle Castillo
Eugenio Infante Humera
Enrique Gil González
Manuel Infante Humera
Sergio Altamirano Orrego

Sección 9a.

Héctor Hiriart Corvalán
Pedro Kantianillo S.
Fernando Correa Barros
Salvador Errázuriz Larraín
Luis Asenjo Albarracín

Sección 10a.

Florencio Cifuentes Pincheira
Roberto Reyes Baruelo
Jorge Gacitúa Basulto
Guillermo Iturriza E.
Fernando Guzmán Vergara

Sección 11a.

Edmundo Correa Pabreza
Roberto Concha Briceño
Hugo Olivares Osorio
Raúl Banfi Bruzzone
Alberto Echeverría Lora

Sección 12a.

Luis Donoso Montt
Eugenio Velasco García
Humberto Reynere Guaita
Italo Comparini Gueróni
Alvaro Garcés Herrera

Sección 13a.

Julio Contreras Henríquez
Hernán Tagle Romane
Héctor Hernández Ode
Eduardo Castillo Izquierdo
Gastón Reyes Prado

Sección 14a.

Moisés Mujica Welase
Enrique Kelt Barros
Raúl Marfili Barros
Luis Indo Adasme
Ramón Stuardo Stuardo

Sección 15a.

Luis E. Poblete Poblete
Armando Cummings von Haas
Ricardo Batte Potts
Francisco Rentería Jiménez
Luis Ramírez Sáez

Sección 16a.

Raúl Aldunate Phillips
Eduardo Lavado Alamos
Renato Rodríguez de la Sotía
Carlos Rivera Urrutia
Guillermo Guzmán Larraín

Sección 17a.

Ismael Valdés Alfonso
Alfonso Larraín Izquierdo
Angel Weinstein Rudy
Gustavo Prieto Concha
Benito Contador Correa

Sección 18a.

Italo D'Ottone Riquelme
Julio Espinoza Orellana
José Pía Orcoz
Javier Vergara H.
Enrique Cabrera P.

Sección 19a.

Santiago L. Munizaga Lazo
Luis Chacón Lora
Ascanio Lago Callegas
Manuel David Penón Collarte
Hugo Erchilla Olea

Sección 20a.

Julio Bravo Bravo
Andrés Callejas Rojas
Germán Casanova Baez
Hernán Liana Reyes
Julio del Solar Iniguez

Sección 21a.

Fernando Prats González
Juan Batiste Mora
Ernesto de Giorgi Broguett
Ramón Delplano Gutiérrez
Edmundo Flores Olguín

Sección 22a.

Clemente Pérez Zañartu

Edmundo Claro Matte
Juan V. Cortés Ayala
Enrique A. Flores C.
Luis Amable Pizarro Escobar

Sección 23a.

Julio Marín Sotomayor
Alfredo Gutiérrez Ortiz
Rodolfo Buccarini Ragno
Armando Castillo Ibarra
Carlos Franz Oteiza

Sección 24a.

Miguel Muñoz López
Ramón Hurtado Undurraga
Julio Aguirre Lamas
Rafael González Vidal
Ernesto Castro Valenzuela

Sección 25a.

Ernesto del C. Fuentes Llanos
Carlos Cole Wells
Alejandro de la Cudra Salas
Emilio Olguín Córdoba
Felipe Morales León

Sección 26a.

Ricardo Arístia Arístia
Humberto Augusto Correa Cas-
tillo
Luis Koch Julgens
José Alemparte Pérez
Juan José Morales García

Sección 27a.

Felix Vergara Vicuña
Alfredo Fernández Fernández
Felipe Echazarría Arístia
Oscar Armando González Quin-
teros

Sección 28a.

Luis Armando Olivares Varas
Mamerto Guerra Duarte
Carlos Guzmán Fuentes
Mauricio Flislich Elberg
Jorge Mario Gil Mujica
Luis Michimalongo Clavel

Sección 29a.

Roberto Archiaro Marín
Fernando Cuevas Ramírez
Rafael Luis Egaña Barahona
José F. Fabres Domínguez
Juan Mouat Criti

Sección 30a.

Raúl Herrera Valdés
Adolfo Calderón A.
Alejandro Marambio A.
Mario Sotomayor Moreno
Enrique Ramírez Rodríguez

Sección 31a.

Guillermo Gómez Larraín
Renato Jaramillo Rivera
Galo Barros Ortiz
Enrique Aguirre Herrera
Marcos Maldonado Acharán

Sección 32a.

Arturo Gana Lyon
Octavio Krause Uria
Constantino Ernst Ferhman
Miguel Silva Urrutia
Guillermo Guerra Estévez

Sección 33a.

Julian Voigt Herrera
Julio Greve S.
Fernando Acevedo Varas
Manuel Cruz Poblete
Fernando Benítez Riesco

Sección 34a.

Luis Molinare Rencoret
Luis Montalva Quindos
Raúl Alamos Pérez
Oliviero Garín Barboza

Sección 35a.

Eugenio Vidal Vergara
Roberto Ugarte Urrutia
Alvaro Ramírez León
Angel Concha Moreno
Edmundo Arenas Aguirre

Sección 36a.

Miguel Angel Cabello Núñez
Sergio Donoso Gatica
Andrés 2.º Silva Carreño
José Dolores Riquelme
Ernesto Rolando Carmona

Sección 37a.

Samuel Rojas Olivares
Oscar Donoso Henríquez
Angel Custodio Torres Flores
Juan Vicuña Novoa
Oscar Tomás Castro Vergara

Sección 38a.

Raúl Rencoret Donoso
José René García M.
Fernando Acharán Henríquez
Pedro Labbé Moreno
César Frigerio Jabalcino

Sección 39a.

Luis Perea de la Peña
Raúl Mora Matos
Carlos Ruiz de Gamboa E.
Oscar Pinto Toledo
Héctor Villegas Alarcón

Sección 40a.

Raúl Hederra de Ferrari
Augusto Claro Matte
José Ureta Casanova
Ruperto Alamos Santa Cruz
Héctor Gómez Correa

Sección 41a.

Juan Fontecilla Astaburunga
Julio Letelier Borgoña
Emilio Infante Casanueva
Guillermo Cáster Robles
Alfonso Correa Prieto

Sección 42a.

Leopoldo Antonucci Briones
Manuel Astorga Calderón
Fernando Fernández
Isaac Grez Silva
Bernabé Gálvez Carrasco

Sección 43a.

Carlos Bascuñán Echeverría
Mario Ovalle Velasco
Armando Arce Alvear
Salvador Mangumandri Cro-
doba

Sección 44a.

Humberto Guiraldes Massabó

SECCION 23a.—PERM.

Oscar Cárcamo Carrasco.
Jorge Castillo Izquierdo.
Mario Rojas Martínez.
Mario Ríos Mackenna.
Galvarino Moreno Araya.

SECCION 30a.—PERM.

Luis Bulnes Aldunate.
René Svigilski Rotter.
Raúl Lira Lindenberg.
Guillermo Monsalve Vivanco.
Guillermo Cerda Echagüe.

SECCION 31a.—PERM.

Ramón Miranda Escudero.
Patricio Edwards Mac Renna.
Raúl Vives Ovalle.
Anibal Barrientos Mancilla.

SECCION 33a.—PERM.

José Manuel Eguiguren Ortíz.
Mario Claro Matte.
Roberto Quinteros E.
Benjamín Hurtado Echeve-
ría.
Rafael Oriando Rojas Marti-
nez.

SECCION 34a.—PERM.

Rafael de la Barrera C.
Renato Fernández Lecaros.
Carlos Contreras Henríquez.
José Eugenio Vergara Ed-
wards.
César L. Yáñez Winter.

SECCION 35a.—PERM.

Roberto Guzmán de la Sotía.
Oscar Boccardo Keer.
Oscar Serrano Briceño.
Carlos Aguirre Vera.
Benjamín Edwards Puelma.

SECCION 36a.—PERM.

Daniel Herrera Carralio.
Carlos Alberto Peñañel Varas.
Luis Torres Valdés.
Jaime Turi de Castro.
Mario Antonio Cifuentes Se-
pulveda.

SECCION 37a. Y 38a.—PERM.

Diego Moll Aguirre.
César Barros Ortiz.
Ignacio Ibieta Lynch.
Bernardo Herrera Toro.
Luis Labarca Vicuña.

SEGUNDA COMUNA

Santa Ana
Local: Almacenes Municipa-
les.

SECCION 1a

Miguel Contador Pozo.
Raúl Paredes Vázquez.
Abelardo Gómez Torrealba.
Carlos Sánchez Ruiz Tagle.
Rodolfo Ide Hoffman.

SECCION 2a

Estanislao Fabres Avendaño.
Victor Torrealba Villouta.
Julio Buroña Romero.
Enrique Vargas Bascuñán.
Gonzalo Barriga Errázuriz.

SECCION 3a

Ignacio Ureta Errázuriz.
Luis Paredes Vázquez.
Angel Gambini Lazo.
Carlos Vargas Salinas.
Manuel Ant. Montero Muñoz

SECCION 5a

Domingo Capellito Zavala.
Juan Ureta Rozas.
Domingo Edwards Matte.
Pablo Langlois Delano.
Armando Urrutia Ibañez.

SECCION 6a

Alfredo Muñoz Lobos.
Carlos Monreal Bello.
Ernesto Hilanes Beyría.
Alejandro Lira Lira.
Tomás Menchaca Lira.

SECCION 8a

Julio Fernández Correa.
Guillermo Yungue Gabler.
José Muñozcas Tabara.
Carlos Hirth Saavedra.
René Sánchez Ruiz Tagle.

SECCION 10a

Enrique Pérez Prado.
Alfonso Barros Moreira.
Guillermo Infante R. T.
José V. Baza Vicuña.
Cleanor 2.º Romero Lora.

SECCION 11a

Carlos Boetsch Raff.
Alfonso Garcés Sepúlveda.
Santiago Johnson Peroni.
Miguel Cerda S.
Eugenio Borden de la Maza.

SECCION 12a

Oswaldo Donoso Bascuñán.
Julio Echeverría Campos.
Ismael García Huidobro Pé-
rez.
Guillermo Williams Castillo.
José Respaldoz Matta.

SECCION 13a

Urcisio González Hormaza-
bal.
Alberto Reyes Bravo.
Manuel Mardones Lavín.
José Enrique Mardones San-
doval.
Roberto Barahona Silva.

SECCION 15a.—E.

Eustaquio Agüero Carroza.
Alfonso Valenzuela de la Pie-
dra.
Alberto Troncoso Figueroa.
Jorge Camus Tark.
Ricardo Muñoz Muñoz.

SECCION 3a.—PERM.

Adolfo Guerrero Cood.
Guillermo Iturriza Ibañaca.
Pedro A. Lira Carvacho.
Manuel R. Montero Smith.
Guillermo Maldini Sepúlveda.

SECCION 6a.—PERM.

Joaquín González Echenique.
Rodolfo Muñoz Delgado.
Ernesto Brando Miranda.
Ricardo Brandi Pardo.
Germán Contreras Pineda.

SECCION 8a.—PERM.

Edmundo Phillips Müller.
Carlos Carvacho Flores.
Edwin Leigh Besoain.
René de Mendoza Cifuentes.
Ismael Echeverría Carvallo.

SECCION 10a.—PERM.

Modesto Molina Quijano.
Alvaro Paredes Garcés.
Santiago Marinovic Chandra.
Luis Valencia Silva.
Luis Segundo Celada Astudi-
llo.

SECCION 11a.—PERM.

Eulogio Solar Mena.
José Luis Ureta Rosas.
Arturo Medina Lázara.
Carlos Huneeus Solar.
Hernando Escobar Smith.

SECCION 15a.—PERM.

Armando Concha Olate.
Enrique Ovalle Barros.
Victor Figueroa Pizarro.
Humberto Román Harbier.
Miguel L. González Espinoza.

SECCION 20a.—PERM.

Humberto Araya Bravo.
Ramón Valdovinos Moscoso.
Santiago Villarroel Silva.
Manuel García Prias.
Telésforo Fredes Pérez.

SECCION 24a.—PERM.

Carlos Ramsay Rojas.
Luis A. Undurraga.
Alejandro Pereda R.
Hernán González González.
Tito Ibañez Godoy.

SECCION 25a.—PERM.

Fernando Beyría Saavedra.
Enrique Yuraceck Moreno.
Francisco Domínguez Errázuriz.
Victor Espinoza Valenzuela.
Raimundo Montes Cisternas.

TERCERA COMUNA

Local: Escuela Salvador San-
tuates.

SECCION 1a E.

Ignacio Alamos Igualt.
Manuel Valenzuela Dávila.
Gustavo Barros Ruiz.
Luis Vierter Aravena.
Victor Kraemer P.

SECCION 3a E.

Jorge Cancino Flores.
Julio C. Moraga Guzmán.
Humberto Vega García.
Baudilio E. Blanco Pizarro.
Arturo Osorio Uribe.

SECCION 4a E.

Luis Valdivia San Juan.
Roberto Montes Ayarceu.
Luis Jara Vera.
Manuel Fuentes González.
José del Rosario Vergara Es-
cobar.

SECCION 5a

Adrián Soto Sánchez.
Enrique Ramírez Valenzuela.
Luis A. Durán Jorquera.
Pedro Vidal Silva.
Ernesto F. Frías Meneses.
Eduardo Zamorano B.

SECCION 7a E.

Segundo Martínez Linares.
Victor González Cortés.
Oswaldo Soto M.
Arturo Pacheco Rojas.
Telésforo Román Garay.

SECCION 9a

Oswaldo Soto Lobos.
Pedro Díaz Gallardo.
Jorge Villalón Benbow.
Carlos 2.º Kunstman Con-
treras.
Miguel Campino Echeverría.

SECCION 11a

Jorge Jottar Merib.
Conrado Marfili Rojas.
Pedro Andrade Espinoza.
Sergio Alonso Hidalgo.
Oscar Díaz Guzmán.

Miguel Frías Rodríguez.
Oswaldo Ramírez Alvarado.
Eduardo Guzmán Echeverría.
Humberto Cerda Montenegro.

SECCION 12a

Raúl Rodríguez Muñoz.
Enrique Garcés Zúñiga.
Oswaldo Cruz Opazo.
Alfredo Cruz Opazo.
Rodrigo Fernández Coch.

SECCION 13a

Edgardo Guindán Boss.
Juan Alberto Montenegro Ma-
turana.
Federico 2.º Jara Ríos.
Roberto Frayro Cortés.
Armando Ricci Ferrari.

SECCION 14a E.

Demetrio Yáñez Ulloa.
Ernesto Langer Vinagre.
Hugo Sáez Orellana.
Enrique Rodríguez Palacios.
Benjamín Aguayo Peñaloza.

SECCION 15a

César Bascuñán González.
Juan Díaz V. Cortés.
Alberto Valdebenito Gajardo.
Ignacio Leiva Olavarría.
Enrique Roas Zavala.

SECCION 16a

Jorge Cerda Castillo.
Humberto Pizarro Amaro.
Carlos Gálvez Herrero.
Eliás A. Melejo Nazar.
Guillermo Ugarte Urrutia.

SECCION 1a PERM.

Sixto F. Torres Arenas.
Desiderio González González.
Leonidas Godoy Pérez.
Paulino Barrios Garrido.
Wenceslao Alvarado Borquez.

SECCION 5a PERM

Alfredo Aravena Ganra.
Toribio Correa Vicencio.
Eugenio Pinochet Abarca.
Alfredo Sosa Cerna.
Juan Berrios Berrios.

SECCION 6a PERM.

Guillermo Rencoret Silva.
Juan Pontigo.
Juan Núñez Allende.
Carlos Cifuentes Figuerola.
Oscar Esparza Rojas.

SECCION 7a PERM.

Emilio Espinoza Espinoza.
Luis Gálvez Miranda.
Emilio Carrasco Guerrero.
Manuel Meza Avilés.
Enrique Ortiz Silva.

SECCION 8a PERM.

Luis Pérez Silva.
José Guadalupe C.
Isidoro Leal Aguilera.
Ernesto Améstica Sosa.
Manuel A. Olivares Díaz.

SECCION 9a PERM.

Walter Argandoña Molina.
Luis Rojas Silva.
Flaminio Leiva Rojas.
José Rafael Guzmán Franta-
ra.
Manuel Fernández C.

SECCION 10a PERM.

Alfonso Alamos Igualt.
Manuel Valenzuela Dávila.
Gustavo Barros Ruiz.
Luis Vierter Aravena.
Victor Kraemer P.

SECCION 11a PERM.

Jorge Cancino Flores.
Julio C. Moraga Guzmán.
Humberto Vega García.
Baudilio E. Blanco Pizarro.
Arturo Osorio Uribe.

SECCION 13a PERM.

HOMENAJE A LA REPUBLICA DE VENEZUELA RINDE HOY ESCUELA SUPERIOR DE HOMBRES N.º 18

Se efectuará un acto escolar auspiciado por "El Amigo de Venezuela" del Rotary Club

EL PROGRAMA

A las 10.45 de la mañana de hoy, se efectuará en el salón de actos de la Escuela Superior de Hombres N.º 18, ubicada en la calle Huasco, una hermosa velada artística, organizada bajo el patrocinio del "Amigo de Venezuela" del Rotary Club de Santiago. La Dirección de la Escuela tiene el propósito de conmemorar dignamente el aniversario de la República hermana, y a la vez celebrar la distribución de los premios acordados para los alumnos que han obtenido los primeros lugares en los diversos concursos literarios y artísticos que abrió la Escuela para estimular a los niños que presentan los mejores trabajos sobre Bolívar o temas relacionados con el país amigo.

A la fiesta de hoy concurrirá el nuevo Ministro de Chile en Venezuela, don Emilio Rodríguez Mendoza, quien ha obsequiado para estímulo de uno de los alumnos de la Escuela N.º 18, su última obra literaria. Asimismo, también, el secretario de la Legación de Venezuela, el Director General de Educación Primaria, el presidente del Comité de Relaciones Internacionales del Rotary Club señor Moisés Poblete Troncoso, el "Amigo de Venezuela" del Rotary Club señor Meléndez y los 1.200 alumnos de la Escuela.

Damos a continuación el programa del acto de hoy.

- 1.º Canción Nacional Chilena.
- 2.º Canción Nacional Venezolana.
- 3.º Discurso del Director de la Escuela, don Emilio Quintana.
- 4.º A Venezuela, recitación.
- 5.º Yoroño, Carl-Carl, Región, Amalia, a cargo de la orquesta venezolana.
- 6.º Canción marítima venezolana.

El Alcalde de Viña con el M. de Fomento señor Schnake

Estudiaron una mejor distribución de los servicios de agua potable

INSTRUCCIONES

El Alcalde de Viña del Mar, señor Grove, fué recibido esta mañana por el Ministro de Fomento, con quien conversó sobre diversos problemas relacionados con aquella comuna. El señor Grove solicitó del Sr. Schnake el estudio de una mejor distribución de los servicios de agua potable de la Población Santa Inés, la que, debido a algunos defectos, los habitantes sufren a veces de la carencia de agua.

El Ministro de Fomento prometió que se ordenaría practicar los estudios necesarios y, al efecto, impartió en tal sentido instrucciones al Departamento de Hidráulica.

VARIOS PROBLEMAS DE RANCAGUA EXPUSIERON AL M. DEL INTERIOR

Los diputados señores Carlos Gaete, Salvador Ocampo y Humberto Yáñez, acompañados de una comisión de regidores de Rancagua, fueron recibidos por el Ministro del Interior, don Arturo Olavarría, para solicitar el mejoramiento de los servicios de agua potable y pavimentación en esa ciudad.

También hicieron presente de que se hablaba de la ley que prohíbe el expendio de alcohol en Rancagua, y solicitaron que no se adoptara tal medida. El Ministro les expresó que el Gobierno no pensaba adoptar tal resolución, y que, además, no se podía dejar sin efectos disposiciones de una ley por un simple decreto.

SOCIEDAD DE PEDIATRIA ELIGE DIRECTORIO

En su última asamblea general ordinaria, efectuada el día 28 de junio, la Sociedad Chilena de Pediatría eligió su nuevo directorio por el período de 1941-1942.

Presidente, Dr. José Symon O.; vicepresidente, Dr. Jorge Peña Ceceña; directores: Drs. Pedro Araya, Ch. Gustavo García, A. Oreste, Illanes B., Agustín Inostroza, P. Ernesto Prieto, R. Adalberto Steiner, S. y Guillermo Valenzuela.

Consejo de Familia: Dr. Arturo Baza Goffi, Prof. Eugenio Díaz Urra, Gonzalo Morán P. y Julio Schwarzenberg L.

Secretario, Dr. Pedro Araya Ch.; prosecretario, Dr. Eugenio Calle Q.; bibliotecario, Dr. Oscar Illanes B.; tesorero, Dr. Guillermo Valenzuela; director de la Revista Chilena de Pediatría, Dr. Arturo Baza Goffi, Julio Schwarzenberg L. y José Symon O.

MAÑANA SE PODRIA PRODUCIR PARO OBRERO QUE AFECTARIA A TODA LA ZONA SALITRERA

El motivo de este movimiento es el alza de diez centavos experimentada en el precio del carbón. — El Intendente de Tarapacá informó al Ministro del Interior

SE AMPARARA POR TODOS LOS MEDIOS LA LIBERTAD DE TRABAJO

Ayer fuimos informados de un grave movimiento obrero que podría traer serias consecuencias por su amplitud y por la importancia de la industria a que afecta.

A fin de recibir instrucciones, el Intendente de Tarapacá, don Florencio Martínez, se comunicó en la tarde de ayer telefónicamente con el Ministro del Interior, señor Arturo Olavarría, informándole de que noventa y cinco obreros de dos compañías salitreras habían en forma intempestiva e ilegal,

declarado la huelga, tratando de obtener por este medio la reducción del precio del carbón que fué alzado en los últimos días en diez centavos.

Agregó el Intendente que se había obtenido que dichos obreros volvieran al trabajo, pero que habían anunciado su firme intención de ir a la huelga a contar desde el domingo, o sea mañana, si no fuese atendida su petición de bajar el precio del carbón. Esta huelga, manifestaron, se haría extensiva a toda la zona salitrera.

SE AMPARARA LA LIBERTAD DE TRABAJO

En conocimiento del Ministro todos los antecedentes del movimiento, impartió instrucciones al señor Martínez para lograr un entendimiento que logre evitar el paro anunciado, pero que en caso de que dichas gestiones no fructificaran, hiciera respetar, por todos los medios a su alcance, la libertad de trabajo.

En cumplimiento de las órdenes impartidas por el Ministro del Interior, las

GOBIERNO MEXICANO CONDEGORA AL SUBJEFE DEL PROTOCOLO

El Gobierno de México ha condecorado la condecoración de la Orden del Águila Azteca, en el grado de Insignia, al Subjefe del Protocolo de la Cancillería, señor Régulo Valenzuela.

AYER FALLECIO UN VETERANO DEL 79

Ayer falleció el veterano de la campaña de 1879-94, cabo 1.º don Angel Custodio Urbina Vi, dal.

Sus funerales se efectuarán hoy a las 15 horas, partiendo el cortejo desde la calle Irarrázabal N.º 385, Población Bulnes. Los veteranos se reunirán en Avenida La Paz esquina Santos Dumont.

DELEGADO DEL GOBIERNO DE JAPON ESTUDIARA LAS BASES DE CONVENIO DE PAGOS ENTRE SU PAIS Y CHILE

El señor Arai fué presentado ayer al Subsecretario de Comercio

SE CELEBRARAN REUNIONES

En la mañana de ayer visitó al Subsecretario de Comercio don Moisés Vargas el Encargado de Negocios del Japón, señor Eiji Kawasaki, quien le presentó al señor Arai, técnico de Bancos del Japón, que viene a Chile en misión especial de su Gobierno.

El señor Arai expresó al señor Vargas que su visita tenía por objeto conversar con el Gobierno chileno, para estudiar las bases de un Convenio de Pagos entre las dos naciones.

Hubo acuerdo para celebrar algunas reuniones con el objeto indicado y el señor Arai quedó de entrevistarse con el Canciller señor Rossetti y el Ministro de Hacienda, con el fin de tratar este problema económico.

REFORMASE DECRETO SOBRE COOPERATIVAS

Ha quedado tramitado un decreto que modifica el artículo 14 del decreto reglamentario del Comité Central de Cooperativas. De acuerdo con esta reforma, estos organismos podrán nombrar uno o más liquidadores cuando no cumplan las disposiciones reglamentarias, debiendo cesar estrictamente a las instrucciones que les imparta el mencionado Comité Central.

HERMOSEAMIENTO DEL CERRO BLANCO

El Regidor don Rogelio Ugarte, acompañado del Doctor Fernando Peña, visitaron ayer al Cerro Blanco cambiando algunas ideas sobre las obras de hermosamiento que se efectuarán en él, iniciativa que ha sido acogida con verdadero interés por las autoridades municipales.

Acompañaron a los señores Ugarte y Fernández Peña a los prestigiosos vecinos del barrio Recoleta.



LO QUE TODO HOGAR ESPERABA!!

Los almacenes Martho

CONTINUAN CON GRAN EXITO SU GRAN LIQUIDACION de JULIO

ALGUNOS PRECIOS DE ESTA MAGNA LIQUIDACION

ZAPATERIA

CALZADO PARA SRA. y Stas., par desde \$ 35.80

GRANDES LOTES EN CALZADO fino par, desde \$ 42.80

OJO CHALAS, un regalo, par, \$ 17.80

CALZADO FINO en gamuzas y cueros, par, desde \$ 55.80

PARA CABALLEROS en negro y color, par, desde \$ 88.00

Números surtidos para niños a cualquier precio.

PARA CABALLEROS - CAMISERIA GRANDES REGALOS

CALCETINES, buena clase, par \$ 3.90

CAMISAS DE POPELINA, desde \$ 39.80

PAÑUELOS \$ 1.90

CORBATAS finas de seda \$ 7.90

SWEATER de lana para Caballeros \$ 15.80

CALZONCILLOS, fina tela \$ 12.50

CALCETINES, buena clase, par \$ 2.90

ROPA INTERIOR PARA SEÑORAS Y SEÑORITAS

PAÑUELOS, desde \$ 1.90

CALZON, desde \$ 6.90

COMBINACION, fina \$ 9.90

MEDIAS FINAS, par, desde \$ 7.90

Retazos - Retazos

500 RETAZOS finos, 2 metros \$ 6.90

500 RETAZOS importados 2 metros \$ 8.90

RETAZOS EN TERCIOPELO LANAS IMPORTADOS. A PRECIOS REGALADOS

LIQUIDAMOS TODO EL STOCK DE TIENDA. COMPARE PRECIOS. UNA VEZ AL AÑO COMPRE TEMPRANO. EVITE AGLOMERACIONES

Almacenes

Martho

Cvda. Bernardo O'HIGGINS 877.

TELEFONO 65327.

PARCELACION FUNDO "SAN JOSE DE LA ESTRELLA"

Tenemos disponible las últimas parcelas de este fundo, ubicado a sólo 15 kms. de Santiago, inmediatas al Camino pavimentado a Puente Alto, las que ofrecemos con ventajosas condiciones de pago.

Medios de locomoción hasta ahí mismo. — Abundante agua de riego.

Financios y mayores antecedentes en el

DEPARTAMENTO de COMISIONES de Banco de Chile — CONFIANZA — Segunda piso

ESPE 10.41

Ayer se honró la memoria del Primer Cónsul que acreditó en Chile Gobierno de E.E. U.U.

BRILLANTE CEREMONIA SE EFECTUO A LAS 11 HORAS AL PIE DEL MONUMENTO DE JOSE MIGUEL CARRERA

Elocuentes discursos del Canciller señor Rossetti y del Embajador norteamericano Mr. Bowers

OTROS ACTOS CON QUE SE CONMEMORARON AYER EL ANIVERSARIO DE LA INDEPENDENCIA DE ESTADOS UNIDOS

A una brillante ceremonia se efectuó el homenaje a la memoria del primer Cónsul de Estados Unidos en Chile, don José Miguel Carrera, el cual concurrieron el Presidente de la República, Excmo. señor Aguirre Cerda, el Ministro de Relaciones Exteriores, Excmo. señor Rossetti, y los señores de nuestra vida independiente.

Los importantes servicios que prestó a la causa de los patriotas durante la Patria Vieja, merecieron al Gobierno a rendir tributo a su memoria en el día aniversario de la Independencia de Estados Unidos, colocándose una placa de bronce conmemorativa de su actuación, en el pedestal de la estatua de José Miguel Carrera, de quien fuera gran amigo y consejero.

LA CEREMONIA Se dio comienzo a este acto, a las 11 horas de ayer, ante la presencia de numeroso público con asistencia del Ministro de Relaciones Exteriores señor Juan Rossetti, el Embajador de Estados Unidos Mr. Claude Bowers, el Subsecretario de Relaciones Exteriores don Marcelo Ruiz Soler, don Edmundo de S. E. coronel don Miguel Carrasco, los señores de la Embajada de Estados Unidos, una delegación de Veteranos del 79, y el jefe de la Escuela Salvador Sanfuentes.

Primero, el Orfeón de Varadero ejecutó la Canción de la Independencia de Chile, que fué escuchada de pie por los asistentes, acto seguido, el señor Rossetti pronunció, a nombre del Gobierno, un elocuente discurso para destacar el significado de este homenaje y la obra que Poinsett realizó en bien de Chile.

El Embajador señor Bowers, agradeció el homenaje en un discurso brillante, que fué vivamente aplaudido, a continuación el cual, el Orfeón ejecutó el himno Patrio.

Finalmente, se colocó al pie del monumento, una hermosa corona de flores naturales, con los colores del tricolor nacional, con la que se dio por terminada la ceremonia.

RECEPCION EN LA EMBAJADA En la tarde de ayer, el Embajador de Estados Unidos, Excmo. señor Aguirre Cerda, recibió en su residencia a los señores de la Embajada de Estados Unidos, Excmo. señor Rossetti, y los señores de la Embajada de Estados Unidos, Excmo. señor Aguirre Cerda, y los señores de la Embajada de Estados Unidos, Excmo. señor Aguirre Cerda.

'Hacéis bien en honrar a Poinsett porque en su vida pública él no perdió ocasión de honrar a vosotros'

Dijo el Excmo. señor Bowers durante la brillante ceremonia efectuada al pie del monumento a Carrera

El Excmo. señor Bowers se expresó en la siguiente forma: "En los días heroicos de la historia de Chile, cuando los patriotas habían resuelto independizarse de la intervención y dominio europeo, podía verse a un intrépido joven norteamericano, que en su vida pública, él no perdió ocasión de honrar a vosotros."

En los días heroicos de la historia de Chile, cuando los patriotas habían resuelto independizarse de la intervención y dominio europeo, podía verse a un intrépido joven norteamericano, que en su vida pública, él no perdió ocasión de honrar a vosotros."

En los días heroicos de la historia de Chile, cuando los patriotas habían resuelto independizarse de la intervención y dominio europeo, podía verse a un intrépido joven norteamericano, que en su vida pública, él no perdió ocasión de honrar a vosotros."

En los días heroicos de la historia de Chile, cuando los patriotas habían resuelto independizarse de la intervención y dominio europeo, podía verse a un intrépido joven norteamericano, que en su vida pública, él no perdió ocasión de honrar a vosotros."

En los días heroicos de la historia de Chile, cuando los patriotas habían resuelto independizarse de la intervención y dominio europeo, podía verse a un intrépido joven norteamericano, que en su vida pública, él no perdió ocasión de honrar a vosotros."

En los días heroicos de la historia de Chile, cuando los patriotas habían resuelto independizarse de la intervención y dominio europeo, podía verse a un intrépido joven norteamericano, que en su vida pública, él no perdió ocasión de honrar a vosotros."

En los días heroicos de la historia de Chile, cuando los patriotas habían resuelto independizarse de la intervención y dominio europeo, podía verse a un intrépido joven norteamericano, que en su vida pública, él no perdió ocasión de honrar a vosotros."

En los días heroicos de la historia de Chile, cuando los patriotas habían resuelto independizarse de la intervención y dominio europeo, podía verse a un intrépido joven norteamericano, que en su vida pública, él no perdió ocasión de honrar a vosotros."

En los días heroicos de la historia de Chile, cuando los patriotas habían resuelto independizarse de la intervención y dominio europeo, podía verse a un intrépido joven norteamericano, que en su vida pública, él no perdió ocasión de honrar a vosotros."



El Canciller, el Embajador de Estados Unidos y personalidades asistentes al acto de ayer, en el monumento a don José Miguel Carrera.

FELICITACIONES DE S. E. A Mr. ROOSEVELT EN EL ANIVERSARIO DE LA NACION NORTEAMERICANA

El jefe de Protocolo presentó al Embajador de Estados Unidos los saludos del Gobierno

El Excmo. señor Aguirre Cerda envió ayer el siguiente cablegrama de felicitación al Presidente de Estados Unidos: "Excmo. señor Franklin Delano Roosevelt, Presidente de Estados Unidos. — Washington: Sirvase Vuestra Excelencia aceptar, en este aniversario de grata conmemoración, el cordial y afectuoso mensaje de felicitaciones que por mi intermedio, envío a Vuestra Excelencia, y a esa gran nación hermana, el Gobierno y pueblo de Chile; así como mis fervientes votos por la prosperidad de Estados Unidos, y la felicidad de su digno Presidente. — (Fdo.). — PEDRO AGUIRRE CERDA, Presidente de la República de Chile".

El Excmo. señor Aguirre Cerda envió ayer el siguiente cablegrama de felicitación al Presidente de Estados Unidos: "Excmo. señor Franklin Delano Roosevelt, Presidente de Estados Unidos. — Washington: Sirvase Vuestra Excelencia aceptar, en este aniversario de grata conmemoración, el cordial y afectuoso mensaje de felicitaciones que por mi intermedio, envío a Vuestra Excelencia, y a esa gran nación hermana, el Gobierno y pueblo de Chile; así como mis fervientes votos por la prosperidad de Estados Unidos, y la felicidad de su digno Presidente. — (Fdo.). — PEDRO AGUIRRE CERDA, Presidente de la República de Chile".

El Excmo. señor Aguirre Cerda envió ayer el siguiente cablegrama de felicitación al Presidente de Estados Unidos: "Excmo. señor Franklin Delano Roosevelt, Presidente de Estados Unidos. — Washington: Sirvase Vuestra Excelencia aceptar, en este aniversario de grata conmemoración, el cordial y afectuoso mensaje de felicitaciones que por mi intermedio, envío a Vuestra Excelencia, y a esa gran nación hermana, el Gobierno y pueblo de Chile; así como mis fervientes votos por la prosperidad de Estados Unidos, y la felicidad de su digno Presidente. — (Fdo.). — PEDRO AGUIRRE CERDA, Presidente de la República de Chile".

El Excmo. señor Aguirre Cerda envió ayer el siguiente cablegrama de felicitación al Presidente de Estados Unidos: "Excmo. señor Franklin Delano Roosevelt, Presidente de Estados Unidos. — Washington: Sirvase Vuestra Excelencia aceptar, en este aniversario de grata conmemoración, el cordial y afectuoso mensaje de felicitaciones que por mi intermedio, envío a Vuestra Excelencia, y a esa gran nación hermana, el Gobierno y pueblo de Chile; así como mis fervientes votos por la prosperidad de Estados Unidos, y la felicidad de su digno Presidente. — (Fdo.). — PEDRO AGUIRRE CERDA, Presidente de la República de Chile".

El Excmo. señor Aguirre Cerda envió ayer el siguiente cablegrama de felicitación al Presidente de Estados Unidos: "Excmo. señor Franklin Delano Roosevelt, Presidente de Estados Unidos. — Washington: Sirvase Vuestra Excelencia aceptar, en este aniversario de grata conmemoración, el cordial y afectuoso mensaje de felicitaciones que por mi intermedio, envío a Vuestra Excelencia, y a esa gran nación hermana, el Gobierno y pueblo de Chile; así como mis fervientes votos por la prosperidad de Estados Unidos, y la felicidad de su digno Presidente. — (Fdo.). — PEDRO AGUIRRE CERDA, Presidente de la República de Chile".

El Excmo. señor Aguirre Cerda envió ayer el siguiente cablegrama de felicitación al Presidente de Estados Unidos: "Excmo. señor Franklin Delano Roosevelt, Presidente de Estados Unidos. — Washington: Sirvase Vuestra Excelencia aceptar, en este aniversario de grata conmemoración, el cordial y afectuoso mensaje de felicitaciones que por mi intermedio, envío a Vuestra Excelencia, y a esa gran nación hermana, el Gobierno y pueblo de Chile; así como mis fervientes votos por la prosperidad de Estados Unidos, y la felicidad de su digno Presidente. — (Fdo.). — PEDRO AGUIRRE CERDA, Presidente de la República de Chile".

El Excmo. señor Aguirre Cerda envió ayer el siguiente cablegrama de felicitación al Presidente de Estados Unidos: "Excmo. señor Franklin Delano Roosevelt, Presidente de Estados Unidos. — Washington: Sirvase Vuestra Excelencia aceptar, en este aniversario de grata conmemoración, el cordial y afectuoso mensaje de felicitaciones que por mi intermedio, envío a Vuestra Excelencia, y a esa gran nación hermana, el Gobierno y pueblo de Chile; así como mis fervientes votos por la prosperidad de Estados Unidos, y la felicidad de su digno Presidente. — (Fdo.). — PEDRO AGUIRRE CERDA, Presidente de la República de Chile".

El Excmo. señor Aguirre Cerda envió ayer el siguiente cablegrama de felicitación al Presidente de Estados Unidos: "Excmo. señor Franklin Delano Roosevelt, Presidente de Estados Unidos. — Washington: Sirvase Vuestra Excelencia aceptar, en este aniversario de grata conmemoración, el cordial y afectuoso mensaje de felicitaciones que por mi intermedio, envío a Vuestra Excelencia, y a esa gran nación hermana, el Gobierno y pueblo de Chile; así como mis fervientes votos por la prosperidad de Estados Unidos, y la felicidad de su digno Presidente. — (Fdo.). — PEDRO AGUIRRE CERDA, Presidente de la República de Chile".

El Excmo. señor Aguirre Cerda envió ayer el siguiente cablegrama de felicitación al Presidente de Estados Unidos: "Excmo. señor Franklin Delano Roosevelt, Presidente de Estados Unidos. — Washington: Sirvase Vuestra Excelencia aceptar, en este aniversario de grata conmemoración, el cordial y afectuoso mensaje de felicitaciones que por mi intermedio, envío a Vuestra Excelencia, y a esa gran nación hermana, el Gobierno y pueblo de Chile; así como mis fervientes votos por la prosperidad de Estados Unidos, y la felicidad de su digno Presidente. — (Fdo.). — PEDRO AGUIRRE CERDA, Presidente de la República de Chile".

El Excmo. señor Aguirre Cerda envió ayer el siguiente cablegrama de felicitación al Presidente de Estados Unidos: "Excmo. señor Franklin Delano Roosevelt, Presidente de Estados Unidos. — Washington: Sirvase Vuestra Excelencia aceptar, en este aniversario de grata conmemoración, el cordial y afectuoso mensaje de felicitaciones que por mi intermedio, envío a Vuestra Excelencia, y a esa gran nación hermana, el Gobierno y pueblo de Chile; así como mis fervientes votos por la prosperidad de Estados Unidos, y la felicidad de su digno Presidente. — (Fdo.). — PEDRO AGUIRRE CERDA, Presidente de la República de Chile".

El Excmo. señor Aguirre Cerda envió ayer el siguiente cablegrama de felicitación al Presidente de Estados Unidos: "Excmo. señor Franklin Delano Roosevelt, Presidente de Estados Unidos. — Washington: Sirvase Vuestra Excelencia aceptar, en este aniversario de grata conmemoración, el cordial y afectuoso mensaje de felicitaciones que por mi intermedio, envío a Vuestra Excelencia, y a esa gran nación hermana, el Gobierno y pueblo de Chile; así como mis fervientes votos por la prosperidad de Estados Unidos, y la felicidad de su digno Presidente. — (Fdo.). — PEDRO AGUIRRE CERDA, Presidente de la República de Chile".

El Excmo. señor Aguirre Cerda envió ayer el siguiente cablegrama de felicitación al Presidente de Estados Unidos: "Excmo. señor Franklin Delano Roosevelt, Presidente de Estados Unidos. — Washington: Sirvase Vuestra Excelencia aceptar, en este aniversario de grata conmemoración, el cordial y afectuoso mensaje de felicitaciones que por mi intermedio, envío a Vuestra Excelencia, y a esa gran nación hermana, el Gobierno y pueblo de Chile; así como mis fervientes votos por la prosperidad de Estados Unidos, y la felicidad de su digno Presidente. — (Fdo.). — PEDRO AGUIRRE CERDA, Presidente de la República de Chile".

El Excmo. señor Aguirre Cerda envió ayer el siguiente cablegrama de felicitación al Presidente de Estados Unidos: "Excmo. señor Franklin Delano Roosevelt, Presidente de Estados Unidos. — Washington: Sirvase Vuestra Excelencia aceptar, en este aniversario de grata conmemoración, el cordial y afectuoso mensaje de felicitaciones que por mi intermedio, envío a Vuestra Excelencia, y a esa gran nación hermana, el Gobierno y pueblo de Chile; así como mis fervientes votos por la prosperidad de Estados Unidos, y la felicidad de su digno Presidente. — (Fdo.). — PEDRO AGUIRRE CERDA, Presidente de la República de Chile".

El Excmo. señor Aguirre Cerda envió ayer el siguiente cablegrama de felicitación al Presidente de Estados Unidos: "Excmo. señor Franklin Delano Roosevelt, Presidente de Estados Unidos. — Washington: Sirvase Vuestra Excelencia aceptar, en este aniversario de grata conmemoración, el cordial y afectuoso mensaje de felicitaciones que por mi intermedio, envío a Vuestra Excelencia, y a esa gran nación hermana, el Gobierno y pueblo de Chile; así como mis fervientes votos por la prosperidad de Estados Unidos, y la felicidad de su digno Presidente. — (Fdo.). — PEDRO AGUIRRE CERDA, Presidente de la República de Chile".

El Excmo. señor Aguirre Cerda envió ayer el siguiente cablegrama de felicitación al Presidente de Estados Unidos: "Excmo. señor Franklin Delano Roosevelt, Presidente de Estados Unidos. — Washington: Sirvase Vuestra Excelencia aceptar, en este aniversario de grata conmemoración, el cordial y afectuoso mensaje de felicitaciones que por mi intermedio, envío a Vuestra Excelencia, y a esa gran nación hermana, el Gobierno y pueblo de Chile; así como mis fervientes votos por la prosperidad de Estados Unidos, y la felicidad de su digno Presidente. — (Fdo.). — PEDRO AGUIRRE CERDA, Presidente de la República de Chile".

El Excmo. señor Aguirre Cerda envió ayer el siguiente cablegrama de felicitación al Presidente de Estados Unidos: "Excmo. señor Franklin Delano Roosevelt, Presidente de Estados Unidos. — Washington: Sirvase Vuestra Excelencia aceptar, en este aniversario de grata conmemoración, el cordial y afectuoso mensaje de felicitaciones que por mi intermedio, envío a Vuestra Excelencia, y a esa gran nación hermana, el Gobierno y pueblo de Chile; así como mis fervientes votos por la prosperidad de Estados Unidos, y la felicidad de su digno Presidente. — (Fdo.). — PEDRO AGUIRRE CERDA, Presidente de la República de Chile".

El Excmo. señor Aguirre Cerda envió ayer el siguiente cablegrama de felicitación al Presidente de Estados Unidos: "Excmo. señor Franklin Delano Roosevelt, Presidente de Estados Unidos. — Washington: Sirvase Vuestra Excelencia aceptar, en este aniversario de grata conmemoración, el cordial y afectuoso mensaje de felicitaciones que por mi intermedio, envío a Vuestra Excelencia, y a esa gran nación hermana, el Gobierno y pueblo de Chile; así como mis fervientes votos por la prosperidad de Estados Unidos, y la felicidad de su digno Presidente. — (Fdo.). — PEDRO AGUIRRE CERDA, Presidente de la República de Chile".

El Excmo. señor Aguirre Cerda envió ayer el siguiente cablegrama de felicitación al Presidente de Estados Unidos: "Excmo. señor Franklin Delano Roosevelt, Presidente de Estados Unidos. — Washington: Sirvase Vuestra Excelencia aceptar, en este aniversario de grata conmemoración, el cordial y afectuoso mensaje de felicitaciones que por mi intermedio, envío a Vuestra Excelencia, y a esa gran nación hermana, el Gobierno y pueblo de Chile; así como mis fervientes votos por la prosperidad de Estados Unidos, y la felicidad de su digno Presidente. — (Fdo.). — PEDRO AGUIRRE CERDA, Presidente de la República de Chile".

El Excmo. señor Aguirre Cerda envió ayer el siguiente cablegrama de felicitación al Presidente de Estados Unidos: "Excmo. señor Franklin Delano Roosevelt, Presidente de Estados Unidos. — Washington: Sirvase Vuestra Excelencia aceptar, en este aniversario de grata conmemoración, el cordial y afectuoso mensaje de felicitaciones que por mi intermedio, envío a Vuestra Excelencia, y a esa gran nación hermana, el Gobierno y pueblo de Chile; así como mis fervientes votos por la prosperidad de Estados Unidos, y la felicidad de su digno Presidente. — (Fdo.). — PEDRO AGUIRRE CERDA, Presidente de la República de Chile".

El Excmo. señor Aguirre Cerda envió ayer el siguiente cablegrama de felicitación al Presidente de Estados Unidos: "Excmo. señor Franklin Delano Roosevelt, Presidente de Estados Unidos. — Washington: Sirvase Vuestra Excelencia aceptar, en este aniversario de grata conmemoración, el cordial y afectuoso mensaje de felicitaciones que por mi intermedio, envío a Vuestra Excelencia, y a esa gran nación hermana, el Gobierno y pueblo de Chile; así como mis fervientes votos por la prosperidad de Estados Unidos, y la felicidad de su digno Presidente. — (Fdo.). — PEDRO AGUIRRE CERDA, Presidente de la República de Chile".

El Excmo. señor Aguirre Cerda envió ayer el siguiente cablegrama de felicitación al Presidente de Estados Unidos: "Excmo. señor Franklin Delano Roosevelt, Presidente de Estados Unidos. — Washington: Sirvase Vuestra Excelencia aceptar, en este aniversario de grata conmemoración, el cordial y afectuoso mensaje de felicitaciones que por mi intermedio, envío a Vuestra Excelencia, y a esa gran nación hermana, el Gobierno y pueblo de Chile; así como mis fervientes votos por la prosperidad de Estados Unidos, y la felicidad de su digno Presidente. — (Fdo.). — PEDRO AGUIRRE CERDA, Presidente de la República de Chile".

El Excmo. señor Aguirre Cerda envió ayer el siguiente cablegrama de felicitación al Presidente de Estados Unidos: "Excmo. señor Franklin Delano Roosevelt, Presidente de Estados Unidos. — Washington: Sirvase Vuestra Excelencia aceptar, en este aniversario de grata conmemoración, el cordial y afectuoso mensaje de felicitaciones que por mi intermedio, envío a Vuestra Excelencia, y a esa gran nación hermana, el Gobierno y pueblo de Chile; así como mis fervientes votos por la prosperidad de Estados Unidos, y la felicidad de su digno Presidente. — (Fdo.). — PEDRO AGUIRRE CERDA, Presidente de la República de Chile".

El Excmo. señor Aguirre Cerda envió ayer el siguiente cablegrama de felicitación al Presidente de Estados Unidos: "Excmo. señor Franklin Delano Roosevelt, Presidente de Estados Unidos. — Washington: Sirvase Vuestra Excelencia aceptar, en este aniversario de grata conmemoración, el cordial y afectuoso mensaje de felicitaciones que por mi intermedio, envío a Vuestra Excelencia, y a esa gran nación hermana, el Gobierno y pueblo de Chile; así como mis fervientes votos por la prosperidad de Estados Unidos, y la felicidad de su digno Presidente. — (Fdo.). — PEDRO AGUIRRE CERDA, Presidente de la República de Chile".

El Excmo. señor Aguirre Cerda envió ayer el siguiente cablegrama de felicitación al Presidente de Estados Unidos: "Excmo. señor Franklin Delano Roosevelt, Presidente de Estados Unidos. — Washington: Sirvase Vuestra Excelencia aceptar, en este aniversario de grata conmemoración, el cordial y afectuoso mensaje de felicitaciones que por mi intermedio, envío a Vuestra Excelencia, y a esa gran nación hermana, el Gobierno y pueblo de Chile; así como mis fervientes votos por la prosperidad de Estados Unidos, y la felicidad de su digno Presidente. — (Fdo.). — PEDRO AGUIRRE CERDA, Presidente de la República de Chile".

El Excmo. señor Aguirre Cerda envió ayer el siguiente cablegrama de felicitación al Presidente de Estados Unidos: "Excmo. señor Franklin Delano Roosevelt, Presidente de Estados Unidos. — Washington: Sirvase Vuestra Excelencia aceptar, en este aniversario de grata conmemoración, el cordial y afectuoso mensaje de felicitaciones que por mi intermedio, envío a Vuestra Excelencia, y a esa gran nación hermana, el Gobierno y pueblo de Chile; así como mis fervientes votos por la prosperidad de Estados Unidos, y la felicidad de su digno Presidente. — (Fdo.). — PEDRO AGUIRRE CERDA, Presidente de la República de Chile".

El Excmo. señor Aguirre Cerda envió ayer el siguiente cablegrama de felicitación al Presidente de Estados Unidos: "Excmo. señor Franklin Delano Roosevelt, Presidente de Estados Unidos. — Washington: Sirvase Vuestra Excelencia aceptar, en este aniversario de grata conmemoración, el cordial y afectuoso mensaje de felicitaciones que por mi intermedio, envío a Vuestra Excelencia, y a esa gran nación hermana, el Gobierno y pueblo de Chile; así como mis fervientes votos por la prosperidad de Estados Unidos, y la felicidad de su digno Presidente. — (Fdo.). — PEDRO AGUIRRE CERDA, Presidente de la República de Chile".

El Excmo. señor Aguirre Cerda envió ayer el siguiente cablegrama de felicitación al Presidente de Estados Unidos: "Excmo. señor Franklin Delano Roosevelt, Presidente de Estados Unidos. — Washington: Sirvase Vuestra Excelencia aceptar, en este aniversario de grata conmemoración, el cordial y afectuoso mensaje de felicitaciones que por mi intermedio, envío a Vuestra Excelencia, y a esa gran nación hermana, el Gobierno y pueblo de Chile; así como mis fervientes votos por la prosperidad de Estados Unidos, y la felicidad de su digno Presidente. — (Fdo.). — PEDRO AGUIRRE CERDA, Presidente de la República de Chile".

HOMENAJE A S. S. EL PAPA SE RINDE HOY EN EL T. MUNICIPAL

A las 15 horas de hoy se llevará a efecto en el Teatro Municipal el homenaje que la Dirección de la Universidad Católica de Chile, ha organizado en honor del Sumo Pontífice, con motivo del día de S. S.

Al acto han sido especialmente invitados, Ministros de Estado, los miembros del Cuerpo Diplomático, el Nuncio Apostólico, Monseñor Aldo Laghi; el Arzobispo de Santiago, prelado de la Iglesia chilena, los Ministros de las Cortes de Justicia, parlamentarios, el Intendente de la provincia y el Alcalde de Santiago; los miembros del Consejo Superior de la Universidad Católica, altos funcionarios públicos, el Rector de la Universidad de Chile y católicos; miembros de la Junta Nacional y de los diversos Consejos y Secretarías de la Acción Católica, alumnos y miembros de sus familias.

Los números musicales estarán a cargo de la Orquesta Sinfónica Nacional que dirigirá don Víctor Tevah y el Coro de Alumnos de la Universidad Católica, a cargo del maestro Juan Orrego.

ACTITUD DESCORTES DE ALGUNOS EXTRANJEROS

Como se ha informado últimamente, la Sección Extranjería de la Prefectura de Investigaciones está empeñada en una campaña para obtener que los extranjeros cumplan con las leyes que obligan a los ciudadanos de otras naciones a poseer su correspondiente carnet de identidad.

Hemos recibido la denuncia de que el personal de la Sección Extranjería, al recorrer los domicilios de los extranjeros, sufre de parte de la mayoría de ellos vejámenes y malos tratos.

En vista de esta circunstancia, la Jefatura de Investigaciones ha resuelto adoptar severas medidas al respecto y aplicar el máximo de las sanciones estipuladas contra los infractores de la ley. Estas disposiciones se aplicarán sin contemplaciones a los que procedan de malos modos o se muestren reacios a obedecer o a cumplir. Para este objeto, además, se solicitarán sus antecedentes a las naciones de procedencia y se les aplicará la Ley de Residencia en caso de ser contrarios.

Los extranjeros que, para evitar la pérdida de tiempo, soliciten que se les otorgue el carnet en sus propios domicilios, deberán pagar un recargo de \$ 10 en la tarifa.

UN ALMUERZO EN HONOR DE ESTUDIANTES DE E. U. FUE OFRECIDO AYER

Ayer se efectuó el almuerzo que el Rector de la Universidad Católica, Monseñor Carlos Casanueva, ofreció a la delegación de estudiantes norteamericanos de la Universidad de North Carolina, que preside el Prof. Mr. John Lyons.

Los extranjeros que, para evitar la pérdida de tiempo, soliciten que se les otorgue el carnet en sus propios domicilios, deberán pagar un recargo de \$ 10 en la tarifa.

Los extranjeros que, para evitar la pérdida de tiempo, soliciten que se les otorgue el carnet en sus propios domicilios, deberán pagar un recargo de \$ 10 en la tarifa.

Los extranjeros que, para evitar la pérdida de tiempo, soliciten que se les otorgue el carnet en sus propios domicilios, deberán pagar un recargo de \$ 10 en la tarifa.

Los extranjeros que, para evitar la pérdida de tiempo, soliciten que se les otorgue el carnet en sus propios domicilios, deberán pagar un recargo de \$ 10 en la tarifa.

Los extranjeros que, para evitar la pérdida de tiempo, soliciten que se les otorgue el carnet en sus propios domicilios, deberán pagar un recargo de \$ 10 en la tarifa.

Los extranjeros que, para evitar la pérdida de tiempo, soliciten que se les otorgue el carnet en sus propios domicilios, deberán pagar un recargo de \$ 10 en la tarifa.

Los extranjeros que, para evitar la pérdida de tiempo, soliciten que se les otorgue el carnet en sus propios domicilios, deberán pagar un recargo de \$ 10 en la tarifa.

Los extranjeros que, para evitar la pérdida de tiempo, soliciten que se les otorgue el carnet en sus propios domicilios, deberán pagar un recargo de \$ 10 en la tarifa.

Los extranjeros que, para evitar la pérdida de tiempo, soliciten que se les otorgue el carnet en sus propios domicilios, deberán pagar un recargo de \$ 10 en la tarifa.

Los extranjeros que, para evitar la pérdida de tiempo, soliciten que se les otorgue el carnet en sus propios domicilios, deberán pagar un recargo de \$ 10 en la tarifa.

Los extranjeros que, para evitar la pérdida de tiempo, soliciten que se les otorgue el carnet en sus propios domicilios, deberán pagar un recargo de \$ 10 en la tarifa.

Los extranjeros que, para evitar la pérdida de tiempo, soliciten que se les otorgue el carnet en sus propios domicilios, deberán pagar un recargo de \$ 10 en la tarifa.

Los extranjeros que, para evitar la pérdida de tiempo, soliciten que se les otorgue el carnet en sus propios domicilios, deberán pagar un recargo de \$ 10 en la tarifa.

"Poinsett sirvió con calor la causa de la independencia de Chile y está unido al recuerdo de esos tiempos"

Expresó el Canciller en su discurso al descubrirse la placa que recuerda al primer Cónsul de Estados Unidos en nuestro país

Publicamos a continuación el discurso del Canciller, señor Rossetti en el acto de ayer: El aniversario de Estados Unidos que hoy conmemoramos tiene un hondo significado histórico para este Continente, porque fué precursor de una gran jornada de libertad que cumplieron con heroísmo todos los pueblos de nuestro Hemisferio, hasta incorporarse al concierto de las naciones soberanas e independientes.

Chile desempeñó un rol importante en esa epopeya emancipadora y, frente a este hecho que immortaliza la figura de uno de sus próceres más ilustres, no olvidamos que Carrera encontró en la noble República de Estados Unidos decisivo apoyo para esta expedición libertadora que ideó su emancipación de patriota y que ha quedado inscrita en las páginas de la historia para una empresa extraordinaria, tan heroica como desventurada.

Asociado a sus esfuerzos y unido por los sentimientos de una sincera amistad, estuvo ese romántico paladín de la idea del gobierno autónomo, Mr. Joel Roberts Poinsett, que tuvo la prenda de su casa diplomática, no sólo la primera representación oficial del gobierno de V. E. ante el nuestro, sino también sus anhelos personales y los de todo el pueblo norteamericano por nuestra liberación.

Poinsett sirvió con calor la causa de la independencia de Chile, que es lo que más amamos y lo que tanto unido al recuerdo de esos tiempos de luchas y sacrificios en que se forjó nuestra nacionalidad y ocupa un sitio de honor en la gratitud de este vigoroso pueblo.

La placa que hoy descubrimos en este momento, está, pues, destinada a recordar a las futuras generaciones, la amistad que unió a estos dos grandes hombres y el reconocimiento de Chile a los servicios eminentes del preclaro compatriota de V. E.

Luchando en forma brava por la conquista de nuestros derechos fundamentales, hemos llegado a constituir una nacionalidad orgullosa de su libertad y soberanía, que ama la convivencia pacífica y que aspira a la igualdad y al respeto de los estados grandes y pequeños.

Es por ello, que presentamos calurosa adhesión al ideal democrático como forma de gobierno y trabajamos por presentar en esta época de perturbaciones institucionales, el espectáculo de la unión y la concordia.

BEGAS GRATUITAS PARA OBREROS CARBONIFEROS

El Director Gerente del Instituto Pínochet Lebrun, ha enviado con fecha 24 de junio del presente año, comunicado al Subsecretario de la CTCH, don Salvador Ocampo, comunicándole que se solicitan dar dos becas gratuitas a dos jóvenes obreros electricistas del Mineral de Curanilahue, ha sido concedida.

En efecto, esta institución atendiendo al caso especial solicitado por el señor Ocampo, concedió y sólo por esta vez, en carácter de gratuidad los cursos de electricidad correspondiente a los jóvenes Juan Bautista Araya y del y Hermenegildo 2.º Basailete Sepúlveda, quienes han quedado matriculados en los números 22.976-EIO-198 y 22.977-EIO-194.

El Subsecretario de la CTCH, contestó a la comunicación del Instituto Pínochet Lebrun, comunicándole el gesto de ese establecimiento.

Luego, el profesor de la Universidad Católica, don Alberto Cumming, se dirigió en inglés a los concurrentes, saludando a la delegación universitaria, en nombre de los profesores, y expresando su homenaje al pueblo de Estados Unidos, en su aniversario nacional.

El jefe de la delegación, Mr. John Lyons, agradeció este homenaje en un conceptual discurso. Finalmente, el R. P. Gustavo Weigel, cerró la manifestación, hablando en su doble calidad de ciudadano norteamericano y profesor de la Universidad Católica.

Manuel Zorrilla, Santiago, Zelada, Presidente. Pínte Secretario. Sindicato Repartidores Panificadores, San Bernardo. Luis Valenzuela Aris, Director General Técnico Nacional, Santiago.

Juan Tonkin Th. y familia, Santiago. Abel Saavedra Varas, Escuela N.º 1, Santiago. Abel Saavedra y Rosa Violet de Saavedra, Santiago.

Ricardo González Cortés, Presidente Congreso Interamericano Municipalidad, Santiago. César Fuenzalida, Santiago. Coronel Japke y Sra., Santiago. S. de Souza Leao Gracie, Embajador del Brasil, Santiago. Leonidas Valdés Ponce, Santiago.

Waldo Pereira, Consejero Caj. Mineros Públicos, Santiago. Doctor Allende, Ministro Salubridad, Santiago. María A. de Celis, Santiago. Carlos Oñativ, Embajador Argentina, Santiago. Rector Celis Matutana, Santiago.

Clarisa Celis de Yáñez, Santiago. Juan Araya, Presidente Sindicato N.º 1, Santiago. General Bricia, Cruz Roja Chilena, Santiago. General Díaz, Santiago. General Oscar Fuentes, Santiago. Fabio Gabarón Díaz, Presidente Club Radical de Santiago, Santiago. Humberto Arancibia y Sra., Santiago. Carlos Lagos y señora, Santiago. Luis Barros Borgoño, Santiago. Juan Rivas Ortega y señora, Santiago. Leoncio del Canto, Servicios Gráficos, "El Mercurio", Santiago.

Manuel Zorrilla, Santiago, Zelada, Presidente. Pínte Secretario. Sindicato Repartidores Panificadores, San Bernardo. Luis Valenzuela Aris, Director General Técnico Nacional, Santiago.

Juan Tonkin Th. y familia, Santiago. Abel Saavedra Varas, Escuela N.º 1, Santiago. Abel Saavedra y Rosa Violet de Saavedra, Santiago.

Ricardo González Cortés, Presidente Congreso Interamericano Municipalidad, Santiago. César Fuenzalida, Santiago. Coronel Japke y Sra., Santiago. S. de Souza Leao Gracie, Embajador del Brasil, Santiago. Leonidas Valdés Ponce, Santiago.

Waldo Pereira, Consejero Caj. Mineros Públicos, Santiago. Doctor Allende, Ministro Salubridad, Santiago. María A. de Celis, Santiago. Carlos Oñativ, Embajador Argentina, Santiago. Rector Celis Matutana, Santiago.

FELICITACIONES AL EXCMO. SEÑOR AGUIRRE CERDA

El Excmo. señor Pedro Aguirre Cerda, con motivo de su reciente onomástico, recibió numerosas felicitaciones de todo el país. Continuamos hoy la publicación de la lista de dichas comunicaciones:

Mercedes de Soriano, Linares. Godofredo Camacho, presidente Juventud Radical, Linares. Dionisio Méndez Villar y señora, Linares. Personal Cárcel de Linares, Linares. Esteban Vera, presidente Unión Obreros Municipales de Chillán, Chillán. María Solo de Astorga e hijos, Chillán. Personal y alumnado Escuela Industrial, Chillán. Lorenzo Sweet, inspector de la zona, Personal Administrativo y subalterno de las Colonias San Manuel de Parral; Cuarta de Longaví y Bernardo O'Higgins de Chillán, Chillán. Segundo B. Normal, Chillán. Pedro Poblete, Chillán. Bertha Gessier de Sandoval, Chillán. Directora Técnica, Chillán. Beatriz Paredes, Cauquenes. Morales Alcáide, Personal Administrativo y del Servicio de Vigilancia de Prisiones, Cauquenes. Mario Vignolo, delegado Corporación de Construcción y Auxilio y Personal, Cauquenes. Salomón Iza, Cauquenes. Sepúlveda, presidente Juventud Radical, Cauquenes. Egidio Verdugo, Gobernador de Chanco, Chanco. Marcial Verdugo, Chanco. René Rojas Clark, Constitución. Chamorro, Gobernador, Constitución. H. diputado Gaete y señora, Rebecca de Gaete, Rancagua. Juan Lantadilla, presidente Sociedad de Comerciantes Minoristas de Rancagua, Rancagua. Graciela de Sepúlveda, presidenta Asamblea Radical Femenina de Rancagua, Rancagua. Enrique Jara Puentelba, presidente Unión Profesores de Imperial, Nueva Imperial. Aquiles del Campo, presidente Asamblea Radical de Villa Alegre, Villa Alegre. Julio Bascur, Gobernador, San Carlos. Nibaldo Mujica, Gobernador, Santa Cruz. Miguel Mujica Rubio, Alcalde y Personal Cárcel-Prisión de Santa Cruz, Santa Cruz. Benjamín Gálvez, señora y familia, Santiago. Doctor Villalón, Santiago. Gastón Cifuentes, Amador Loeu de Cifuentes, Santiago. Desiderio García vicepresidente, Emiliano Bustos, gerente, Corporación de Fomento a la Producción, Santiago. Sáenz Sora y señora, Santiago. Tenorio Díaz Muñoz y señora, Santiago.

Magallanes y Santiago deben brindar hoy un match espectacular

Los equipos profesionales de fútbol de los Clubes Magallanes y Santiago Morning, juegan en la tarde de hoy en la cancha N.º 1 del Estadio de Carabineros, su compromiso oficial correspondiente a la primera rueda del campeonato anual de la Asociación Central.

Este match ha logrado despertar un justificado interés, tanto porque uno de ellos, el Santiago, ocupa en los actuales momentos el lugar de honor en el cómputo, como porque se trata de dos contendores que, generalmente,



Suárez

han brindado espectáculos de alto valor emotivo.

SANTIAGO MORNING
Es el de los Recoletos un equipo que gusta verlo en una cancha. Tiene en sus filas valores que de por sí constituyen una atracción, como Toro, Nocetti y Scalmandré, además, que su juego, junto con ser técnico, es de aquellos que entusiasma por su dinamismo. Sus hombres, corrientemente, se agrandan cuando el rival es de categoría, y de ahí sus partidos tan nombrados con Colo Colo, al que se le ha llamado el "clásico" de los albos.

Magallanes es otro de los elencos que sabe hacer emplearse al Santiago y con mayor razón ahora que nunca, en que los albicelestes están empujados en lograr el título de campeón de este año. Los blancos de Recoleta tendrán que rendir todo lo que son capaces, si es que no quieren perder la situación de punteros que conquistaron el domingo pasado, cuando se impusieron al Green Cross, justamente, por 3 tantos a 2.

MAGALLANES
El conjunto listado empezó bien el año, y tal fue así que llegó a disputar la final del campeonato de apertura, con Audax Italiano, perdiendo estrechamente, por 2 a 1, un partido que pudo ser suyo. Después, sus presentaciones no han sido todo lo bondadosas que se hubiera deseado, atribuyéndose esta anomalía, a la



Scalmandré

circunstancia de que en el equipo había gente que aún no guardaba el debido entendimiento con respecto a su labor asociada, que ha sido siempre la característica de más nombre de los albicelestes.

Sin embargo, en su compromiso oficial más reciente, Magallanes supo derrotar en buena forma al campeón de 1940, la Universidad de Chile, valiéndose para ello de un inteligente trabajo de su línea de delantera y de una eficiencia que sólo mereció aplausos en sus líneas defensivas. Y lo que

JUEGAN A LAS 16 HORAS EN EL ESTADIO DE CARABINEROS POR EL CAMPEONATO PROFESIONAL DE FOOTBALL. — AMBOS EQUIPOS SE ENCUENTRAN EN LA PLENITUD DE SUS CONDICIONES FISICAS

La presencia de cracks como Toro, Nocetti, Scalmandré, Castillo, Pasache, Suárez, etc., dan a este cotejo una justificada importancia

LOS ELENOS DE DIVISION ESPECIAL DE LOS MISMOS CLUBES, CONCEPTUADOS ENTRE LOS MAS EFICIENTES DE SU SERIE, HARAN EL SEMIFONDO

decimos tiene especial importancia para los partidos de los "académicos" desde el momento que siempre se ha criticado la poca generosidad y disposición de los forwards para amagar la valla enemiga. Frente a la "U" no ocurrió esto.

LAS CAMPEONAS JEAN MAC FARLANE Y DORIS ALLAN RECIBEN MEDALLAS DE ORO

Hoy, a las 17 horas, la sección natación del Prince of Wales Country Club, celebrará su fiesta anual, en la que se repartirán los premios obtenidos por sus elementos, en la temporada pasada y en la temporada de verano del año en curso.

Las nadadoras, señoritas Doris Allan y Jean Mac Farlane recibirán medallas de oro por los récords nacionales quebrados por la primera, en estilo espalda, y por la segunda, en estilo libre. Además, la señorita Mac Farlane, recibirá una copa donada por el Ministerio del Trabajo, por su brillante desempeño en el Campeonato Sudamericano realizado en Viña del Mar, en febrero último.

También recibirán estímulos, obsequiados por la Federación y Asociación de Natación, otros elementos. **PELICULA DEL TORNEO SUDAMERICANO**
Una vez finalizado el acto de repartición de premios, se proyectará una película sobre el Campeonato Sudamericano, los torneos de Chile y de Santiago y del certamen interno del Prince of Wales.

Este acto se desarrollará en el casino del Country, en Tobalaba.

TEAM DEL SIEMENS SCHUCKERT AGTURA FRENTE AL D. INDAC
Hoy, a las 14 horas, en la cancha ubicada en calle Berna N.º 545, se celebrará un match amistoso de fútbol, los elencos representativos del Deportivo Siemens Schuckert y Deportivo Indac.

El conjunto del Siemens se presentará integrado por: Torres, Sánchez, Castillo, Allistio, Fella, Carmona, Acevedo, Menéndez, Cruz, Rivera, Rojas, Flores, Molina, Pavez, Gutiérrez, Leyton, Gutiérrez, Montecinos y Córdova.

LOS VERDES OPONDRAN SU EXPERIENCIA Y HOMOGENEIDAD AL ENTUSIASMO Y RAPIDEZ DEL NOVEL CON JUNTO ROJO

ESTOS EQUIPOS SE MIDEN MAÑANA OFICIALMENTE EN EL ESTADIO NACIONAL, EN UN MATCH CORRESPONDIENTE A LA SEXTA FECHA DEL CERTAMEN DE FOOTBALL PROFESIONAL

Green Cross y Santiago National-Juventus protagonizarán la brega inicial

Mañana en el Estadio Nacional se efectuará una reunión de fútbol correspondiente a la sexta fecha del Campeonato Oficial de Fútbol Profesional, que comprende como número principal el match entre los elencos de la Unión Española y Audax Italiano.

Considerando lo que han demostrado ambos elencos, en sus últimas presentaciones, es de esperar que este lance resulte de lucidas alternativas, agregándose, además, la notable rivalidad que siempre se ha advertido entre estas instituciones.

Pronosticando cual de los elencos presenta mayor opción, continúa algo sumamente difícil. Considerando, sin embargo, la superioridad que en este torneo, para decaer algo, después de lo que le valió dos derrotas, una frente a Santiago Morning y otra con Colo Colo, el caso contrario, la Unión Española, pues en el certamen que se está desarrollando, ha evidenciado sus méritos y actualmente se mantiene invicto, culminando su actuación con un empate ante Colo Colo, el domingo último.

La probable constitución de los elencos es la siguiente: **AUDAX ITALIANO:** Sabino, Cortés y Roa, Arana, Cabrera y Trévis, Montepiero, Mociola, Alcántara, Nocera y Avila.

El "clásico" de la segunda división, pues se enfrentarán dos eficientes conjuntos de esta categoría: el Stade Français y el Universidad de Chile. Expectación es la que existe entre los aficionados por este encuentro, ya que el equipo de la "U" está invicto.

Este encuentro se realizará en la cancha del Stade Français, a las 15.30 horas, bajo la dirección de Mr. Jackson, director del Grange School.

MANANA
Para mañana se anuncia el



Battistone

lo, y parece entonces que por fin se ha dado cuenta el cuadro de blanco y azul que en los matches oficiales se puede jugar buen fútbol; pero lo esencial es hacer goles.

REVANCHAS
En la Semana Santa del presente año, Santiago Morning y Magallanes jugaron un encuentro amistoso, y el comentario unánime en aquella oportunidad hizo ser estimado este lance, el más emocionante del año. Ganaron los "aguerridos", estrechamente; pero vencedores y vencidos confirmaron ser dos teams de

La Universidad de Chile efectúa un torneo de natación

Esta tarde en la Piscina Escolar

En la piscina Escolar se verificará hoy a las 16 horas, una competencia de natación, organizada por el club de la Universidad de Chile, en la que participarán elementos de 11 facultades universitarias.

Se presume que este torneo alcanzará lustro, por cuanto lo intervendrán alrededor de 200 nadadores y el programa consta de 21 pruebas, divididas en categorías novicios, intermedia y para todo competidor.

Entre las figuras de carácter que se han inscrito, vale mencionar a Washington Guzmán, Fernando Ramírez, Jacobo Yuma, Wilch y Alfredo Reed.

Habrá, además, varias especialidades para damas.

En football se miden Prisiones y D. Cárcel

En la cancha del Hipódromo Chile. — Trofeo "Jacobo Herle"

Hoy, a las 15.30 horas, en la cancha del Hipódromo Chile, sostendrán un encuentro de fútbol los elencos superiores del Deportivo Dirección General de Prisiones y Deportivo Cárcel de Santiago, en el cual se disputará el trofeo donado por el señor Jacobo Herle.

El lance mencionado corresponde a la competencia interna, en la que participan los principales conjuntos de las instituciones carcelarias de la capital y alrededores.

Los elencos estarán integrados así: **DEP. DIR. DE PRISIONES:** Quezada, Moreno y Echeverría, Bustamante, Puga, Vega y Vergara, Montoya, Vergara, Hevia, Olivares y Carrasco.

DEP. CÁRCEL DE STGO: González, Lagos y Larena, Vial, Gueye y Basundán, Urrutia, Hernández, Blanco, Ojeda y Godoy.

Asistirá al festival de hoy especialmente invitado, el señor Julio Olavarría, Director General de Prisiones.

FOOTBALL DE HOY EN EL E. MILITAR
En el Estadio Militar se enfrentarán esta tarde, en un lance amistoso de fútbol, los elencos representativos del Deportivo Rodillo Leporetti y Deportivo Pirlo, en disputa de un trofeo donado por el señor Guillermo Núñez.

La reunión empezará a las 15.30 horas con el match entre los segundos equipos de las mismas instituciones.

Los teams que protagonizarán el encuentro principal serán integrados así: **Deportivo Rodillo Leporetti:** González, Silva y Díaz; Zamora, Araya y Díaz; Arancibia, Cortés, Galleguillos, Carrasco y Mondaca.

Deportivo Pirlo: Machuca, Tapia y Escobar; Araní, Tapia y Caro; Díaz, González, Castro, Verdugo y Díaz.

clase, de pujanza, de esos que gustan a nuestro público. Esta tarde puede ocurrir lo mismo que aquella vez, y entonces estarían justificados quienes piensan que este cotejo de albicelestes y recoletanos es uno de los más atractivos que pueda ofrecer el fútbol profesional metropolitano.

EQUIPOS
Para dirigir las acciones en la interesante brega de hoy se ha designado al árbitro oficial, señor Alfredo Alarcón, a cuyas órdenes los protagonistas adoptarán la posición que indicamos en seguida:

S. MORNING
Marín, Rivas, Ellis, Ruiz, Nocetti, Scalmandré, Arellano, Toro, Casanova, Battistone, O, Larrasa, Rodríguez, Ugarté, Suárez, Barrera, Muñoz, Romero, Pasache, Castillo, Peirano, Llendo, Pérez.

MAGALLANES
El encuentro se iniciará a las 16 horas, luego de un semiminuto, en el que actuarán los equipos de la división especial de los mismos clubes, y que corresponde al campeonato anual de la Sección Cadetes de la Asociación Central de Fútbol de Santiago.

FIXTURE OFICIAL
Estadio de Carabineros. —

EL BASKETBALL DE HOY: FAMA CON U. CATOLICA Y G. CROSS CON Y. M. C. A.

Esta noche, por la competencia oficial de basketball, se celebrará el quinto de división de honor del Famae con Universidad Católica y Green Cross con Asociación Cristiana de Jóvenes, en el gimnasio de la U. C.

El primer lance de la reunión, que se dará comienzo a las 21.30 horas, será protagonizado por estos últimos conjuntos, los cuales, en especial el de la "Y", han cumplido hasta aquí una campaña de muchos méritos.

Dirigirán el match, los árbitros señores Brofman y Primard. Famae, reciente vencedor de la Asociación Cristiana, tendrá en esta ocasión un rival de cierto prestigio, que sin duda lo obligará a emplear todos sus recursos.

La Universidad Católica, elenco integrado por elementos entusiastas y de condiciones destacadas, tratará de rehabilitarse

de sus performances en el certamen de apertura, donde fue aventajado sin atenuantes.

Este match será dirigido por los señores Grumborg y Antonio Sastre.

EQUIPOS QUE ACTUARAN
Lo cuatro equipos que juegan esta noche en la cancha cerrada de la Universidad Católica, formarán de esta manera: **DEPORTIVO FAMA:** Espinoza, Arredondo, Reyes, Mosquera, Gálvez, González, Molinari, Ossandón, Astudillo, U. CATOLICA.

GREEN CROSS: Tjmes, Varela, Mella, Muñoz, Villalobos, Goity, Duncan, Lizasaburu, Kapstein, Kapstein, Y. M. C. A.

DEPORTIVO HALCON
El directorio de esta institución nos enorga citar a reunión general para mañana a las 11 horas en primera citación, y a las 11.30 horas en segunda.

IMPRESION DE UNA OBRA PROPUESAS PUBLICAS
Llámanse a propuestas públicas para la impresión de una obra sobre Arquitectura, la que se compone de cien láminas de planos y dibujos y sesenta páginas de texto.

El formato será un mínimo de 0.26 por 0.36. Las propuestas se cierran el 9 de julio próximo.

Bases y antecedentes en Agustinas 973, 5.º piso, oficina 516, todos los días hábiles, de 11 a 11.30 horas.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO.
Comisión del IV Centenario

FUERZA AEREA DE CHILE
PROPUESTAS PRIVADAS
Se solicitan propuestas privadas para proveer a la Fuerza Aérea de Chile de los siguientes materiales:

GRUPO A: Herramientas;
GRUPO B: Artículos eléctricos.

Las propuestas serán abiertas el 16 de Julio de 1941, a las 16 horas, ante la Junta Económica, en la oficina del señor Director de los Servicios, (segundo piso del edificio del Ministerio de Defensa Nacional, oficina B-22).

Bases y antecedentes relacionados con estas propuestas pueden obtenerse directamente en la Dirección de los Servicios (Departamento de Ingeniería) edificio del Ministerio de Defensa Nacional, 2.º piso, de 9 a 12 y de 14.30 a 16 horas.

Santiago, 1.º de Julio de 1941.

EL DIRECTOR DE LOS SERVICIOS

EQUIPOS E. TRANVIAS Y ELECTRON DISPUTAN HOY COPA "ROA Y CARRASCO"

En el Estadio Lo Sáez, tendrá lugar en la tarde de hoy un festival organizado por el Club Deportivo Empleados de Tranvías y Electron, a base de dos partidos de fútbol en los que actuarán los primeros y segundos cuadros de los Empleados de Tranvías y Electron, en disputa de estímulos donados por los señores José Gajardo y Torres, para el primer lance, y de los señores Tomás Roa y Guillermo Carrasco, en el de fondo.

EQUIPOS
En el match principal en que jugarán los primeros conjuntos de Tranvías y Electron, su constitución será la siguiente: **E. TRANVIAS:** Mallat.

DOS MATCHES POR EL CERTAMEN DE RAUYELA DEL GREMIO GRAFICO

Hoy, a las 15 horas, continuará el Campeonato de Rayuela, para equipos del gremio gráfico, que ha organizado el Club Ricardo Neupert.

Los correspondientes medallas a Nascimento con Orón, y a Mackenzie con Ricardo Neupert. Director de Turno, señor Miguel Zurarte, de Los Amigos.

PRUEBA POR CAMINO ORGANIZA EL CLUB CICLISTA NACIONAL

Mañana, en la tarde, se llevará a efecto la carrera por camino que ha organizado el Club Ciclista Nacional, en la que

Torneo de football de la "Adip" sigue con varios lances

Partidos de hoy en cuatro canchas

El Campeonato de Fútbol de la Asociación Deportiva de Instituciones Públicas, proseguirá esta tarde, de acuerdo con el siguiente programa:

CANCHA ESC. DE ARTES Y OFICIOS
14.45 horas, 2.ª Serie: Pavimentación con Tesoreros; árbitro, Canaempu.

16 horas, 1.ª Serie: Teoría de la Caja Nacional EE. PP. V. P.; árbitro, señor Vicente Rogers. Director de turno: Carlos A. Ahorros de Empleados Públicos.

CANCHA VITACURA N.º 1
14.45 horas, 2.ª Serie: Agua Potable con Caja de Prev. Carabineros; árbitro, Favre.

16 horas, 1.ª Serie: Agua Potable con Favre; árbitro: Caja de Prev. Carabineros. Director de turno: Agua Potable.

CANCHA HIPODROMO CHILE
14.45 horas, 2.ª Serie: Inve. Hacerías con Ministerio de Fomento; árbitro, Identificación.

16 horas, 1.ª Serie: Identificación con Casa de Moneda y Especies Valoradas; árbitro, Ministerio de Tierras. Director de turno: Alicantillado.

ELENOS DE LA CAJA AGRARIA SE MEDIRAN CON CAJA DE SEGURO

Un encuentro amistoso de fútbol sostendrá hoy en la tarde, en la cancha de la Academia de Humanidades, los equipos representativos del Deportivo Caja de Seguro Agrario y Caja de Seguro Obligatorio.

En el preliminar de la reunión que comenzará a las 15 horas, se cotejarán los segundos elencos de las mismas instituciones.

El primer conjunto de la Caja Agraria será integrado por: Fonce, Trévis, Morales, Uribe, Medina, Lobos, Fuentes, López, López, Castillo y Figueroa.

En la cancha del Grange se juegan 2 lances de rugby

Prince of Wales con Grange y Stade Français B con Old Gragonians, esta tarde

En la cancha de The Grange School se disputarán esta tarde dos encuentros de rugby que rometen resultar de interesantes alternativas. En efecto, el elenco del Grange se medirá con el Prince of Wales, en el lance oficial, y el Stade Français acuará frente al Old Gragonians.

Estos encuentros pueden regular muy vistosos, ya que es seguro que los contendores se educarán al juego abierto hacia sus tres cuartos, a fin de dar mayor eficiencia a sus acciones. Esta modalidad es la que más atraída al público, pues da ocasión a presenciar notables jugadas.

MANANA
Para mañana se anuncia el

Corporación de Reconstrucción y Auxilio PROPUESAS PUBLICAS

Solicítanse propuestas públicas para la construcción de la Casa Consistorial de la ciudad de Cauquenes. Las bases, especificaciones, planos, presupuestos y demás antecedentes, podrán solicitarse en la Sección Arquitectura de esta Corporación, calle Testinos N.º 416 y en la Delegación Provincial de Cauquenes, desde el 20 de actual.

Las propuestas se abrirán simultáneamente en la sala de despacho del Presidente del Consejo Provincial de Cauquenes y en la del Vicepresidente de esta Corporación, el 8 de Julio próximo, a las 16 horas.

Solicítanse propuestas públicas para la construcción del Gimnasio de la ciudad de Concepción. Las bases, especificaciones, planos, presupuestos y demás antecedentes podrán solicitarse en la Sección Arquitectura de esta Corporación, calle Testinos N.º 416 y en la Delegación Provincial de Concepción desde el 20 de actual.

Las propuestas se abrirán simultáneamente en la sala de despacho del Presidente del Consejo Provincial de Concepción y en la del Vicepresidente de esta Corporación, el 8 de Julio próximo a las 16 horas.

AUGUSTO RIVERA PARGA,
VICEPRESIDENTE.

Santiago, 11 de Junio de 1941.

Caja de Previsión de Empleados Particulares — Santiago PROPUESAS PUBLICAS

Solicítanse propuestas públicas para la provisión y ejecución de pavimentación de los siguientes tipos:

Parquet sobre concreto, linóleo, mármol reconstituido, baldosas de cemento y pavimentos asfálticos,

para los edificios que la institución construye en Santiago y Concepción.

Las propuestas se abrirán en la oficina del Jefe del Departamento Técnico (Testinos 307, 2.º piso) el día Lunes 14 de Julio de 1941, a las 16 horas.

Bases y antecedentes en la Sección Arquitectura, Testinos 307, 3.º piso, oficina 36, de 15 a 17 horas.

EL GERENTE

Dirección General de Obras Públicas DEPARTAMENTO DE ARQUITECTURA

Solicítanse propuestas públicas para la construcción del contenedor, luz eléctrica y terminación en Pabellón Dormitorio del Liceo de Hombres de Los Andes.

Las propuestas se abrirán, simultáneamente, en la Sala de Despacho del señor Intendente de Bio-Bío y oficina del subintendente el día 16 de Julio próximo, a las 16 horas.

Bases y antecedentes en el Archivo Técnico de 15.30 a 18 horas.

Santiago, 30 de Mayo de 1941.

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

Dirección General de Obras Públicas DEPARTAMENTO DE ARQUITECTURA

Solicítanse propuestas públicas para la construcción de la obra gruesa de la Comisaría de Investigaciones e Identificación de Chillán.

Las propuestas se abrirán, simultáneamente, en la Sala de Despacho del señor Intendente de Suble y en la oficina del subintendente el 11 de Julio próximo, a las 16 horas.

Bases y antecedentes en el Archivo Técnico, de 15.30 a 18 horas.

Santiago, 24 de Junio de 1941.

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

TEATRO VICTORIA

**JACK BENNY Y
FRED ALLEN**

dos favoritos del público norteamericano viven en una constante pelea, la cual da origen a las más divertidas situaciones.

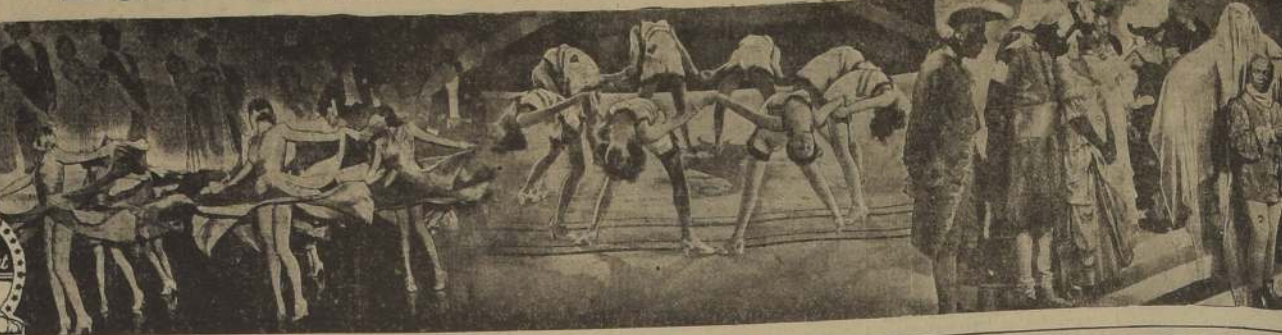
En esta película genial la bellísima y simpática MARY MARTIN canta la canción que la hizo célebre en Estados Unidos.

Música, bailes, chistes, complicaciones amorosas y sorpresas únicas ofrece esta obra Paramount.



Conozca Ud. la guerra sin cartel entre las dos cómicas más populares de EE. UU. en la comedia de las mil y una carcajadas.

"LOS ENREDOS DE UN TENORIO"



"EL POLLO ENAMORADO". HOY EN EL TEATRO BALMACEDA

Los espectáculos de hoy en el popular Teatro Balmaceda, a cargo de la Compañía Bataclónica "Cándido", se hacen con dos representaciones de la nueva obra criolla de estreno, intitulada "El Pollo Enamorado", novedad con el animalero criollo Pepe Olivares y la cancionista Dorita Medel.

Los cuadros musicales son presentados por el conjunto batclónico de doce segundas filas y Gloria del Castillo; las notas cómicas criollas son de gran eficacia humorística, a cargo de Olga Donoso, Blanca Arce, Pepe Olivares y otros artistas.

Las cancionistas Dorita Medel y María Valdés y la pareja de bailes argentinos Del Villar-Angeloff ofrecen otros números importantes.

El cine precede con las películas La serenata del gaucho. Los hijos de la noche y serial Fu Man Chu.

Obra de MOOCK ESTRENARA PROXIMAMENTE CORDOBA

Ya ha iniciado los ensayos y los trabajos preparatorios para el montaje de la obra de teatro, compuesta por Armando Moock, "Julia Recamora, candidata a regidora", en el Teatro Imperio, Luchito Córdoba.

Córdoba se preocupa extraordinariamente en la preparación y ensayo de las piezas que lleva a escena, de modo que todas se estrenen cuando ya están perfectas. Es así como, inmediatamente de estrenada una obra, empiezan los ensayos de otra. Los de "Julia Recamora", candidata a regidora, están ya bastante avanzados. Se trata de una comedia de gran efectividad, que gustará enormemente a nuestro público. Ello, por otra parte, está plenamente garantizado al ser su autor Armando Moock.

SINTONICE

EMISORAS OTTO BECKER

ONDA LARGA Y CORTA DE 25 METROS

SANTIAGO DE CHILE

Programa de Hoy

- 11.30 horas: Buenos días.
- 12.00 horas: La Cía. de Comedias Continuas de Galvarino Villalón presenta una sinopsis de su próximo estreno del miércoles venidero: la obra en 10 jornadas y un prólogo, titulada "EMOR-DIMIENTO".
- 13.00 horas: Buen humor en el aire. Apilma: Rolando Calcedo.
- 17.00 horas: Buenas tardes.
- 19.00 horas: Nueva presentación de aficionados del concurso "QUIERO SER ESTRELLA".
- 19.30 horas: Audición bohemia, a cargo de OSVALDO DE LA FUENTE y FERNANDO ROSALES.
- 20.00 horas: Audición chistomanía. Anima LUIS ARTURO MOYA.
- 20.30 horas: BOLETIN DEL MINISTERIO DEL INTERIOR.
- 21.15 horas: Sinopsis del deporte. Comentarios a cargo de LOEZAR y SODUY.
- 21.30 horas: Perfil radial: Dina Braun, Raimundo Loazar, Martha Miranda, Pedro Leal y Manfredo Ramirez.
- 23.30 horas: Grandes ballables, transmitidos directamente desde el MID NIGHT CLUB ZEPPELIN. Anima ENRIQUE DAVILA.
- 1.30 horas: BUENAS NOCHES.



Raimundo Loazar

**AUDITORIUM OTTO BECKER
ESTADO 360**

REAL VICTORIA SANTIAGO

TELEFONO 65555. TELEFONO 60198

MATINEE A LAS 3. — Tarde a las 6.30. — Noche a las 10.

Unica exhibición de la producción Fox.

"DIMELO CANTANDO"

(AMERICA TE AMO)

hermosa creación musical con

Alfred Faye, Betty Grable y

John Payne.

Mañana a las 11 matinal por el

abuelito Luis.

El lunes a las 7, última recita

de MANUEL DE GONGORA.

Moock, el mejor de nuestros

autores teatrales.

"Julia Recamora, candidata

a regidora", será un triunfo más

para Luchito Córdoba y su com

pañía.

SELECCIÓN A LAS 3 P. M.

TARDE A LAS 6.30 P. M.

NOCHE A LAS 10 P. M.

El verdadero acierto cómico

de la temporada, la película

de aquellos tiempos de anti

mente por

James Cagney, Olivia de

Havilland y Rita

Hayworth

"MAY, QUE RUBIA"

El mejor elenco en la mejor

cinta argentina: Amanda Le

desma, Esteban Serrador, Se

vero Fernández y Pedro Ma

rueta, etc.

SI VO FUERA RICA

Complemento: Dibujo de

Popeye, Sinopsis de "Gente de

Circo" por Dorothy Lamour,

Noticieros Pan-Americano y

Paramount, Degrado ayer.

Martes próximo: Dorothy

Lamour en "GENTE DE CIR

CO". Lunes 21: Gran función

de gala con motivo del 5.º an

iversario del Teatro.

"NOCHES ORIENTALES" Y "CON EL

OJO EN LA MANO". HOY EN LAS

REVISTAS DEL "CAUPOLICAN"

Hoy en sus espectáculos sa

batinos, la Compañía de Re

vistas Internacionales del Tea

tro Caupolicán, hace un cambio

de programa de importancia y

estrena la nueva revista multi

color intitulada "Noches Orien

tales", presentándose la artista

norteamericana Miss Vivien

Burne, en su nuevo cuadro nu

disto, "La venta de las esclava

de Oriente".

También hoy sigue en cartel

la jocosa revista satírica de Car

los Carola, titulada "Con el ojo

en la mano", actuando el cantor

brasileño Luis Barreira, Marg

aret Smith, Betty Aranda, La

De-sideria, Orlando Castillo, los

franceses Sussanna Morand y

Francis Root, los exóticos

gimnásticos Dick y Blondi,

las armoniosas Trillizas Vera,

el Conjunto Español Iberia Or

tega y otras atracciones intern

cionales importantes.

Los asistentes serán obse

quados con tubos de Colonia

y jabones perfumados Flores

del Campo.

LO QUE SE DA HOY EN EL COLISEO

La compañía de Elena Puelma

debutó ayer con éxito en el

Coliseo, mereciendo entusias

ta aplausos el divertido sainete

que puso en escena, como así

mismo los diversos números

de variedades.

Para las funciones de hoy se

ha elegido una nueva obra,

"Aristocracia sin chapa", pues

la compañía se ha propuesto

variar diariamente de progra

ma. En este sainete, en que la

Puelma tiene un papel muy

cómico a su cargo, trabaja toda

la compañía. También se harán

números individuales a cargo

de Eva González, Elena

Moreno, Flor Hernández y otras

figuras del conjunto.

El cine pasará dos bellas pe

lículas: "Un bebé de contraban

do" y "La venganza del herma

no".

Para demostrar que también en

Norte América hay familias

numerosas, que viven vidas

enteramente normales, los her

manos Warner presentan las

distintas épocas de la vida de

la familia de Adam Lempi, en

las preciosas películas titula

das: "CUATRO HIJAS", "CUATRO

ESPOSAS" y ahora: "CUATRO

MADRES" ("FOUR MOTHERS"),

que es la que se estrenará el

8 de Julio en el Teatro REAL.

Todos los artistas que figuran

en "CUATRO ESPOSAS" aparecen

en "CUATRO MADRES" y ad

emás, aparecen a las cuatro ni

neticias del viejo maestro de

música Adam Lempi.

BRITISH BROADCASTING

CORPORATION

SABADO, 5 DE JULIO DE 1941

HORA CHILENA

25.38 metros — 11.82 mega.

31.55 metros — 9.51 mega.

18.40 Anuncios en castellano y

portugués.

18.45 Noticias en portugués.

19.00 Programa según anuncios

en castellano y portugués.

19.45 Noticias en castellano.

20.00 Noticias en portugués.

20.15 Programa según anuncios

en castellano y portugués.

22.00 Noticias en castellano.

22.15 Charla en castellano.

22.30 Fin de la transmisión.

Se puede escuchar el programa

irradiado a Norte América, desde

las 18.20 a 0.45, hora chilena,

en las ondas de 31.32 y 25.53

metros.

MISS VIVIEN BURNS, LA DANZARINA NUDISTA, HOY EN LAS REVISTAS DEL "CAUPOLICAN", ESTRENA "LA VENTA DE LAS ESCLAVAS DE ORIENTE"

HOY ESTRENO DE LA NUEVA REVISTA-FANTASIA "NOCHES ORIENTALES"

Desde su gran triunfo con el

cuadro artístico de alta ideal

idad e inspiración, la danzarina

desnuda de los abanicos rojos,

la discutida artista norteamer

icana Miss Vivien Burns, ha lo

grado convertirse en una favo

ratrice de nuestro público y des

taarse como uno de las "grandes

atracciones" entre el equipo de

artistas extranjeros que la es

forzada y entusiasta empresa

chilena "Cándido" trajo al país

para sus Revistas Internaciona

les del "Caupolicán".

Miss Vivien Burns, si obtuvo

éxitos en los abanicos rojos,

hoy a las 6.10 y 9.30 se capta

nuevos éxitos con su nuevo cu

adro musical titulado LA VEN

TA DE LAS ESCLAVAS DE

ORIENTE, presentándose con

sus 12 girls seleccionadas y que

es uno de los números de la

nueva revista sabatina que bajo

el título NOCHES ORIENTALES,

estrenan hoy Carlos Carola y

Enrique Venturino.

Además, hoy se representará

la graciosa revista criolla,

CON EL OJO EN LA MANO,

actuando el galán cantor bra

sileño Luis Barreira, las armo

niosas Trillizas Vera, la Pawlo

neoyorquina Margaret Smith que

estrena su nueva creación, "LA

COQUETA", la argentina María

Esther Gamas, Betty Aranda y

el resto del nutrido y valioso

elenco nacional e internacio

nal del "Caupolicán". Hoy sabá

domingo a cada asistente a

plata, balcón y galería se le

regalará gratis en las pue

tas, un frasco de colonia y un

jabón perfumado "FLORES DE

CAMPO", de los establecimien

tos Floralia.

La próxima semana debutará

GLORIA LIBRAN, la gitana

aristocrática, y PAOLO REYES,

la cumbre del baile flamenco,

que vienen surcando los mares

a bordo del "Imperial" y los

precedentes de México, en la

escenarios chilenos "Cándido"

reeditarán los éxitos de Carme

Amaya y los Chavallitos Sevil

lenses, superándolos, seguramen

te.

Gloria Libran y Paolo

Reyes llegan el

martes

A bordo del vapor "Imperial"

llegarán al martes a Valparaí

so para debutar en Santiago a

5 días de semana, los calificad

artistas españoles Gloria Libra

n y Paolo Reyes, a quienes la

crítica de México, Cuba y Perú

han saludado como exponentes

del arte español.

TEATRO MUNICIPAL

Viernes 11, 18 y 25 de Julio, a las 18.45

TRES EXTRAORDINARIOS CONCIERTOS DE ABONO

ORQUESTA SINFONICA DE CHILE

DIRIGIDA POR:

Juan José Castro

Director de la Sinfónica del Colón de Buenos Aires, uno de

"NO HAY NADA QUE HACER CON PEPE", SIGUE EN EL CARTEL DEL TEATRO IMPERIO

La Compañía Leguía-Córdoba ha seguido obteniendo éxito con la chistosa y original comedia de Alvaro Puga Fisher, "No hay nada que hacer con Pepe", obra que cada día trae mayor cantidad de público.

"No hay nada que hacer con Pepe" es una comedia de típi-

co ambiente chileno y sus personajes alcanzan extraordinario relieve a través de la interpretación que le dan los elementos de Córdoba.

Hoy va, nuevamente, en las funciones de tarde y noche del Imperio.

EL COMICO CHORIZO, EN EL TEATRO REPUBLICA

Debido al éxito del Tony Choro, la Empresa del Republica accediendo también a insisten-

tes pedidos, ha resuelto presen-

tar nuevamente al bufo chileno en la Matinée y Vermouth de mañana, con su programa de variedades y cine.

SALA

Cervantes

HOY

6.45 P. M.

CONCIERTO

del gran pianista ruso

Alexandre

UNINSKY

Obras de

Scarlatti, Beethoven,

Schumann, Chopin y Liszt.

Localidades numeradas en venta

LOS MEJORES ESPECTACULOS HOY EN LOS MEJORES TEATROS

CENTRAL-SANTA LUCIA

3 P. M. - 6.30 - 10 P. M.

Paulette Goddard y James Stewart

BORIS KARLOFF

en su más espeluznante creación:

MAS ALLA DE LA TUMBA

LA CUSPIDE DE LO TERRIFICOFICO EN LA PANTALLA

(Sólo mayores)

(Sólo para mayores)

CONTINENTAL-CERVANTES

3 P. M. - 6.30 - 10 P. M.

Una comedia brillante y un drama enternecedor

DUNIA, LA NOVIA ETERNA

(No recomendable)

6.45 P. M.

Concierto del gran pianista ruso

ALEXANDRE UNINSKY

(Sólo mayores)

ORIENTE-ALCAZAR

6.30 P. M. - 9.30 P. M.

AGUILA BLANCA

Cinta argentina "Lumitón", (Sólo mayores)

"Oro del Cielo"

James Stewart y Paulette Goddard

(Sólo mayores)

ALAMEDA-PORTUGAL

6. P. M. - 9.30 P. M.

GRANDIOSO PROGRAMA TRIPLE EN AMBOS TEATROS!

La mujer más pasional del cine VIVIANE ROMANCE, en la cinta que es todo fuego y emoción.

"Tradición de medianoche"

8.a función de la grandiosa serial "AGUILA INVENCIBLE" y 4.a de la magnífica serie "CONQUISTADORES DEL OESTE". (Sólo mayores)

IMPERIO

6.45 P. M. - 10 P. M.

La comedia más sensacional de la temporada

"NO HAY NADA QUE HACER CON PEPE"

¡Luchito Córdoba baila la cueca en escena!

(Localidades numeradas en venta)

MARINOS CHILENOS EN HOLLYWOOD



Oficiales y marineros del transporte chileno "Rancagua", en su visita a los Estudios Cinematográficos de la Warner Bros en Hollywood, donde fueron recibidos por la estrella Ann Sheridan y las seis bellas componentes de Navy Blues. En la recepción aparecen el capitán Alfonso Gatica, capitán Emilio Antonich, teniente Luis Winter, el Cónsul de Chile en Los Angeles, señor Guillermo Atria, y el periodista porteño, Sandalo Borquez. En el centro del grupo de oficialidad y marinería, figura Ann Sheridan.

GENIALMENTE DIVERTIDA COMO NUNCA REAPARECE "CATITA"

Catita

YO QUIERO SER BATACLANA

MARTES

SANTA LUCIA CONTINENTAL

HOY DEBUTA LA CIA. DE COMEDIAS EN EL TEATRO NOVEDADES

En la función de vermuth de hoy sábado del T. Novedades, hace su debut la nueva Compañía de Comedias Chilenas 1941, que forma un grupo entusiasta de conocidos artistas chilenos, los que están empeñados en hacer una cruzada del teatro chileno.

Esta Compañía se mantendrá por una temporada trabajando en el Teatro Novedades, todos los días, en combinación con cine, presentando escamamente una extensa de obras cómicas chilenas.

Hoy en vermuth y noche se pondrá en escena la divertida pieza en un acto de Alfonso Vial, "El Tío León", que irá en combinación con la interesante película de Viviane Romance, "Tradición de medianoche". La dirección de la Cia. de Comedias Chilenas 1941 estará a cargo de nuestro conocido actor cómico Alejandro Lira, siguiéndolo en el elenco la actriz cómica Lau-

Las "Trillizas Vera" y el dúo "Iberia Ortega"

En su deseo de presentar siempre en su escenario espectáculos de calidad, la empresa del "Patío Andaluz" que nos ha brindado figuras como Blan-

ca Negri, Agudiez, Trio Moreno, Barreira y Suzanne, Morand y Francisca Rott, que en la actualidad, ha contratado para la próxima semana a dos representantes del arte español: las "Trillizas Vera" y el dúo folklórico, "Iberia-Ortega".

Estos nuevos elementos, empezarán a trabajar a partir del próximo lunes.

HOY TEATRO SPECTOR

LA MARCA DEL ZORRO

con ZYRONE POWER Linda DARNELL BARRY RATHBONE

TEATRO MUNICIPAL KYRA

BAILARINA EXOTICA

HOY Sábado 5 Julio — 6.45 P. M. DEBUT

- 1.— Baile morisco Ipolitov Ivanof
- 2.— Serenata de los Angeles . Braga
- 3.— Muñeca Rusa Folklorica
- 4.— Esclavitud L. Mendoza-López
- 5.— Sueño de amor Liszt
- 6.— Chinesca Kettelby
- 7.— Hawaiana Lecuona
- 8.— Vals triste Sibelius
- 9.— Fantasía oriental R. Korsakoff
- 10.— Claro de Luna Debussy

Orquesta: Maestro Ricardo Vázquez

Localidades en venta: Boletería 31407:

PLATEA \$ 20.00

Teatro METRO

3 P. M. - 6.30 y 10 P. M.

MAYORES DE 13 AÑOS

JEANETTE MacDonald

Nelson Eddy

AMARGA DULZURA

(DITTA SWEET)

FOTOGRAFADA EN TECNICOLO

GEORGE LAD FELIX SANDERS-HUNTER-BRESSART

CINE — TEATRO REVISTERIL BALMACEDA

Fono 88768 — HOY a las 6 y 9.30, mayores. CINE TRIPLE, estreno en castellano "LOS HIJOS DE LA NOCHE", además GENE AUTRY en "LA SERENATA DEL GAUCHO" y 6.a serial china "FU MAN CHU" y también REVISTAS BATACLANICAS, estreno de la nueva revista con PEPE OLIVARES en

EL POLLO ENAMORADO

con 16 bailarinas y canciones por DORITA MEDEL y el campeón de la guitarra hawaiana PACO VILELA

\$ 4.60 Platea — \$ 2.80 Balcón y \$ 1.20 Galerias.

GUIA DEL ESPECTADOR-TEATROS, CINES Y VARIEDADES

TEATROS

BALMACEDA. — Artesanos 41. — Teléfono número 86768. — Vermouth y noche: El pollo enamorado. Cine: Serenata del gaucho y Fu Manchú.

CERVANTES. — Vermouth: Concierto del pianista ruso Alexandre Uninsky.

CAUPOICAN. — San Diego 88. — Teléfono número 51376. — Compañía de Revistas del Ritmo. — Vermouth y noche: Fugitivos del destino y Con el ojo en la mano.

COLISEO. — Arturo Prat 1081. — Teléfono número 52225. — Vermouth y noche: Compañía de Salinetes Elena Puelma. — Vermouth y noche: Aristocracia en chapa, Variedades, Cine, La venganza del hermano.

IMPERIO. — Estado 239. — Teléfono número 60139. — Compañía Córdoba-Leguía. — Vermouth y noche: No hay nada que hacer con Pepe.

MUNICIPAL. — Agustinas esquina de San Antonio. — Teléfono: Debut de Kyra, bailarina exótica.

CINES

ALAMEDA. — Delicias 2987. — Teléfono número 91254. —

BLANCO ENCALADA. — B. Encalada 25. — Teléfono 91787. — Vermouth y noche: Victoria en el oeste. Muelles de San Francisco y El águila invencible, 6.a.

BOLIVAR. — Taparacá 761. — Teléfono número 60985. — Rotativas de 14 a 24 horas. — La Victoria del oeste.

BRASIL. — Plaza Brasil. — Teléfono número 80306. — Vermouth y noche: Fugitivos del destino. Ojos de la Armada y actualidades.

COMEDIA. — Rotativo de 11 a 24 horas. — RAS, NOTICARIO METRO Y UFA. ADEMÁS: SEIS AGREGADOS. — Precios: \$ 3.00 Platea bal. — \$ 2.40 platea alta.

CAPITOL. — Independencia 224. — Teléfono número 89501. — Rotativas de 14 a 24 horas. — Entrada permanente. — Convoy. Noticias Ingles y RKO Pathé.

CARRERA. — Delicias 2151. — Teléfono número 80885. — Matinée, vermuth y noche: La carta y La marca del zorro.

CENTRAL. — H. errando 990. — Teléfono número 60960. — Matinée, vermuth y noche: Oro del cielo.

FRANKLIN. — San Diego N.º 2117. — Teléfono 50754. — Vermouth y noche: Ella, él y el otro. Así terminó la noche y Conquistadores del oeste.

HOLLYWOOD. — Avenida Irarrazaval. — Teléfono 42389. — Vermouth y noche: Tradición de medianoche y Duena de su destino.

IDEAL CINEMA. — Mapoch 4117. — Teléfono número 92188. — Vermouth y noche: La usurpadora, Tarran y su compañera y Chaplin emigrante.

IMPERIAL. — San Diego 1344. — Teléfono número 50594. — Matinée: El primer rebelde y Horcas y Cuchillos. Vermouth y noche: El halcón de los mares y Fugitivos del terror y El águila invencible.

INDEPENDENCIA. — Av. Independencia 373. — Teléfono 62702. — Vermouth y noche: La venganza del monstruo, Las de Barranco y Conquistadores del oeste.

IRIS. — Castro 130. — Teléfono número 80338. — Vermouth y noche: El halcón de los mares y El renegado.

ITALIA. — Av. Bilbao esq. Cumming. — Teléfono 41883. — Vermouth y noche: Las de Barranco. Así terminó la noche y El águila invencible, 7.a.

LO FRANCO. — Carrascal 4604. — Teléfono número 91464. — Vermouth y noche: La revancha del santo, Dolor que redime y La de El tren desaparecido.

METRO. — Bandera con Unión Central. — Teléfono 83361. — Matinée, vermuth y noche: Amarga Dulzura.

MINERVA. — Chacabuco 776. — Teléfono número 91464. — Rotativas de 14 a 24 horas. — Entrada permanente. — Los hijos de la noche. La serenata del gaucho y Sombras misteriosas.

MIRAFLORES. — Miraflores 378. — Teléfono número 69889. — Vermouth y noche: Hijos de la noche y Al sur de Suez.

MONUMENTAL. — Av. Bdo O'Higgins 3. — Teléfono 91555. — Vermouth y noche: Muelles de San Antonio y Conquistadores del oeste.

NOVEDADES. — Gral. Kornel. — Av. Pteles. 704. — Teléfono 92090. — Vermouth y noche: El halcón de los mares.

O'HIGGINS. — San Pablo esq. Cumming. — Teléfono 46023. — Vermouth y noche: Muelles de San Antonio. La vuelta de Fu Manchú 5.a y La venganza del monstruo.

ORIENTE. — Providencia esq. Pedro Valdivia. — Teléfono 41843. — Vermouth y noche: Aguilas blancas.

PORTUGAL. — Av. Portugal con 10 de julio. — Tel. 51473. — Vermouth y noche: Tradición de medianoche, 8.a de El águila invencible y 4.a de Conquistadores del oeste.

PRINCEPSA. — Recoleta 243. — Teléfono número 8505. — Vermouth y noche: Así termina la noche y Convoy.

PRINCIPAL. — Ahumada 152. — Teléfono número 83572. — Rotativas de 11 a 24 horas.

PROVIDENCIA. — Manuel Montt 62. — Teléfono 46073. — Vermouth y noche: Fugitivos del destino y Ella, él y el otro.

REAL. — Compañía 1040. — Teléfono número 65555. — Matinée, vermuth y noche: Dimelo cantando o América, te amo.

RECOLETA. — R. 597. — Teléfono número 33778. — Vermouth y noche: La venganza del monstruo, Tradición de medianoche y Aguilas blancas.

REPUBLICA. — Av. República 239. — Teléfono 93613. — Vermouth y noche: Fugitivos del destino y Hogar, dulce hogar.

RIALTO. — Pedro de Valdivia 1340. — Teléfono número 41843. — Vermouth y noche: Al sur de Suez e Historia de una noche.

SANTA LUCIA. — B. O'Higgins esq. San Isidro. — Fono 89001. — Matinée, vermuth y noche: Más allá de la tumba.

SANTIAGO. — Merced 839. — Teléfono número 66444. — Matinée, vermuth y noche: Si yo fuera rica.

SAN MIGUEL. — Ayda, Central 1202. — Teléfono 53275. — Vermouth y noche: Antes que me muera, Match Joe Louis, Baer, Aguilas blancas, Aguilas invencible y Fu Manchú.

SELETA. — Chacabuco 1178. — Teléfono número 92194. — Vermouth y noche: Fugitivos del destino, Hogar, dulce hogar y Conquistadores del oeste.

SPECTOR. — Huérfanos 1048. — Teléfono número 85615. — Matinée, vermuth y noche: La marca del zorro y Noticias o y agregados.

VALENCIA. — Plaza Chaca. — Teléfono número 60139. — Vermouth y noche: Victoria en el oeste.

VICTORIA. — Huérfanos esq. Matinée, vermuth y noche: San Antonio. — Teléfono 60139. — ¡Ay! qué rubia.

